Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1580/2007

af 21. december 2007

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager

(EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Kommissionens forordning (EF) nr. 292/2008 af 1. april 2008	L 90	3	2.4.2008
►M2	Kommissionens forordning (EF) nr. 352/2008 af 18. april 2008	L 109	9	19.4.2008
►M3	Kommissionens forordning (EF) nr. 498/2008 af 4. juni 2008	L 146	7	5.6.2008
►M4	Kommissionens forordning (EF) nr. 514/2008 af 9. juni 2008	L 150	7	10.6.2008
►M5	Kommissionens forordning (EF) nr. 590/2008 af 23. juni 2008	L 163	24	24.6.2008
►M6	Kommissionens forordning (EF) nr. 853/2008 af 18. august 2008	L 232	3	30.8.2008
►M7	Kommissionens forordning (EF) nr. 1050/2008 af 24. oktober 2008	L 282	10	25.10.2008
►M8	Kommissionens forordning (EF) nr. 1221/2008 af 5. december 2008	L 336	1	13.12.2008
►M9	Kommissionens forordning (EF) nr. 1277/2008 af 17. december 2008	L 339	76	18.12.2008
►M10	Kommissionens forordning (EF) nr. 1327/2008 af 19. december 2008	L 345	24	23.12.2008
►M11	Kommissionens forordning (EF) nr. 313/2009 af 16. april 2009	L 98	24	17.4.2009
►M12	Kommissionens forordning (EF) nr. 434/2009 af 26. maj 2009	L 128	10	27.5.2009
►M13	Kommissionens forordning (EF) nr. 441/2009 af 27. maj 2009	L 129	10	28.5.2009
►M14	Kommissionens forordning (EF) nr. 635/2009 af 14. juli 2009	L 191	3	23.7.2009
►M15	Kommissionens forordning (EF) nr. 771/2009 af 25. august 2009	L 223	3	26.8.2009
►M16	Kommissionens forordning (EF) nr. 772/2009 af 25. august 2009	L 223	20	26.8.2009
►M17	Kommissionens forordning (EF) nr. 1031/2009 af 29. oktober 2009	L 283	47	30.10.2009
►M18	Kommissionens forordning (EU) nr. 1256/2009 af 15. december 2009	L 338	20	19.12.2009
►M19	Kommissionens forordning (EU) nr. 74/2010 af 26. januar 2010	L 23	28	27.1.2010
►M20	Kommissionens forordning (EU) nr. 331/2010 af 22. april 2010	L 102	8	23.4.2010

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1580/2007

af 21. december 2007

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager ([1]), særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager ([2]), særlig artikel 1, stk. 3,

under hensyntagen til Rådets forordning (EF) nr. 1182/2007 af 26. september 2007 om særlige regler for frugt og grøntsager og om ændring af direktiv 2001/112/EF og 2001/113/EF og forordning (EØF) nr. 827/68, (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96, (EF) nr. 2826/2000, (EF) nr. 1782/2003 og (EF) nr. 318/2006 og ophævelse af forordning (EF) nr. 2202/96 ([3]), særlig artikel 42, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EF) nr. 1182/2007 har ændret den tidligere ordning for frugt og grøntsager som fastlagt i forordning (EF) nr. 2200/96, forordning (EF) nr. 2201/96 og Rådets forordning (EF) nr. 2202/96 af 28. oktober 1996 om en støtteordning for producenter af visse citrusfrugter ([4]).

(2) De nuværende gennemførelsesbestemmelser for frugt og grøntsager står i en lang række forordninger, hvoraf mange er blevet ændret mange gange. Disse gennemførelsesbestemmelser bør ændres som følge af de ændringer af frugt- og grøntsagsordningen, der er sket ved forordning (EF) nr. 1182/2007, samt på baggrund af erfaringerne. Ændringernes omfang gør det af klarhedshensyn nødvendigt at indarbejde alle disse gennemførelsesbestemmelser i en ny særskilt forordning.

(3) Følgende kommissionsforordninger bør derfor ophæves:

— forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ([5])

— forordning (EF) nr. 1555/96 af 30. juli 1996 om gennemførelsesbestemmelser til ordningen for anvendelse af tillægsimporttold for frugt og grøntsager ([6])

— forordning (EF) nr. 961/1999 af 6. maj 1999 om gennemførelsesbestemmelser for udvidelse af anvendelsesområdet

([1]) EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 6/2005 (EUT L 2 af 5.1.2005, s. 3).
([2]) EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.
([3]) EUT L 273 af 17.10.2007, s. 1.
([4]) EFT L 297 af 21.11.1996, s. 49. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.
([5]) EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 756/2007 (EUT L 172 af 30.6.2007, s. 41).
([6]) EFT L 193 af 3.8.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 977/2007 (EUT L 217 af 22.8.2007, s. 9).

▼B

for regler fastsat af producentorganisationer for frugt og grøntsager ([1])

— forordning (EF) nr. 544/2001 af 20. marts 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 for så vidt angår ekstra finansiel støtte til driftsfonde ([2])

— forordning (EF) nr. 1148/2001 af 12. juni 2001 om kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager ([3])

— forordning (EF) nr. 2590/2001 af 21. december 2001 om godkendelse af den kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager, som Schweiz foretager inden importen til Det Europæiske Fællesskab ([4])

— forordning (EF) nr. 1791/2002 af 9. oktober 2002 om godkendelse af den kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager, som Marokko foretager inden importen til Det Europæiske Fællesskab ([5])

— forordning (EF) nr. 2103/2002 af 28. november 2002 om godkendelse af den kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager, som Sydafrika foretager inden importen til Det Europæiske Fællesskab ([6])

— forordning (EF) nr. 48/2003 af 10. januar 2003 om bestemmelser for blandinger af friske frugter og grøntsager af forskellige arter i samme salgspakning ([7])

— forordning (EF) nr. 606/2003 af 2. april 2003 om godkendelse af den kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager, som Israel foretager inden importen til Det Europæiske Fællesskab ([8])

— forordning (EF) nr. 761/2003 af 30. april 2003 om godkendelse af den kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager, som Indien foretager inden importen til Det Europæiske Fællesskab ([9])

— forordning (EF) nr. 1432/2003 af 11. august 2003 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 for så vidt angår anerkendelse af producentorganisationer og foreløbig anerkendelse af producentsammenslutninger ([10])

— forordning (EF) nr. 1433/2003 af 11. august 2003 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 for så vidt angår ekstra driftsfonde, driftsprogrammer og finansiel støtte ([11])

— forordning (EF) nr. 1943/2003 af 3. november 2003 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr.

([1]) EFT L 119 af 7.5.1999, s. 23.
([2]) EFT L 81 af 21.3.2001, s. 20.
([3]) EFT L 156 af 13.6.2001, s. 9. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 408/2003 (EUT L 62 af 6.3.2003, s. 8).
([4]) EFT L 345 af 29.12.2001, s. 20.
([5]) EFT L 272 af 10.10.2002, s. 7.
([6]) EFT L 324 af 29.11.2002, s. 11.
([7]) EFT L 7 af 11.1.2003, s. 65.
([8]) EUT L 86 af 3.4.2003, s. 15.
([9]) EUT L 109 af 1.5.2003, s. 7.
([10]) EUT L 203 af 12.8.2003, s. 18.
([11]) EUT L 203 af 12.8.2003, s. 25. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 576/2006 (EUT L 100 af 8.4.2006, s. 4).

▼B

2200/96 for så vidt angår støtte til foreløbigt anerkendte producentsammenslutninger ([1])

— forordning (EF) nr. 103/2004 af 21. januar 2004 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 for så vidt angår interventionsordningen for frugt og grøntsager og tilbagekøb fra markedet ([2])

— forordning (EF) nr. 1557/2004 af 1. september 2004 om godkendelse af den kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter, som New Zealand foretager inden importen til EF ([3])

— forordning (EF) nr. 179/2006 af 1. februar 2006 om en importlicensordning for æbler fra tredjelande ([4])

— forordning (EF) nr. 430/2006 af 15. marts 2006 om godkendelse af den kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager, som Senegal foretager inden importen til Det Europæiske Fællesskab ([5])

— forordning (EF) nr. 431/2006 af 15. marts 2006 om godkendelse af den kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager, som Kenya foretager inden importen til Det Europæiske Fællesskab ([6])

— forordning (EF) nr. 1790/2006 af 5. december 2006 om godkendelse af den kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager, som Tyrkiet foretager inden importen til Det Europæiske Fællesskab ([7]).

(4) Der bør vedtages detaljerede bestemmelser for gennemførelsen af forordning (EF) nr. 1182/2007.

(5) Der bør fastsættes produktionsår for frugt og grøntsager. Eftersom ingen støtteordninger i sektoren længere følger de pågældende produkters høstcyklus, kan alle produktionsår harmoniseres til at følge kalenderåret.

(6) Med forordning (EF) nr. 1182/2007 får Kommissionen tilladelse til at indføre handelsnormer for frugt og grøntsager, og ifølge artikel 2, stk. 7, skal de eksisterende enkeltstående forordninger vedrørende sådanne normer fortsat finde anvendelse, indtil der er vedtaget nye normer.

(7) Der skal åbnes mulighed for undtagelser og fritagelser fra anvendelse af handelsnormer i tilfælde af bestemte operationer, som enten er meget marginale og/eller specielle eller finder sted i begyndelsen af distributionskæden, eller når der er tale om produkter til forarbejdning.

(8) De angivelser, som kræves efter handelsnormerne, skal klart fremgå af emballagen/etiketten.

(9) Pakninger med forskellige arter af friske frugter og grøntsager finder stadigt større udbredelse på markedet for at imødekomme efterspørgslen fra nogle forbrugere. I henhold til god forretningsskik er friske frugter og grøntsager, der sælges i samme pakning, af samme kvalitet. For produkter, der ikke er fastsat normer for i EU, kan dette sikres ved anvendelse af generiske bestemmelser. Der bør vedtages mærkningsbestemmelser for blandinger af frugt og grøntsager af forskellige arter i pakninger. De bør være

([1]) EUT L 286 af 4.11.2003, s. 5. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 222/2005 (EUT L 39 af 11.2.2005, s. 17).
([2]) EUT L 16 af 23.1.2004, s. 3.
([3]) EUT L 283 af 2.9.2004, s. 3.
([4]) EUT L 29 af 2.2.2006, s. 26.
([5]) EUT L 79 af 16.3.2006, s. 7.
([6]) EUT L 79 af 16.3.2006, s. 9.
([7]) EUT L 339 af 6.12.2006, s. 8.

▼B

forenklede i forhold til bestemmelserne i handelsnormerne for navnlig at tage hensyn til den disponible plads på etiketten.

(10) Hver medlemsstat bør udpege kontrolorganer, som skal være ansvarlige for, at der foretages overensstemmelseskontrol i alle handelsled. Et af disse organer skal være ansvarligt for kontakt til og koordination mellem alle øvrige udpegede organer.

(11) Information om de erhvervsdrivende og om de grundlæggende træk ved deres virksomhed er en uundværlig hjælp for medlemsstaterne i deres analyser, og hver medlemsstat bør derfor oprette en database med oplysninger om erhvervsdrivende i sektoren for friske frugter og grøntsager.

(12) Overensstemmelseskontrollen bør foregå ved hjælp af stikprøver og koncentreres om erhvervsdrivende, hos hvem risikoen for at finde varer, som ikke overholder normerne, er størst. Under hensyntagen til de nationale markeders særpræg bør medlemsstaterne fastsætte regler, som gør det muligt for dem at målrette deres kontrol mod bestemte kategorier erhvervsdrivende. For at sikre åbenhed bør disse regler meddeles Kommissionen.

(13) Medlemsstaterne bør sikre, at eksport af friske frugter og grøntsager til tredjelande er i overensstemmelse med handelsnormerne og attestere dette, jf. den Genève-protokol om fastsættelse af normer for friske frugter og grøntsager samt tørrede produkter, der er indgået inden for rammerne af De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa, og OECD-ordningen for anvendelse af internationale normer for frugt og grøntsager.

(14) Friske frugter og grøntsager, der importeres fra tredjelande, bør være i overensstemmelse med handelsnormerne eller tilsvarende normer. Der bør derfor foretages en overensstemmelseskontrol, inden disse varer føres ind på Fællesskabets toldområde, dog ikke af mindre partier, hvor kontrolmyndighederne/-organerne anser risikoen for manglende overensstemmelse for beskeden. I visse tredjelande, som på tilfredsstillende betingelser garanterer, at normerne overholdes, kan kontrolorganerne i de pågældende tredjelande foretage kontrol forud for eksporten. Udnyttes denne mulighed, bør medlemsstaterne regelmæssigt undersøge, hvorvidt den kontrol, som tredjelandenes kontrolorganer har gennemført forud for eksporten, er effektiv/pålidelig, og underrette Kommissionen om resultaterne af disse undersøgelser.

(15) Det bør sikres, at produkter til industriel forarbejdning, der ikke er underlagt handelsnormer, ikke afsættes på markedet for produkter til forbrug i frisk tilstand. Disse produkter bør mærkes på en passende måde, og i visse tilfælde/når det er muligt ledsages af en attest om industriel anvendelse, som angiver produktets endelige anvendelsesformål og giver mulighed for at kontrollere dette.

(16) Frugt og grøntsager, der er omfattet af overensstemmelseskontrollen, skal underkastes den samme form for kontrol i alle handelsled. Det vil i denne forbindelse være hensigtsmæssigt at anvende de kontrolbestemmelser, som er blevet anbefalet af De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa, og som svarer til OECD's anbefalinger på området. Det er dog nødvendigt at fastsætte særlige regler for kontrol ved detailsalg.

(17) Der bør kunne udstedes anerkendelse af producentorganisationer for de produkter, der er genstand for en ansøgning. Når der udelukkende ansøges om godkendelse for produkter til forarbejdning, bør det sikres, at de rent faktisk leveres til forarbejdning.

(18) For at nå målene for frugt- og grøntsagsordningen og sikre, at producentorganisationerne gennemfører deres aktioner varigt og effektivt, er det nødvendigt at have en optimal stabilitet i producentorganisationen. Der bør derfor fastsættes en minimumsperiode for en producents medlemskab af en producentorganisation.

▼B

Medlemsstaterne bør have mulighed for at fastsætte udmeldelsesfrister og tidspunkter, hvor et medlems udmeldelse får virkning.

(19) En producentorganisations vigtigste og væsentligste aktiviteter skal være knyttet til koncentrationen af udbud og afsætning. En producentorganisations andre aktiviteter af handelsmæssig eller anden art bør dog være tilladt inden for visse grænser. Bl.a. bør samarbejde mellem producentorganisationer fremmes for at sikre, at markedsføringen af frugt og grøntsager, der udelukkende er købt hos en anden anerkendt producentorganisation, hverken tages i betragtning i beregningen af hovedaktiviteten eller i de øvrige aktiviteter. Det er hensigtsmæssigt at udvide mulighederne for tilvejebringelse af tekniske hjælpemidler til, at dette også kan ske via en producentorganisation.

(20) Producentorganisationer kan besidde kapitalandele i filialer, der bidrager til at forøge værditilvæksten af deres medlemmers produktion. Der bør fastlægges regler for beregning af værdien af en sådan afsat produktion. Disse filialer skal have samme hovedaktiviteter som producentorganisationen med mulighed for en overgangsperiode med henblik på tilpasning.

(21) Der bør fastlægges detaljerede regler for, hvilke funktioner sammenslutninger af producentorganisationer, tværnationale producentorganisationer og tværnationale sammenslutninger af producentorganisationer i henhold til i forordning (EF) nr. 1182/2007 skal have, samt for anerkendelse af dem. For konsekvensens skyld bør disse i videst muligt omfang afspejle bestemmelserne for producentorganisationer.

(22) For at lette koncentrationen af udbuddet bør sammenlægning af bestående producentorganisationer fremmes for at skabe nye producentorganisationer gennem fastlæggelsen af regler for de sammenlagte producentorganisationers sammenlagte driftsprogrammer.

(23) Samtidig med overholdelse af princippet om, at en producentorganisation skal oprettes på producenternes initiativ og kontrolleres af disse, bør der gives medlemsstaterne mulighed for at fastsætte betingelser, som andre fysiske eller juridiske personer skal opfylde for at blive accepteret som medlem af en producentorganisation og/eller en sammenslutning af producentorganisationer.

(24) For at sikre, at producentorganisationerne rent faktisk repræsenterer et minimumsantal producenter, er det nødvendigt, at medlemsstaterne træffer foranstaltninger for at undgå, at et mindretal medlemmer, der eventuelt tegner sig for størstedelen af den pågældende producentorganisations produktion, majoriserer producentorganisationens forvaltning og drift.

(25) For at tage hensyn til de forskellige situationer for produktion og markedsføring i Fællesskabet bør medlemsstaterne fastsætte betingelser for foreløbig anerkendelse af producentsammenslutninger, der forelægger en anerkendelsesplan.

(26) For at fremme oprettelsen af stabile producentorganisationer, der kan bidrage til en varig opfyldelse af målene for den fælles markedsordning for frugt og grøntsager, bør en foreløbig anerkendelse kun indrømmes producentsammenslutninger, der kan godtgøre, at de har mulighed til at opfylde alle betingelserne for anerkendelse inden for et bestemt tidsrum.

(27) Det bør fastlægges, hvilke oplysninger producentsammenslutningerne skal medtage i anerkendelsesplanen. For at producentsammenslutningerne bedre kan opfylde betingelserne for anerkendelse er det nødvendigt at tillade ændringer i anerkendelsesplanen. Med henblik herpå bør det fastsættes, at medlemsstaterne kan anmode en producentsammenslutning om korrigerende foranstaltninger for at sikre anerkendelsesplanens gennemførelse.

▼B

(28) En producentsammenslutning har ret til at opfylde betingelserne inden afslutningen af anerkendelsesplanen. Der bør fastsættes bestemmelser for, at nævnte sammenslutninger kan indgive en anmodning om anerkendelse sammen med udkast til driftsprogrammer. For konsekvensens skyld bør en anerkendelse af en producentsammenslutning indebære afslutningen af dens anerkendelsesplan, og støtten bør afbrydes. For at tage hensyn til den flerårige finansiering af investeringer bør investeringer, hvortil der kan ydes investeringsstøtte, kunne indgå i driftsprogrammer.

(29) For at lette den korrekte anvendelse af ordningen for støtte til dækning af udgifterne til oprettelse og administration af producentsammenslutninger, bør denne støtte ydes i form af et fast beløb. Der bør indføres et loft over dette faste beløb af hensyn til de budgetmæssige begrænsninger. For at tage hensyn til de forskellige økonomiske behov hos producentsammenslutninger af forskellig størrelse bør dette loft desuden tilpasses efter værdien af producentsammenslutningernes salgbare produktion.

(30) For at sikre sammenhængen og en gnidningsløs overgang til status som anerkendt producentsammenslutning bør der gælde de samme regler for producentsammenslutninger som for producentorganisationer med hensyn til deres hovedaktiviteter og værdien af deres afsatte produktion.

(31) I tilfælde af sammenlægninger bør der være mulighed for at yde støtte til de producentsammenslutninger, der opstår ved sammenlægningen, for at tage hensyn til de nye producentsammenslutningers finansielle behov og sikre, at støtteordningen anvendes korrekt.

(32) For at lette anvendelsen af støtteordningen på driftsprogrammer bør producentorganisationernes afsatte produktion defineres nøjagtigt, herunder ved angivelse af hvilke produkter der kan tages hensyn til og det afsætningstrin, hvorpå produktionsværdien skal fastlægges. Andre metoder til beregning af den produktion, der kan afsættes, bør også kunne anvendes i tilfælde af årlige forskydninger eller utilstrækkelige data. For at undgå, at ordningen misbruges, bør producentorganisationerne som hovedregel ikke kunne ændre referenceperioder, mens programmet løber.

(33) For at sikre, at støtten anvendes korrekt, bør der fastlægges så fleksible bestemmelser for forvaltningen af driftsfonde og medlemmernes finansielle bidrag som muligt på betingelse af, at alle producenter kan udnytte driftsfonden og kan deltage demokratisk i beslutningerne om dens anvendelse.

(34) Der bør fastlægges bestemmelser for omfanget for og opbygningen af den nationale strategi for bæredygtige driftsprogrammer og for de nationale rammer for miljøforanstaltninger. Målet herfor er at optimere allokeringen af finansielle ressourcer og forbedre strategiens kvalitet.

(35) Med henblik på at forvalte ordningen korrekt bør der fastlægges procedurer for indgivelse og godkendelse af driftsprogrammer, herunder tidsfrister, så myndighederne kan foretage en passende evaluering af oplysningerne om de foranstaltninger og aktiviteter, der skal indgå i eller udelukkes fra programmerne. Da programmerne forvaltes på årsbasis, bør det fastsættes, at programmer, der ikke godkendes inden en given dato, udsættes et år.

(36) Der bør anvendes en procedure for en årlig ændring af driftsprogrammer for det følgende år, så de kan tilpasses for at tage hensyn til eventuelle nye betingelser, som ikke kunne forudses, da de oprindeligt blev forelagt. Det bør også være muligt at ændre foranstaltninger og driftsfondens beløb i løbet af det år, hvor et program gennemføres. Alle sådanne ændringer bør være underlagt visse grænser og betingelser, der fastlægges af

▼B

medlemsstaterne, herunder obligatorisk meddelelse af ændringer til myndighederne for at sikre, at godkendte programmer bevarer de overordnede formål.

(37) Af finansielle grunde og af hensyn til retssikkerheden bør der udarbejdes lister over foranstaltninger og udgifter, der ikke kan omfattes af driftsprogrammer.

(38) I forbindelse med investeringer i individuelle bedrifter bør der for at undgå, at et medlem, der afbryder tilknytningen til organisationen i den nyttige periode af investeringen, opnår en urimelig berigelse, fastsættes bestemmelser om, at organisationen kan inddrive restværdien af investeringen, uanset om en sådan investering ejes af et medlem eller organisationen.

(39) For at sikre, at ordningen anvendes korrekt, bør det fastlægges nærmere, hvilke oplysninger der skal anføres i støtteansøgningerne, og hvilke procedurer der skal gælde for støtteudbetalingen. For at undgå likviditetsproblemer bør producentorganisationerne kunne anvende en ordning med udbetaling af forskud, idet der skal stilles sikkerhed. Af de samme årsager bør der kunne anvendes en alternativ ordning til at refundere allerede afholdte udgifter.

(40) Der bør fastlægges detaljerede bestemmelser om omfang og anvendelse af krisestyrings- og kriseforebyggelsesforanstaltninger. Så vidt muligt bør disse bestemmelser sikre fleksibilitet og hurtig anvendelse under kriser, og det bør derfor overlades til medlemsstater og producentorganisationer selv at tage beslutninger. Disse bestemmelser bør dog hindre misbrug og omfatte grænser for anvendelsen af bestemte foranstaltninger, herunder af økonomisk art. De bør også sikre, at krav til plantesundhed og miljø overholdes.

(41) Der bør vedtages detaljerede bestemmelser for tilbagekøb fra markedet, hvor der tages hensyn til den pågældende foranstaltnings potentielle betydning. Der bør navnlig fastlægges bestemmelser om ordningen for øget støtte til tilbagekøbte frugter og grøntsager, som velgørende organisationer og andre foretagender og institutioner uddeler gratis som humanitær hjælp. Der bør desuden fastlægges maksimumlofter for støtte til tilbagekøb for at sikre, at disse ikke bliver en permanent alternativ afsætningsmulighed for produkter sammenholdt med at afsætte dem på markedet. For produkter, for hvilke der er fastsat et maksimumloft for EF-tilbagekøbsgodtgørelsen i bilag V til forordning (EF) nr. 2200/96, er det hensigtsmæssigt at bevare dette loft med forbehold af en vis stigning, som skal afspejle, at disse tilbagekøb nu samfinansieres. For andre produkter, hvor erfaringen endnu ikke har vist, at der består en risiko for overdrevne tilbagekøb, er det hensigtsmæssigt at tillade medlemsstaterne at fastsætte maksimale støtteniveauer. Af samme årsager er det dog i alle tilfælde hensigtsmæssigt at fastsætte en kvantitativ grænse for tilbagekøb pr. produkt pr. producentorganisation.

(42) Der bør indføres detaljerede bestemmelser for den nationale finansielle støtte, som medlemsstater kan yde i områder af Fællesskabet, hvor producenterne kun er organiseret i ringe grad; bestemmelserne bør omfatte en definition af denne lave organiseringsgrad. Der bør også fastlægges procedurer for godkendelse af en sådan national støtte samt for godkendelse og omfang af Fællesskabets refusion af støtten og for refusionens andel, som bør afspejle de nugældende.

(43) Der bør fastlægges detaljerede bestemmelser, navnlig de nødvendige proceduremæssige bestemmelser, for betingelserne for, hvornår regler fastsat af en producentorganisation for frugt og grøntsager eller en sammenslutning af sådanne organisationer kan udvides til at gælde for alle producenter i et bestemt økonomisk område. Hvor produkter sælges på træ eller busk, bør det

▼B

også fastlægges, hvilke regler anvendelsesområdet udvides for til også at omfatte producent eller køber.

(44) Fællesskabets æbleproducenter har i den seneste tid befundet sig i en vanskelig situation, der bl.a. skyldes en markant stigning i importen af æbler fra visse tredjelande på den sydlige halvkugle. Overvågningen af æbleimporten bør derfor forbedres. Med henblik herpå vil det være hensigtsmæssigt at indføre en ordning, hvorefter der udstedes importlicenser på betingelse af, at der stilles sikkerhed for, at de transaktioner, som importlicensen udstedes for, rent faktisk gennemføres. Kommissionens forordning (EF) nr. 1291/2000 om fælles gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser og forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter ([1]) og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85 om fælles gennemførelsesbestemmelser for ordningen for sikkerhedsstillelse for landbrugsprodukter ([2]) bør gælde.

(45) Der bør fastlægges detaljerede bestemmelser for indgangsprisordningen for frugt og grøntsager. De letfordærvelige frugter og grøntsager, der er tale om, leveres under handelsordningen med levering i kommission, men denne ordning skaber særlige vanskeligheder ved bestemmelsen af værdien i disse produkter. Der bør fastsættes mulige metoder til beregning af den indgangspris, der skal danne grundlag for tariferingen af de indførte produkter i den fælles toldtarif. Navnlig bør der fastsættes faste importværdier på grundlag af det vægtede gennemsnit af produkternes gennemsnitspriser, og det er nødvendigt at fastsætte særlige bestemmelser, såfremt der ikke foreligger noteringer for produkter fra en given oprindelse. Der bør være mulighed for at stille en sikkerhed under visse omstændigheder for at sikre, at ordningen anvendes korrekt.

(46) Der bør indføres detaljerede bestemmelser om den importtold, der kan pålægges bestemte produkter ud over den told, der er fastsat i den fælles toldtarif. Tillægstolden kan pålægges, hvis den indførte mængde af de pågældende produkter overskrider en udløsningsmængde, der er fastsat for produktet og anvendelsesperioden. Produkter, der er under transport til Fællesskabet, er fritaget for tillægstold, og der bør derfor vedtages særlige bestemmelser for dem.

(47) Der fastlægges bestemmelser om, at såvel producentorganisationer som medlemsstater foretager passende overvågning og evaluering af igangværende programmer og ordninger for at vurdere deres effektivitet.

(48) Der bør fastlægges foranstaltninger/bestemmelser for de meddelelser, der er nødvendige for at gennemføre denne forordning, dvs. deres art samt hvilket format de skal have, og hvordan de skal kommunikeres. Det kan bl.a. dreje sig om meddelelser fra producenter og producentorganisationer til medlemsstaterne og fra medlemsstaterne til Kommissionen samt sanktioner i tilfælde af for sen eller unøjagtig meddelelse.

(49) Der bør fastlægges bestemmelser om, hvilke former for kontrol der er nødvendig for at sikre en korrekt anvendelse af denne forordning og forordning (EF) nr. 1182/2007 og passende sanktioner i tilfælde af, at der konstateres uregelmæssigheder. Disse foranstaltninger bør omfatte både specifikke kontrolforanstaltninger og sanktioner på EU-niveau og supplerende nationale kontrolforanstaltninger og sanktioner. Kontrolforanstaltningerne og sanktionerne bør være effektive, have en afskrækkende virkning og være forholdsmæssigt afpassede. Der bør være mulighed

([1]) EFT L 152 af 24.6.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2006 (EUT L 365 af 21.12.2006, s. 52).

([2]) EFT L 205 af 3.8.1985, s. 5. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2006 (EUT L 365 af 21.12.2006, s. 52).

▼B

for at løse problemer i tilfælde af åbenlys fejl, force majeure og andre usædvanlige omstændigheder for at sikre, at producenterne får en rimelig behandling. Der bør indføres bestemmelser vedrørende kunstigt skabte situationer, så det undgås, at nogen drager fordel heraf.

(50) Der bør vedtages bestemmelser for at sikre en gnidningsløs overgang fra den tidligere ordning til den nye ordning i henhold til denne forordning og gennemførelsen af overgangsbestemmelserne i artikel 55 i forordning (EF) nr. 1182/2007.

(51) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelsen fra Forvaltningskomitéen for Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

INDLEDENDE BESTEMMELSER

Artikel 1

Anvendelsesområde og anvendelse af termer

1. Ved denne forordning fastsættes gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007.

2. Udtryk, som anvendes i de forordninger, der er anført i stk. 1, har samme betydning, når de bruges i denne forordning, medmindre andet er fastsat i denne forordning.

Artikel 2

Produktionsår

Produktionsårene for de produkter, der er anført i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2200/96 og i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2201/96, løber fra 1. januar til 31. december.

AFSNIT II

KLASSIFICERING AF PRODUKTERNE

KAPITEL I

Almindelige bestemmelser

▼M8

Artikel 2a

Handelsnormer; indehavere

1. Kravene i artikel 113a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 benævnes den generelle handelsnorm. Detaljerede oplysninger om den generelle handelsnorm findes i del A i bilag I til denne forordning.

Frugt og grøntsager, der ikke er omfattet af en særlig handelsnorm, skal være i overensstemmelse med den generelle handelsnorm. Hvis indehaveren kan påvise, at de er i overensstemmelse med gældende normer vedtaget af De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (UNECE), betragtes produktet som værende i overensstemmelse med den generelle handelsnorm.

▼M8

2. De særlige handelsnormer, der er omhandlet i artikel 113, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1234/2007, er anført i del B i bilag I til denne forordning, hvad angår følgende produkter:

a) æbler

b) citrusfrugter

c) kiwifrugter

d) hovedsalat, kruset endivie og bredbladet endivie

e) ferskner og nektariner

f) pærer

g) jordbær

h) sød peber

i) spisedruer

j) tomater.

3. Med henblik på artikel 113a, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1234/2007, er en indehaver en fysisk eller juridisk person, der fysisk er i besiddelse af de berørte produkter.

▼B

Artikel 3

Undtagelser og fritagelser fra anvendelsen af handelsnormer

1. ►M8 Uanset artikel 113a, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er følgende ikke undergivet handelsnormer:

a) hvis de er tydeligt mærket med ordene »bestemt til forarbejdning« eller »til dyrefoder« eller anden tilsvarende ordlyd, produkter:

   i) som er bestemt til industriel forarbejdning, eller

   ii) som er bestemt til dyrefoder eller andre formål end ernæringsformål ◄

b) produkter, som af producenten på hans bedrift overdrages til forbrugeren til dennes personlige brug

c) efter en afgørelse, som Kommissionen på anmodning af en medlemsstat har truffet efter proceduren i artikel 46 i forordning (EF) nr. 2200/1996, produkter fra et bestemt område, som sælges i detailhandelen i dette område for at tilgodese en velkendt lokal forbrugstradition

▼M8

d) produkter, der har gennemgået opskæring eller beskæring med henblik på at gøre dem »spiseklare« eller »tilberedningsklare«.

▼B

2. ►M8 Uanset artikel 113a, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er følgende ikke undergivet handelsnormer inden for et bestemt dyrkningsområde: ◄

a) produkter, som af producenten sælges eller leveres til sorterings- og emballeringsvirksomheder eller til lagervirksomheder, eller som fra producentens bedrift sendes til disse virksomheder

b) produkter, som fra lagervirksomheder sendes til sorterings- og emballeringsvirksomheder.

▼M8

3. Uanset artikel 113a, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1234/2007, kan medlemsstaterne fritage produkter, der tilbydes i detailsalg til forbrugere til deres personlige brug, og som er mærket »produkt bestemt til forarbejdning« eller med anden tilsvarende ordlyd, og andre produkter, der er

▼M8

bestemt til forarbejdning, ud over de produkter, der er omhandlet i stk. 1, litra a), punkt i), fra kravet om overholdelse af de særlige handelsnormer.

3a. Uanset artikel 113a, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1234/2007, hvad angår de særlige handelsnormer, tillades det, at friske frugter og grøntsager, der ikke tilhører klasse »Ekstra«, i de handelsled, som følger efter forsendelsen, udviser en mindre forringelse af friskheden og fastheden og mindre ændringer som følge af deres udvikling og mere eller mindre udtalte letfordærvelighed.

3b. Uanset artikel 113a, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er følgende ikke undergivet den generelle handelsnorm:

▼M15

a) svampe, ikke dyrkede, henhørende under KN-kode 0709 59

▼M8

b) kapers henhørende under KN-kode 0709 90 40

c) bitre mandler henhørende under KN-kode 0802 11 10

d) afskallede mandler henhørende under KN-kode 0802 12

e) afskallede hasselnødder henhørende under KN-kode 0802 22

f) afskallede valnødder henhørende under KN-kode 0802 32

g) pinjenødder henhørende under KN-kode 0802 90 50 og

h) safran henhørende under KN-kode 0910 20.

▼B

4. Det godtgøres over for den kompetente myndighed i medlemsstaten, at de produkter, der er anført i stk. 1, litra a), og stk. 2, opfylder de fastlagte betingelser, navnlig med hensyn til deres anvendelse.

Artikel 4

Særlige angivelser

▼M8

1. De angivelser, som kræves i henhold til dette kapitel, skal med letlæselig og synlig skrift være anbragt på en af emballagens sider, enten som et direkte påtryk på pakken, der ikke kan slettes, eller som en etiket, der indgår i selve pakningen eller er fastgjort til denne.

▼B

2. For produkter, som afsendes uemballeret, løst læsset i et transportmiddel, skal de i stk. 1 omhandlede oplysninger være anført i et dokument, som ledsager varen, eller på en seddel, der er anbragt synligt i transportmidlet.

▼M8

3. I tilfælde af aftaler om fjernsalg som defineret i artikel 2, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF ([1]) kræves der for overensstemmelse med handelsnormerne, at angivelserne er tilgængelige, inden købet afsluttes.

4. Fakturaer og ledsagedokumenter, eksklusive kvitteringer til forbrugeren, skal angive navn og oprindelsesland for produkterne og eventuelt klasse, sort eller handelstype, hvis det kræves i en særlig handelsnorm, eller at produktet er bestemt til forarbejdning.

([1]) EFT L 144 af 4.6.1997, s. 19.

▼M8

Artikel 5

Særlige angivelser i detailhandelen

Tilbydes produkterne i detailhandelen, skal de angivelser, der kræves i henhold til dette kapitel, være anbragt tydeligt og letlæseligt. Produkter kan tilbydes til salg, såfremt detailhandleren på et fremtrædende sted sammen med produkterne og med letlæselig skrift viser angivelserne vedrørende oprindelsesland samt eventuelt klasse og sort eller handelstype på en måde, som ikke er vildledende for forbrugeren.

For færdigpakkede produkter i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF ([1]) skal nettovægten anføres i tillæg til de angivelser, der er foreskrevet i handelsnormerne. For produkter, som sælges efter antal, er der dog ikke pligt til at anføre nettovægten, når antallet af stykker klart kan ses og let kan tælles gennem indpakningen, eller når antallet er anført på etiketten.

Artikel 6

Blandinger

1. Markedsføring af pakninger af en nettovægt på 5 kg eller mindre indeholdende blandinger af forskellige typer af frugt eller grøntsager tillades, såfremt:

a) produkterne er af ensartet kvalitet, og hvert af de pågældende produkter overholder den relevante særlige handelsnorm eller den generelle handelsnorm, hvis der ikke findes en særlig handelsnorm for et bestemt produkt

b) pakken er forsynet med korrekt etiket i henhold til dette kapitel

c) blandingen ikke vildleder forbrugeren.

2. Kravene i stk. 1, litra a), gælder ikke for produkter, der er medtaget i en blanding, som ikke er produkter fra frugt- og grøntsagssektoren som defineret i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

3. Hvis frugterne og grøntsagerne i en blanding stammer fra mere end én medlemsstat eller mere end ét tredjeland, kan oprindelseslandenes fulde navne erstattes med en af følgende tekster i henhold til de relevante omstændigheder:

a) »blanding af frugt og grøntsager fra EU«

b) »blanding af frugt og grøntsager fra tredjelande«

c) »blanding af frugt og grøntsager fra EU og tredjelande«.

▼B

KAPITEL II

Kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne

Afdeling 1

Almindelige bestemmelser

▼M8

Artikel 7

Anvendelsesområde

Dette kapitel indeholder bestemmelser for overensstemmelseskontrol, dvs. den kontrol af frugt og grøntsager, der gennemføres i alle

([1]) EFT L 109 af 6.5.2000, s. 29.

▼M8

handelsled i henhold til dette kapitel med henblik på at fastslå, om produkterne er i overensstemmelse med handelsnormerne samt andre bestemmelser i dette afsnit og i artikel 113 og 113a i forordning (EF) nr. 1234/2007.

▼B

Artikel 8

Ansvarlige organer

1. Hver medlemsstat udpeger:

a) en myndighed, i det følgende benævnt »koordineringsmyndigheden«, som er eneansvarlig for koordinering og kontakter på de områder, som er omfattet af dette kapitel, og

▼M8

b) et eller flere kontrolorganer, i det følgende benævnt »kontrolorganer«, som har ansvaret for anvendelsen af artikel 113a, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

De koordinerende myndigheder og kontrolorganerne, jf. første afsnit, kan være offentlige eller private. Medlemsstaterne er dog ansvarlige for dem i begge tilfælde.

▼B

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen:

a) navn og postadresse samt elektronisk adresse på den koordineringsmyndighed, de har udpeget i medfør af stk. 1

b) navn og postadresse samt elektronisk adresse på de kontrolorganer, de har udpeget i medfør af stk. 1

c) den præcise fastlæggelse af de udpegede kontrolorganers kompetenceområde.

3. Koordineringsmyndigheden kan være kontrolorganet, et af kontrolorganerne eller et andet organ udpeget efter stk. 1.

4. Kommissionen offentliggør på en måde, den finder passende, en liste over de koordineringsmyndigheder, som medlemsstaterne har udpeget.

Artikel 9

Database med oplysninger om erhvervsdrivende

1. Medlemsstaterne opretter en database med oplysninger om de erhvervsdrivende i frugt- og grøntsagssektoren, der på de i denne artikel fastsatte betingelser rummer dataene om de erhvervsdrivende, der deltager i markedsføringen af friske frugter og grøntsager, som der er fastsat normer for i medfør af artikel 2 i forordning (EF) nr. 1182/2007.

▼M8

Medlemsstaterne kan til dette formål bruge en eller flere andre databaser, der allerede er oprettet til andre formål.

»Erhvervsdrivende« er en fysisk eller juridisk person:

a) der ligger inde med friske frugter og grøntsager, som er underlagt handelsnormer, for at:

i) udstille eller udbyde disse produkter til salg

ii) sælge disse produkter eller

iii) markedsføre dem på anden måde, eller

▼M8

b) som faktisk udfører enhver af aktiviteterne, jf. litra a), nr. i), ii) og iii), med hensyn til frugt og grøntsager, der er underlagt handelsnormer.

Aktiviteterne, jf. tredje afsnit, litra a), nr. i), ii) og iii), omfatter:

a) fjernsalg via internettet eller på anden måde

b) aktiviteter, der gennemføres af den fysiske eller juridiske person for egen regning eller for tredjemands regning

c) aktiviteter, der gennemføres i EU og/eller ved eksport til tredjelande og/eller import fra tredjelande.

▼B

2. Medlemsstaterne bestemmer, på hvilke betingelser følgende erhvervsdrivende enten optages eller ikke optages i databasen:

a) erhvervsdrivende, hvis virksomhed er af en sådan art, at de i henhold til artikel 3 er fritaget for at overholde handelsnormerne

▼M8

b) fysiske eller juridiske personer, hvis aktivitet i frugt- og grøntsagssektoren er begrænset til transport af varer eller til detailsalg.

3. Består databasen af flere særskilte elementer, sørger koordineringsmyndigheden for, at databasen og dens forskellige elementer samt ajourføringerne heraf er ensartede. Ajourføringerne foretages navnlig på grundlag af de oplysninger, der indhentes under overensstemmelseskontrollen.

4. Databasen indeholder for hver erhvervsdrivende, registreringsnummer, navn, adresse, de nødvendige oplysninger til klassificering i en af risikokategorierne, som er nævnt i artikel 10, stk. 2, herunder den erhvervsdrivendes placering i handelskredsløbet, en angivelse af den erhvervsdrivendes virksomheds størrelse samt oplysninger om forhold, der er konstateret under tidligere kontroller hos denne erhvervsdrivende, samt al anden information, som anses for at være nødvendig for kontrollen, f.eks. oplysninger om eksistensen af et kvalitetssikringssystem eller egenkontrolsystem vedrørende overensstemmelsen med handelsnormerne. Ajourføringerne foretages navnlig på grundlag af de oplysninger, der indhentes under overensstemmelseskontrollen.

▼B

5. De erhvervsdrivende har pligt til at give de oplysninger, som medlemsstaterne anser for nødvendige for oprettelse og ajourføring af databasen. Medlemsstaterne fastlægger betingelser for, hvordan de erhvervsdrivende, der ikke er etableret på deres område, men som opererer på deres område, skal figurere i deres database.

▼M8

Afdeling 2

Overensstemmelseskontrol, der foretages af medlemsstaterne

Artikel 10

Overensstemmelseskontrol

1. Medlemsstaterne sikrer, at overensstemmelseskontrol foretages selektivt baseret på en risikoanalyse og med den nødvendige hyppighed med henblik på at sikre tilstrækkelig overensstemmelse med handelsnormerne og andre bestemmelser i dette afsnit og i artikel 113 og 113a i forordning (EF) nr. 1234/2007.

Kriterierne for vurderingen af risikoen omfatter eksistensen af en overensstemmelsesattest, jf. artikel 12a, udstedt af en kompetent myndighed i et tredjeland, hvis overensstemmelseskontrol er godkendt i henhold til

▼M8

artikel 13. Eksistensen af en sådan attest betragtes som en faktor, der mindsker risikoen for manglende overensstemmelse.

Kriterierne for vurderingen af risikoen kan også omfatte:

a) produktets art, produktionsperioden, produktets pris, vejret, emballering og håndtering, opbevaringsbetingelser, oprindelsesland, transportmiddel eller partiets omfang

b) de erhvervsdrivendes størrelse, deres placering i handelskredsløbet, omfanget eller værdien af produkter, de markedsfører, deres produktudvalg, leveringsområde eller den type virksomhed, de driver, f.eks. opbevaring, sortering, emballering eller salg

c) oplysninger om forhold, der er konstateret under tidligere kontroller, herunder antal og type af konstaterede mangler, den normale kvalitet af de markedsførte produkter, niveauet af anvendt teknisk udstyr

d) pålideligheden af de erhvervsdrivendes kvalitetssikringssystemer eller egenkontrolsystemer vedrørende overensstemmelsen med handelsnormer

e) det sted, hvor kontrollen udføres, navnlig hvis dette er indførselsstedet til EU eller det sted, hvor produkterne pakkes eller indlades

f) øvrige oplysninger, der kan tyde på manglende overensstemmelse.

2. Risikoanalysen baseres på oplysningerne i databasen for erhvervsdrivende, jf. artikel 9, og klassificerer de erhvervsdrivende i risikokategorier.

Medlemsstaterne fastlægger på forhånd:

a) kriterierne for vurdering af risikoen ved partier, der ikke er i overensstemmelse med bestemmelserne

b) minimumsandelene af erhvervsdrivende eller partier og/eller mængder, der underkastes overensstemmelseskontrol, på grundlag af en risikoanalyse for hver risikokategori.

Medlemsstaterne kan vælge at foretage selektiv kontrol af produkter, der ikke er omfattet af specifikke handelsnormer, baseret på en risikoanalyse.

3. Hvis kontrollen afslører væsentlige uregelmæssigheder, øger medlemsstaterne kontrolfrekvensen i forhold til erhvervsdrivene, produkter, oprindelseslande eller andre parametre.

4. De erhvervsdrivende har pligt til at give kontrolorganerne de oplysninger, disse organer finder nødvendige for at tilrettelægge og udføre overensstemmelseskontrol.

Artikel 11

Godkendte erhvervsdrivende

1. Medlemsstaterne kan tillade, at erhvervsdrivende, som er klassificeret i den laveste risikokategori, og som giver særlige garantier for overensstemmelse med handelsnormer, bruger et klæbemærke som vist i bilag II til mærkning af hver pakke ved afsendelsen og/eller at underskrive overensstemmelsesattesten, jf. artikel 12a.

2. Tilladelsen gives for en periode på mindst et år.

3. Erhvervsdrivende, der benytter denne mulighed, skal:

a) råde over kontrolpersoner, der har gennemgået en uddannelse, som medlemsstaten har godkendt

b) råde over passende anlæg til klargøring og emballering af produkterne

▼M8

c) forpligte sig til at foretage en overensstemmelseskontrol af de varer, de forsender, og råde over et register med en oversigt over alle de kontroloperationer, de har foretaget.

4. Hvis en autoriseret erhvervsdrivende ikke længere overholder kravene i tilladelsen, trækker medlemsstaterne tilladelsen tilbage.

5. Uanset stk. 1 kan autoriserede erhvervsdrivende benytte mærkater, der var i overensstemmelse med denne forordning den 30. juni 2009, indtil beholdningerne heraf er brugt op.

Tilladelser, der er givet til erhvervsdrivende, inden den 1. juli 2009 gælder for den periode, de blev givet for.

Artikel 12

Toldmyndighedernes accept af angivelser

1. Toldmyndighederne kan kun antage udførselsangivelser og/eller overgang til fri omsætning for produkter, der er underlagt særlige handelsnormer, hvis:

a) varerne ledsages af en overensstemmelsesattest, eller

b) det ansvarlige kontrolorgan har underrettet toldmyndigheden om, at der er udstedt en overensstemmelsesattest for de pågældende partier, eller

c) det ansvarlige kontrolorgan har underrettet toldmyndigheden om, at der ikke er udstedt en overensstemmelsesattest for de pågældende partier, fordi det ikke var nødvendigt at kontrollere dem på baggrund af risikoanalysen som omhandlet i artikel 10, stk. 1.

Dette berører ikke overensstemmelseskontrol, som medlemsstaterne foretager i henhold til artikel 10

2. Stk. 1 gælder også for produkter, der er underlagt den generelle handelsnorm som anført i bilag I, produkter, som er omhandlet i artikel 3, stk. 1, litra a), hvis den pågældende medlemsstat finder det nødvendigt på baggrund af risikoanalysen som omhandlet i artikel 10, stk. 1.

Artikel 12a

Overensstemmelsesattester

1. Attester kan udstedes af en ansvarlig myndighed for at bekræfte, at de pågældende produkter er i overensstemmelse med den relevante handelsnorm. Den attest, der anvendes af de ansvarlige myndigheder i EU, er anført i bilag III.

De tredjelande, der er omhandlet i artikel 13, stk. 4, kan i stedet bruges deres egen attest, hvis Kommissionen vurderer, at den indeholder mindst tilsvarende oplysninger som EU's attest. Kommissionen skal på den mest hensigtsmæssige måde stille eksempler på sådanne tredjelandsattester til rådighed.

2. Disse attester kan udstedes i papirformat med oprindelig underskrift eller i et verificeret elektronisk format med elektronisk signatur.

3. Hver attest påføres den ansvarlige myndigheds stempel og underskrives af den eller de personer, der er bemyndiget hertil.

4. Attesten udstedes på mindst ét af Fællesskabets officielle sprog.

5. På hver attest skal der af hensyn til identifikationen være påført et løbenummer, og udstedelsesmyndigheden beholder en kopi af hver attest, den udsteder.

▼M8

6. Uanset første afsnit i stk. 1 kan medlemsstaterne benytte overensstemmelsesattester, der var i overensstemmelse med denne forordning den 30. juni 2009, indtil beholdningerne heraf er brugt op.

▼B

Afdeling 3

Kontrol foretaget af tredjelande

Artikel 13

Godkendelse af den kontrol, som tredjelandene foretager inden import til Fællesskabet

▼M8

1. Efter anmodning fra et tredjeland kan Kommissionen efter proceduren i artikel 195, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007 godkende kontrol af overensstemmelse med særlige handelsnormer, som foretages af det pågældende tredjeland forud for import til Fællesskabet.

▼B

2. Den i stk. 1 nævnte godkendelse kan indrømmes tredjelande, der anmoder herom, og på hvis område EF-handelsnormerne eller normer, der mindst svarer hertil, overholdes for produkter, som eksporteres til Fællesskabet.

Ved godkendelsen fastsættes det, hvem der er den officielle myndighed i tredjelandet, på hvis ansvar den i stk. 1 omhandlede kontrol foretages. Denne kontaktperson er ansvarlig for kontakterne til Fællesskabet. Ved godkendelsen fastlægges endvidere de kontrolorganer, der varetager nævnte kontrol, i det følgende benævnt »kontrolorganerne«.

Godkendelsen kan kun gælde produkter med oprindelse i det pågældende tredjeland og kan begrænses til bestemte produkter.

3. Kontrolorganerne skal være officielle organer eller officielt anerkendt af den i stk. 2 nævnte kontaktperson og frembyde en tilstrækkelig garanti samt råde over personale, udstyr og anlæg i det omfang, det er nødvendigt for, at kontrollen kan gennemføres efter de i artikel 20, stk. 1, omhandlede metoder eller tilsvarende metoder.

▼M8

4. Listen over lande, hvis overensstemmelseskontrol er godkendt i henhold til denne artikel, og de berørte produkter er anført i bilag IV.

Kommissionen skal på den mest hensigtsmæssige måde stille oplysninger om de pågældende officielle myndigheder og kontrolorganer til rådighed.

———————

Artikel 15

Suspension af godkendelse

Godkendelsen kan suspenderes af Kommissionen, hvis det i et betydeligt antal partier og/eller mængder konstateres, at varerne ikke svarer til oplysningerne i de overensstemmelsesattester, som tredjelandenes kontrolorganer har udstedt.

———————

———————

▼B

Afdeling 5

Kontrolmetoder

Artikel 20

Kontrolmetoder

1. Bortset fra overensstemmelseskontrol ved detailsalg til den endelige forbruger foretages den i dette kapitel fastsatte overensstemmelseskontrol efter metoderne i bilag VI, medmindre andet er bestemt i nærværende forordning.

Medlemsstaterne fastsætter særlige regler for overensstemmelseskontrol ved detailsalg til den endelige forbruger.

▼M8

2. Hvis det efter kontrol konkluderes, at varerne er i overensstemmelse med handelsnormerne, kan det ansvarlige kontrolorgan udstede den i bilag III viste overensstemmelsesattest.

▼B

3. I tilfælde af manglende overensstemmelse udsteder kontrolorganet en erklæring om manglende overensstemmelse til den erhvervsdrivende eller dennes repræsentant. Varer, for hvilke der er udstedt en erklæring om manglende overensstemmelse, må ikke flyttes uden tilladelse fra det kontrolorgan, som har udstedt denne erklæring. Denne tilladelse kan være afhængig af, at en række betingelser fastsat af det pågældende kontrolorgan, overholdes.

De erhvervsdrivende kan beslutte at bringe alle eller en del af varerne i overensstemmelse med normerne. Varer, der er bragt i overensstemmelse med normerne, må ikke markedsføres, før det ansvarlige kontrolorgan ved passende midler har sikret sig, at varerne er bragt i overensstemmelse med normerne. Kontrolorganet udsteder i givet fald først den i bilag III viste overensstemmelsesattest for partiet eller en del af partiet, når varerne er bragt i overensstemmelse med normerne.

▼M8

Hvis et kontrolorgan imødekommer en erhvervsdrivendes anmodning om at bringe varerne i overensstemmelse med normerne i en anden medlemsstat end den, hvor det ved kontrollen er fastslået, at varerne ikke er i overensstemmelse med normerne, skal den erhvervsdrivende underrette det ansvarlige kontrolorgan i bestemmelsesmedlemsstaten for de varer, som ikke er i overensstemmelse. Den medlemsstat, der har udstedt en erklæring om manglende overensstemmelse, sender en kopi af denne erklæring til de øvrige berørte medlemsstater, herunder bestemmelsesmedlemsstaten for de varer, som ikke er i overensstemmelse.

▼B

Når varerne hverken kan bringes i overensstemmelse med normerne eller gå til foder, industriel forarbejdning eller enhver anden nonfood-anvendelse, kan kontrolorganet, hvis det viser sig at være nødvendigt, anmode de erhvervsdrivende om at træffe de relevante foranstaltninger til at sikre, at de pågældende produkter ikke bringes i handelen.

De erhvervsdrivende forelægger de oplysninger, som medlemsstaterne finder nødvendige for anvendelsen af dette stykke.

▼M8

_____

▼M8

Afdeling 6

Meddelelser

Artikel 20a

Meddelelser

1. En medlemsstat, på hvis område det for et vareparti fra en anden medlemsstat konstateres, at varerne ikke er i overensstemmelse med handelsnormerne på grund af produktfejl eller -forringelser, underretter omgående Kommissionen og de medlemsstater, der sandsynligvis berøres.

2. En medlemsstat, på hvis område et vareparti fra et tredjeland er blevet afvist fra overgang til fri omsætning på grund af manglende overensstemmelse med handelsnormerne, underretter omgående Kommissionen, de medlemsstater, der sandsynligvis berøres, og det berørte tredjeland som anført i bilag IV.

3. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om bestemmelserne i deres kontrol- og risikoanalysesystemer. De underretter Kommissionen om enhver efterfølgende ændring af disse systemer.

4. Medlemsstaterne underretter Kommissionen og medlemsstaterne om de opsummerede resultater af kontrollerne i alle handelsled i et givet år inden den 30. juni i det efterfølgende år.

5. Meddelelser fremsendes som angivet af Kommissionen.

▼B

AFSNIT III

PRODUCENTORGANISATIONER

KAPITEL I

Betingelser og anerkendelse

Afdeling 1

Definitioner

Artikel 21

Definitioner

1. I dette afsnit forstås ved:

a) »producent«: en landbruger som omtalt i artikel 3, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1182/2007

b) »filial«: en virksomhed, hvor en eller flere producentorganisationer eller sammenslutninger heraf besidder en kapitalandel, og som bidrager til at opfylde producentorganisationens eller sammenslutningen af producentorganisationers mål

c) »tværnational producentorganisation«: en organisation, hvor mindst en af producenternes bedrifter ligger i en anden medlemsstat end den, hvor producentorganisationen har sit hovedsæde

d) »tværnational sammenslutning af producentorganisationer«: en sammenslutning af producentorganisationer, hvor mindst en af de tilsluttede producentorganisationer har sit hovedsæde i en anden medlemsstat end den, hvor sammenslutningen har sit hovedsæde

e) »konvergensmål«: mål for foranstaltninger til fordel for de mindst udviklede medlemsstater og regioner i henhold til fællesskabslovgiv-

▼B

ningen vedrørende Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (i det følgende benævnt EFRU), Den Europæiske Socialfond (i det følgende benævnt ESF) og Samhørighedsfonden for perioden fra 1. januar 2007 til 31. december 2013

f) »foranstaltning«:

i) aktioner, der sigter mod at planlægge produktionen, herunder erhvervelse af anlægsaktiver

ii) aktioner, der sigter mod at forbedre eller fastholde produktkvaliteten, herunder erhvervelse af anlægsaktiver

iii) aktioner, der sigter mod at forbedre afsætningen, herunder erhvervelse af anlægsaktiver, samt andre promotions- og kommunikationsaktiviteter end dem, der henhører under nr. vi)

iv) forskning og forsøgsmæssig produktion, herunder erhvervelse af anlægsaktiver

v) uddannelsesaktioner, der ikke henhører under nr. vi), og aktioner, der sigter mod at fremme adgangen til rådgivning

vi) et af de seks kriseforebyggelses- og krisestyringsinstrumenter, der er anført i artikel 9, stk. 2, første afsnit, litra a) til litra f), i forordning (EF) nr. 1182/2007

vii) miljøforanstaltninger, jf. artikel 9, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1182/2007, herunder erhvervelse af anlægsaktiver

viii) øvrige aktioner, herunder erhvervelse af andre anlægsaktiver end dem, der henhører under nr. i), ii), iii), iv) og vii), der opfylder et eller flere af målene i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007

g) »aktion«: en specifik aktivitet eller et specifikt instrument, der sigter mod at nå et bestemt operationelt mål, som kan bidrage til at nå et eller flere af de mål, der er anført i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007

h) »biprodukt«: et produkt, der fremkommer ved tilberedning og/eller forarbejdning af en frugt eller grøntsag, og som har en positiv økonomisk værdi, men ikke er det tilsigtede hovedresultat

i) »første forarbejdning«: forarbejdning af en frugt eller grøntsag til et andet produkt som anført i bilag I til EF-traktaten. Vask, opskæring, beskæring, tørring og pakning af friske produkter med henblik på afsætning betragtes ikke som første forarbejdning

j) »branchegrundlag«, jf. artikel 10, stk. 3, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007: en eller flere af de aktiviteter, der er anført i artikel 20, litra c), i forordning (EF) nr. 1182/2007, og som er godkendt af medlemsstaten og forvaltes i fællesskab af en producentorganisation eller en sammenslutning af producentorganisationer og mindst én anden aktør i fødevareforarbejdnings- og/eller distributionskæden, og

k) »udgangsindikator«: enhver indikator, som afspejler en tilstand eller en tendens, der er fremherskende ved starten af en programmeringsperiode, og som kan give nyttige oplysninger:

i) ved analysen af udgangssituationen med henblik på at fastlægge en national strategi for bæredygtige driftsprogrammer eller et driftsprogram

ii) som en reference, som resultater og virkninger af en national strategi eller et driftsprogram kan vurderes i forhold til, og/eller

iii) ved fortolkning af resultater og virkninger af en national strategi eller et driftsprogram.

2. Medlemsstaterne definerer, hvilke juridiske personer der er berørt på deres område med henblik på artikel 3, stk. 1, og artikel 7, stk. 1, i

▼B

forordning (EF) nr. 1182/2007, på baggrund af deres nationale juridiske og administrative strukturer. De fastsætter om nødvendigt også bestemmelser for en klar definition af dele af juridiske personer med hensyn til anvendelse af de pågældende artikler.

Afdeling 2

Betingelser for producentorganisationer

Artikel 22

Omfattede produkter

1. Medlemsstaterne anerkender producentorganisationer i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 1182/2007 med hensyn til det produkt eller den kategori af produkter, som specificeres nærmere i ansøgningen om anerkendelse, med forbehold af eventuelle beslutninger truffet i henhold til artikel 4, stk. 1, litra c), i forordningen.

2. Medlemsstaterne anerkender kun producentorganisationer med hensyn til produkter, der udelukkende er bestemt til forarbejdning, hvis de kan sikre, at de pågældende produkter leveres til forarbejdning, hvad enten det sker gennem leveringskontrakter eller på anden vis.

Artikel 23

Minimumsantal medlemmer

Ved fastlæggelsen af minimumsantallet af medlemmer for en producentorganisation i medfør af artikel 4, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007 kan medlemsstaterne bestemme, at minimumsantallet af producenter kan beregnes på grundlag af antallet af producenter, der er tilknyttet hver af de juridiske personer eller klart definerede dele af juridiske personer, såfremt en ansøger om anerkendelse helt eller delvis består af medlemmer, der selv er juridiske personer eller klart definerede dele af juridiske personer bestående af producenter.

Artikel 24

Mindste medlemsperiode

1. En producent skal være tilsluttet en producentorganisation i mindst et år.

2. Opsigelse af medlemskabet skal meddeles organisationen skriftligt. Medlemsstaterne fastlægger opsigelsesperioder på højst seks måneder og bestemmer, på hvilke datoer udtrædelsen træder i kraft.

Artikel 25

Producentorganisationens strukturer og aktiviteter

Medlemsstaterne sikrer, at producentorganisationerne råder over det personale, den infrastruktur og det udstyr, der er påkrævet for at opfylde de krav, der er fastlagt i artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007, og for at varetage deres hovedopgaver, bl.a. med hensyn til:

a) kendskab til medlemmernes produktion

b) indsamling, sortering, oplagring og behandling af medlemmernes produktion

c) forretningsmæssig og budgetmæssig forvaltning og

d) centraliseret bogholderi og faktureringssystem.

▼B

Artikel 26

Værdi eller mængde af markedsegnet produktion

Med henblik på artikel 4, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007 beregnes værdien eller mængden af markedsegnet produktion på samme grundlag som værdien af den afsatte produktion, jf. denne forordnings artikel 52 og 53.

Artikel 27

Tilvejebringelse af tekniske faciliteter

Hvis en producentorganisation er anerkendt med hensyn til et produkt, hvortil der kræves tekniske faciliteter, anses producentorganisationen i medfør af artikel 4, stk. 1, litra e), i forordning (EF) nr. 1182/2007 for at opfylde sin forpligtelse, såfremt den sørger for tekniske faciliteter på et passende niveau, enten selv eller via sine medlemmer, gennem filialer eller ved outsourcing.

Artikel 28

Producentorganisationernes hovedaktivitet

1. En producentorganisations hovedaktivitet er at koncentrere udbud og afsætning af medlemmernes produkter, som den er anerkendt for.

2. Værdien af en producentorganisations egne medlemmers og andre producentorganisationers medlemmers afsatte produktion, som den sælger, overstiger værdien af alle de øvrige afsatte produkter, den sælger.

Denne beregning er kun baseret på produkter, producentorganisationen er anerkendt for.

3. Hvis artikel 52, stk. 7, bringes i anvendelse, gælder stk. 2 tilsvarende for de berørte filialer fra den 1. januar 2012.

Artikel 29

Outsourcing

Outsourcing af en producentorganisations aktivitet betyder, at producentorganisationen indgår en kommerciel aftale med en anden enhed, herunder et af sine medlemmer eller en filial, med henblik på den pågældende aktivitet. Producentorganisationen forbliver dog ansvarlig for at sikre gennemførelsen af aktiviteten og bevarer den overordnede kontrol med og overvågningen af den kommercielle aftale om aktiviteten.

Stk. 1 gælder tilsvarende, hvis en sammenslutning af producentorganisationer outsourcer en aktivitet.

Artikel 30

Tværnationale producentorganisationer

1. En tværnational producentorganisation skal have sit hovedsæde i en medlemsstat, hvor producentorganisationen råder over betydelige driftsanlæg eller har et betydeligt antal medlemmer og/eller opnår en væsentlig del af den afsatte produktions værdi.

2. Den medlemsstat, hvor den tværnationale producentorganisation har sit hovedsæde, er ansvarlig for:

a) anerkendelse af den tværnationale producentorganisation

▼B

b) godkendelse af den tværnationale producentorganisations driftsprogram

c) etablering af det nødvendige administrative samarbejde med de andre medlemsstater, hvor der er medlemmer, med hensyn til overholdelsen af betingelserne for anerkendelse og ordningen vedrørende kontrol og sanktioner. De andre medlemsstater er forpligtet til at yde al nødvendig bistand til den medlemsstat, hvor hovedsædet er beliggende, og

d) formidling på anmodning af andre medlemsstater af al relevant dokumentation, herunder gældende lovgivning, til de øvrige medlemsstater, hvor der er medlemmer, oversat til de pågældende medlemsstaters officielle sprog.

Artikel 31

Sammenlægninger af producentorganisationer

1. Hvis producentorganisationer, der opstår ved en sammenlægning, forinden gennemførte forskellige driftsprogrammer, kan de sideløbende, men særskilt, videreføre disse programmer indtil den 1. januar i året efter sammenlægningen. I disse tilfælde indgiver producentorganisationerne anmodning om en sammenlægning af driftsprogrammerne ved en ændring i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 66. Ellers indgiver producentorganisationerne straks anmodning om en sammenlægning af driftsprogrammerne ved en ændring i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 67.

2. Medlemsstaterne kan uanset stk. 1 tillade producentorganisationer, der indgiver en velbegrundet anmodning herom, sideløbende at videreføre de forskellige driftsprogrammer særskilt indtil deres normale udløb.

Artikel 32

Medlemmer, der ikke er producenter

1. Medlemsstaterne kan beslutte, om og på hvilke betingelser en fysisk eller juridisk person, der ikke er producent, kan accepteres som medlem af en producentorganisation.

2. Ved beslutningen om de i stk. 1 omhandlede betingelser sørger medlemsstaterne for, at artikel 3, stk. 1, litra a), og stk. 4, litra c), i forordning (EF) nr. 1182/2007 overholdes.

3. De i stk. 1 omhandlede fysiske og juridiske personer må ikke:

a) medregnes i forbindelse med anerkendelseskriterierne

b) have direkte fordel af ordninger, der finansieres af Fællesskabet.

Medlemsstaterne kan begrænse eller forbyde deres stemmeret til beslutninger om driftsfonden under overholdelse af betingelserne i stk. 2.

Artikel 33

Demokratisk kontrol med producentorganisationerne

Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, de finder nødvendige for at undgå, at en eller flere producenter misbruger deres beføjelser eller indflydelse i forbindelse med en producentorganisations forvaltning og drift; foranstaltningerne omfatter stemmeret.

▼M10

Medlemsstaterne kan træffe foranstaltninger for at begrænse eller forbyde en juridisk persons beføjelser til at ændre, godkende eller

▼M10

afvise beslutninger, som er truffet af en producentorganisation, der er en klart defineret del af denne juridiske person.

▼B

Afdeling 3

Sammenslutninger af producentorganisationer

Artikel 34

Anerkendelse af sammenslutninger af producentorganisationer

1. Medlemsstaterne anerkender alene sammenslutninger af producentorganisationer i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 1182/2007 med hensyn til aktiviteter vedrørende det eller de produkter, der er anført i ansøgningen om anerkendelse.

2. En sammenslutning af producentorganisationer kan anerkendes i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 1182/2007 og kan således gennemføre alle en producentorganisations aktiviteter, også selv om afsætningen af de pågældende produkter fortsat varetages af dens medlemmer.

Artikel 35

Sammenslutninger af producentorganisationers hovedaktivitet

Artikel 28, stk. 2 og 3, finder tilsvarende anvendelse på sammenslutninger af producentorganisationer.

Artikel 36

Medlemmer af sammenslutninger af producentorganisationer, der ikke er producentorganisationer

1. Medlemsstaterne kan beslutte, om og på hvilke betingelser en fysisk eller juridisk person, der ikke er en anerkendt producentorganisation, kan accepteres som medlem af en sammenslutning af producentorganisationer.

2. Medlemmer af en anerkendt sammenslutning af producentorganisationer, der ikke er anerkendte producentorganisationer, kan ikke:

a) medregnes i forbindelse med anerkendelseskriterierne

▼M10

———————

▼B

c) have direkte fordel af ordninger, der finansieres af Fællesskabet.

▼M10

Medlemsstaterne kan tillade, begrænse eller forbyde deres stemmeret til beslutninger om driftsprogrammer.

▼B

Artikel 37

Tværnational sammenslutning af producentorganisationer

1. En tværnational sammenslutning af producentorganisationer har sit hovedsæde i en medlemsstat, hvor sammenslutningen råder over et betydeligt antal tilsluttede producentorganisationer, og/eller de tilsluttede producentorganisationer opnår en væsentlig del af den afsatte produktions værdi.

▼B

2. Den medlemsstat, hvor den tværnationale sammenslutning af producentorganisationer har sit hovedsæde, er ansvarlig for:

a) anerkendelse af sammenslutningen

b) eventuelt godkendelse af sammenslutningens driftsprogram

c) etablering af det nødvendige administrative samarbejde med de andre medlemsstater, hvor der er tilsluttede producentorganisationer, med hensyn til overholdelsen af betingelserne for anerkendelse og ordningen for kontrol og sanktioner. De andre medlemsstater er forpligtet til at yde al nødvendig bistand til den medlemsstat, hvor hovedsædet er beliggende, og

d) formidling på anmodning af andre medlemsstater af al relevant dokumentation, herunder gældende lovgivning, til de øvrige medlemsstater, hvor der er medlemmer, oversat til de pågældende medlemsstaters officielle sprog.

Afdeling 4

Producentsammenslutninger

Artikel 38

Fremlæggelse af anerkendelsesplanen

1. En juridisk person eller en klart defineret del af en juridisk person fremlægger anerkendelsesplanen, jf. artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007, for den ansvarlige myndighed i den medlemsstat, hvor den juridiske person har sit hovedsæde.

2. Medlemsstaterne fastsætter:

a) de minimumskriterier, som den juridiske person eller klart definerede del af en juridisk person skal opfylde for at kunne forelægge en anerkendelsesplan

b) reglerne for anerkendelsesplanernes udarbejdelse, indhold og iværksættelse

c) den periode, hvor et tidligere medlem af en producentorganisation skal være udelukket fra at tilslutte sig en producentsammenslutning efter at have forladt producentorganisationen for de produkter, som producentorganisationen var anerkendt for, og

d) de administrative procedurer for godkendelse af, kontrol med og gennemførelse af anerkendelsesplaner.

Artikel 39

Anerkendelsesplanens indhold

Udkastet til anerkendelsesplan indeholder mindst følgende elementer:

a) en beskrivelse af udgangssituationen, bl.a. med hensyn til antallet af deltagende producenter, med en fuldstændig oversigt over medlemmer, produktion, herunder værdien af den afsatte produktion, afsætning og infrastruktur, herunder infrastruktur, der ejes af de enkelte medlemmer af producentsammenslutningen, hvis den skal bruges af producentsammenslutningen selv

b) den foreslåede startdato for gennemførelse af planen og dens varighed, der ikke må overstige fem år, og

c) de aktiviteter, der skal gennemføres for at opnå anerkendelse.

▼B

Artikel 40

Godkendelse af anerkendelsesplanen

1. De nationale myndigheder træffer afgørelse om det forelagte udkast til anerkendelsesplan senest tre måneder efter, at de har modtaget planen med den fornødne dokumentation.

2. Efter den i artikel 113 omtalte kontrol skal den nationale myndighed enten:

a) godkende planen og give en foreløbig anerkendelse

b) anmode om ændringer i planen, eller

c) afvise planen.

Eventuelt kan kun en plan, som indeholder de ændringer, der er anmodet om efter litra b), godkendes.

De nationale myndigheder underretter den juridiske person eller klart definerede del af en juridisk person om afgørelsen.

Artikel 41

Iværksættelse af anerkendelsesplanen

1. Anerkendelsesplanen iværksættes i årsperioder regnet fra den 1. januar. Medlemsstaterne kan give producentsammenslutninger tilladelse til at inddele disse årsperioder i halvårlige perioder.

Anerkendelsesplanen begynder i overensstemmelse med den foreslåede dato under artikel 39, litra b):

a) den 1. januar efter datoen for de nationale myndigheders godkendelse af planen eller

b) straks efter datoen for planens godkendelse.

2. Medlemsstaterne fastlægger betingelserne for, at producentsammenslutningerne kan anmode om ændringer af planerne i gennemførelsesperioden. Sådanne anmodninger skal vedlægges den fornødne dokumentation.

3. De nationale myndigheder træffer en beslutning om enhver ændring af planen senest tre måneder efter modtagelsen af ændringsanmodningen efter at have undersøgt den forelagte begrundelse og dokumentation. Alle ændringsansøgninger, der ikke træffes afgørelse om inden for nævnte frist, betragtes som afvist.

Artikel 42

Ansøgninger om anerkendelse som producentorganisation

Producentsammenslutninger, som iværksætter en anerkendelsesplan, kan når som helst indgive en anmodning om anerkendelse i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 1182/2007. Sådanne anmodninger skal under alle omstændigheder forelægges inden udgangen af overgangsperioden som anført i artikel 7 i forordning (EF) nr. 1182/2007.

Fra datoen for indgivelsen af denne anmodning kan sammenslutningen forelægge et udkast til et driftsprogram i henhold til artikel 64.

Artikel 43

Producentsammenslutningernes hovedaktivitet

Artikel 28 finder tilsvarende anvendelse på producentsammenslutninger.

▼B

Artikel 44

Værdien af den afsatte produktion

1. Artikel 52 finder tilsvarende anvendelse på producentsammenslutninger.

2. Hvis værdien af et produkt er blevet forringet af årsager, der er blevet behørigt begrundet over for en medlemsstat, og som producentsammenslutningen hverken kan kontrollere eller holdes ansvarlig for, udgør værdien af den afsatte produktion mindst 65 % af den værdi, der er anført og kontrolleret af medlemsstaten i den eller de tidligere ansøgninger om støtte for den seneste årsperiode, eller såfremt den ikke foreligger, af den værdi, som oprindelig blev anført i den godkendte anerkendelsesplan.

▼M15

3. Værdien af den afsatte produktion beregnes i henhold til den lovgivning, der gælder for den periode, som der anmodes om støtte for.

▼B

Artikel 45

Finansiering af anerkendelsesplaner

1. Støttesatserne i artikel 7, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1182/2007 halveres i forhold til afsat produktion, der overstiger 1 000 000 EUR.

2. Støtten i artikel 7, stk. 3, litra a), i forordning (EF) nr. 1182/2007 kan højst beløbe sig til 100 000 EUR pr. årsperiode for hver producentsammenslutning.

3. Hvis en del af gennemførelsen ikke forløber i et fuldt kalenderår, reduceres de i stk. 2 omtalte lofter forholdsmæssigt.

4. Støtten i henhold til artikel 7, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1182/2007 udbetales

a) i årlige eller halvårlige rater ved afslutningen af hver årlig eller halvårlig periode for iværksættelse af anerkendelsesplanen eller

b) i rater for en årlig periode, hvis planen starter i løbet af den årlige periode, eller hvis der inden afslutningen af en årlig periode meddeles anerkendelse i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 1182/2007.

Ved beregningen af raterne kan medlemsstaterne som afsat produktion anvende produktionen i en periode, der er forskellig fra den, for hvilken raten udbetales, hvis dette er påkrævet af hensyn til kontrollen. Forskellen mellem perioderne skal være mindre end længden den pågældende periode.

5. Vekselkursen for beløbene som anført i stk. 1 og 2 er den sidste vekselkurs, som Den Europæiske Centralbank offentliggør inden den første dag i den periode, som den pågældende støtte ydes for.

Artikel 46

Støtte til de til anerkendelsen nødvendige investeringer

For investeringer i tilknytning til gennemførelsen af anerkendelsesplanerne anført i denne forordnings artikel 39, litra c), som der er ydet støtte til i henhold til artikel 7, stk. 3, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007, gælder følgende:

a) investeringer, som kan skabe konkurrenceforvridning, når det gælder producentsammenslutningens øvrige erhvervsaktiviteter, er ikke omfattet, og

▼B

b) investeringer, som direkte eller indirekte gavner sådanne øvrige erhvervsaktiviteter, finansieres i forhold til det omfang, hvori de er til gavn for de sektorer eller de produkter, som er omfattet af den foreløbige anerkendelse.

Artikel 47

Støtteansøgning

1. En producentsammenslutning indgiver en samlet ansøgning om den støtte, der er anført i artikel 7, stk. 3, litra a) og litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007, i løbet af de tre måneder, der følger efter udløbet af hver af de årlige eller halvårlige perioder, der er nævnt i denne forordnings artikel 45, stk. 4. Ansøgningen skal indeholde en erklæring om værdien af den afsatte produktion for den periode, hvortil der søges støtte.

2. Ansøgninger om støtte for halvårlige perioder kan alene indgives, hvis anerkendelsesplanen er opsplittet i halvårlige perioder, jf. artikel 41, stk. 1. Enhver ansøgning om støtte skal ledsages af en skriftlig erklæring fra producentsammenslutningen om:

a) at den overholder og vil overholde bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1182/2007 samt i nærværende forordning, og

b) at den hverken direkte eller indirekte har modtaget, modtager eller vil modtage dobbelt finansiel EF-støtte eller national støtte til de aktioner under dens anerkendelsesplan, hvortil EF yder finansiel støtte i henhold til nærværende forordning.

3. Medlemsstaterne fastsætter fristen for betaling af støtten, der under alle omstændigheder ikke kan overstige seks måneder efter modtagelsen af anmodningen.

Artikel 48

Støtteberettigelse

Medlemsstaterne vurderer producentsammenslutningernes berettigelse til støtte i henhold til denne forordning med henblik på at fastslå, at ydelse af støtte er behørigt begrundet under hensyntagen til vilkårene og datoen for eventuel tidligere ydelse af offentlig støtte til de producentorganisationer eller -sammenslutninger, hvorfra medlemmerne af den pågældende producentsammenslutning kommer, samt til eventuelle medlemsbevægelser mellem producentorganisationer og -sammenslutninger.

Artikel 49

EF-bidrag

1. EF-bidraget til finansieringen af den støtte, der er anført i artikel 7, stk. 3, litra a), i forordning (EF) nr. 1182/2007, andrager:

▼M10

a) 75 % i regioner, der er berettiget til støtte under konvergensmålet, og

b) 50 % i de øvrige regioner.

Medlemsstaten skal udbetale den resterende støtte som et standardbeløb. Det kræves ikke, at støtteansøgningen redegør for støttens anvendelse.

▼B

2. EF-bidraget til finansieringen af den støtte, der er anført i artikel 7, stk. 3, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007, udtrykt i kapitaltilskud eller i støtteækvivalent i kapital, kan i forhold til de støtteberettigede investeringsudgifter højst udgøre:

▼B

a) 50 % i regioner, der er berettiget til støtte under konvergensmålet, og

b) 30 % i de øvrige regioner.

De berørte medlemsstater forpligter sig til at deltage i finansieringen af de støtteberettigede investeringsudgifter med mindst 5 %.

Modtagerne af støtten deltager i finansieringen af de støtteberettigede investeringsudgifter med mindst:

a) 25 % i regioner, der er berettiget til støtte under konvergensmålet

b) 45 % i de øvrige regioner.

Artikel 50

Sammenlægninger

1. Den i artikel 7, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1182/2007 omhandlede støtte kan ydes eller fortsat ydes til producentsammenslutninger, der er meddelt foreløbig anerkendelse, og som er dannet ved sammenlægning af to eller flere foreløbigt anerkendte producentsammenslutninger.

2. Ved beregningen af størrelsen af den i stk. 1 omhandlede støtte træder den producentsammenslutning, der dannes ved sammenlægningen, i stedet for de sammenslutninger, der indgår i sammenlægningen.

3. Når to eller flere producentsammenslutninger bliver lagt sammen, påtager den nye enhed sig de rettigheder og forpligtelser, der gjaldt for den producentsammenslutning, som blev foreløbigt anerkendt først.

4. Såfremt en foreløbigt anerkendt producentsammenslutning bliver lagt sammen med en anerkendt producentorganisation, vil den enhed, der dannes ved sammenlægningen, ikke længere være berettiget til foreløbig anerkendelse som en producentsammenslutning og heller ikke til den i artikel 7, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1182/2007 omhandlede støtte. Denne enhed skal fortsat behandles som den anerkendte producentorganisation, forudsat at den overholder de gældende krav. Om nødvendigt anmoder producentorganisationen om at få ændret sit driftsprogram, og her finder artikel 31 tilsvarende anvendelse.

Aktioner, producentsammenslutninger gennemførte før en sådan sammenlægning, er dog fortsat støtteberettigede på de i anerkendelsesplanen fastsatte betingelser.

Artikel 51

Anerkendelsens virkninger

1. Indrømmelse af anerkendelsen bevirker, at ydelsen af støtte i henhold til artikel 7, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1182/2007 ophører.

2. Hvis der indgives et driftsprogram i overensstemmelse med denne forordning, sikrer medlemsstaten, at der ikke sker dobbeltfinansiering af de foranstaltninger, der er fastlagt i anerkendelsesplanen.

3. Investeringer, der opfylder betingelserne vedrørende støtte eller udgifter i artikel 7, stk. 3, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007, vil kunne optages i driftsprogrammerne, forudsat at de er i overensstemmelse med denne forordning.

4. Medlemsstaterne fastsætter en periode, som begynder efter gennemførelse af anerkendelsesplanen, inden for hvilken producentsammenslutningen skal anerkendes som producentorganisation. Perioden må højst være på fire måneder.

▼B

KAPITEL II

Driftsfonde og driftsprogrammer

Afdeling 1

Værdien af den afsatte produktion

Artikel 52

Beregningsgrundlag

1. I forbindelse med dette kapitel beregnes værdien af den afsatte produktion for en producentorganisation på grundlag af producentorganisationernes medlemmers produktion, for hvilken producentorganisationen er anerkendt.

2. I værdien af den afsatte produktion medregnes de medlemmers produktion, der forlader eller tilslutter sig producentorganisationen. Medlemsstaterne fastlægger betingelser, der gør det muligt at undgå overlapning.

3. Medlemsstaterne kan tillade producentorganisationer at medtage biprodukternes værdi i værdien af den afsatte produktion.

4. I værdien af den afsatte produktion medregnes værdien af tilbagekøb fra markedet, der er afsat som foreskrevet i artikel 10, stk. 4, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 1182/2007, anslået til gennemsnitsprisen for de produkter, producentorganisationen afsatte det foregående år.

▼M10

5. Kun produktion fra producentorganisationens medlemmer, som producentorganisationen selv har afsat, medregnes i værdien af den afsatte produktion. Den produktion for producentorganisationens medlemmer, som afsættes af en anden producentorganisation, der er udpeget af deres egen organisation efter artikel 125a, stk. 2, litra b) og c), i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 ([1]), medregnes i værdien af den anden producentorganisations afsatte produktion.

▼B

6. Den afsatte produktion faktureres »ab producentorganisation«:

a) i givet fald som emballeret eller klargjort produkt eller som et produkt, der har gennemgået en første forarbejdning

b) eksklusive moms, og

c) eksklusive interne transportudgifter i de tilfælde, hvor der er stor afstand mellem producentorganisationens opsamlings- eller emballeringscentral og producentorganisationens distributionssted. Medlemsstaterne fastsætter de nedsættelser, som skal anvendes på den fakturerede værdi af produkter, der er udstedt faktura for på forskellige stadier af forarbejdning eller levering/transport.

7. Beregningen af den afsatte produktions værdi kan også foretages »ab filial« på samme måde som i stk. 6, hvis mindst 90 % af den i filialen indskudte kapital ejes:

a) af producentorganisationen eller sammenslutningen af producentorganisationer eller

b) med forbehold af medlemsstatens godkendelse af medlemmer, der er kooperativer, af producentorganisationerne eller af sammenslutningerne af producentorganisationer, hvis dette bidrager til at opfylde målene i artikel 3, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1182/2007.

([1]) EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

▼B

8. Hvis produktionen forringes som følge af vejrforhold, dyre- eller plantesygdomme eller skadedyrsangreb, kan skadesløsholdelse fra forsikringen i henhold til høstforsikringsordninger, jf. afdeling 6 i kapitel III, eller tilsvarende foranstaltninger, der forvaltes af producentorganisationen, medregnes i værdien af den afsatte produktion.

Artikel 53

Referenceperiode

1. Det årlige loft for støtte, der er anført i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1182/2007, beregnes hvert år på grundlag af værdien af den afsatte produktion i en tolvmåneders referenceperiode, der fastsættes af medlemsstaterne.

2. Referenceperioden fastsættes af medlemsstaterne for hver producentorganisation som:

a) en tolvmåneders periode, der begynder tidligst den 1. januar tre år før det år, hvor driftsprogrammet gennemføres, og slutter senest den 1. august samme år, eller

b) gennemsnitsværdien af tre på hinanden følgende tolvmånedersperioder, der begynder tidligst den 1. januar fem år før det år, hvor driftsprogrammet gennemføres, og slutter senest den 1. august samme år.

3. Tolvmånedersperioden skal være den berørte producentorganisations regnskabsperiode.

Referenceperioden må ikke variere i løbet af et driftsprogram, medmindre situationen berettiger hertil.

4. Hvis værdien af et produkt er blevet forringet af årsager, der er blevet tilfredsstillende begrundet over for en medlemsstat, og som producentorganisationen hverken kan kontrollere eller holdes ansvarlig for, udgør værdien af den afsatte produktion som anført i stk. 1 mindst 65 % af værdien af det berørte produkt i den forudgående referenceperiode.

De i første afsnit nævnte årsager skal begrundes.

▼M13

5. Hvis nyligt oprettede anerkendte producentorganisationer ikke råder over tilstrækkelige historiske data om den afsatte produktion til anvendelse af stk. 2, kan værdien af den afsatte produktion anses for at være lig med værdien af den markedsegnede produktion, som producentorganisationen har forelagt med henblik på anerkendelse. Den beregnes som gennemsnitsværdien af den afsatte produktion for det tidsrum i de tre år, hvor de producenter, som er medlemmer af producentorganisationen, når ansøgningen om anerkendelse er indsendt, faktisk havde en igangværende produktion.

▼B

6. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at indsamle oplysninger om værdien af den afsatte produktion for producentorganisationer, som ikke har forelagt driftsprogrammer.

7. Uanset stk. 1 og 6 beregnes værdien af den afsatte produktion for referenceperioden i henhold til den lovgivning, der var gældende i den pågældende referenceperiode.

▼B

Afdeling 2

Driftsfonde

Artikel 54

Forvaltning

Medlemsstaterne sikrer sig, at driftsfondene forvaltes på en sådan måde, at alle udgifter og indtægter i forbindelse med dem hvert år kan identificeres, kontrolleres og attesteres af eksterne revisorer.

Artikel 55

Finansiering af driftsfonde

Medlemmernes finansielle bidrag til driftsfonden, jf. artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007, fastsættes af producentorganisationen.

Udnyttelsen af driftsfonden skal kunne komme alle producenter til gode, og alle producenter skal kunne være med til på demokratisk vis at træffe beslutning om anvendelsen af producentorganisationens midler og om de finansielle bidrag til driftsfondene.

Artikel 56

Meddelelse af anslået beløb

Producentorganisationerne meddeler de anslåede beløb for Fællesskabets bidrag, medlemmernes bidrag samt producentorganisationens eget bidrag til driftsfondene for det følgende år til medlemsstaterne senest den 15. september sammen med driftsprogrammerne eller anmodningerne om godkendelse af ændringer.

Medlemsstaterne kan fastsætte en senere dato end den 15. september.

Driftsfondenes anslåede beløb beregnes på grundlag af driftsprogrammerne og værdien af den afsatte produktion. Beregningen opdeles på udgifter til kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger samt andre foranstaltninger.

Afdeling 3

Driftsprogrammer

Artikel 57

National strategi

1. Den nationale strategis overordnede struktur og indhold som anført i artikel 12, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1182/2007 skal fra og med 1. januar 2009 fastlægges i overensstemmelse med retningslinjerne i bilag VII. Medlemsstaterne fastlægger dens overordnede strategi og indhold før denne dato. Den kan bestå af regionale elementer.

Den nationale strategi samler alle de beslutninger, medlemsstaterne træffer, og de bestemmelser, de indfører, i medfør af afsnit III i forordning (EF) nr. 1182/2007 og dette afsnit.

2. Den nationale strategi, herunder indarbejdelse af de nationale regler, jf. artikel 12, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007, fastlægges, før udkastet til driftsprogrammer indleveres i et givet år. De nationale regler indarbejdes, efter at de er fremsendt til Kommissionen og eventuelt ændret i overensstemmelse med artikel 12, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1182/2007.

▼B

3. En analyse af udgangssituationen skal indgå i udformningen af den nationale strategi og udarbejdes på medlemsstatens ansvar. Analysen skal afdække, vurdere og prioritere de behov, der skal opfyldes, de mål, der skal nås gennem driftsprogrammerne for at opfylde disse prioriterede behov, de forventede resultater og de kvantificerede mål, der skal opfyldes i forhold til udgangssituationen, samt fastlægge de mest egnede instrumenter og foranstaltninger til at nå disse mål.

4. Medlemsstaterne sikrer også overvågning og evaluering af den nationale strategi samt gennemførelsen heraf gennem driftsprogrammerne.

Den nationale strategi kan ændres, især på baggrund af overvågningen og evalueringen. Disse ændringer skal foretages før indsendelsen af udkastet til driftsprogrammer i et givet år.

5. Medlemsstaterne fastsætter i den nationale strategi maksimale procentsatser for, hvor stor en del af fonden der kan bruges på en enkeltforanstaltning og/eller aktionstype og/eller udgift med henblik på at sikre en passende balance mellem de forskellige foranstaltninger.

Artikel 58

Nationale regler for miljøforanstaltninger

1. Ud over den i artikel 12, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007 anførte meddelelse underretter medlemsstaterne også Kommissionen om eventuelle ændringer i de nationale regler, som er omfattet af proceduren i artikel 12, stk. 1, andet afsnit, i Rådets forordning (EF) nr. 1182/2007. Kommissionen stiller reglerne til rådighed for andre medlemsstater på den måde, den finder passende.

2. Reglerne omfatter en ikke-udtømmende liste over miljøforanstaltninger og de betingelser, der gælder herfor i medlemsstaten, jf. artikel 9, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1182/2007, og for hver udvalgt miljøforanstaltning anføres:

a) den eller de specifikke forpligtelser og

b) begrundelse for foranstaltningen baseret på dens forventede miljøpåvirkning i forhold til de miljømæssige behov og prioriteringer.

Artikel 59

Supplerende medlemsstatsregler

Medlemsstaterne kan vedtage regler, der supplerer forordning (EF) nr. 1182/2007 og denne forordning vedrørende reglerne for tildeling af støtte til foranstaltninger, aktioner eller udgifter under driftsprogrammer.

Artikel 60

Forhold til programmer for udvikling af landdistrikter

1. Der ydes ikke støtte efter medlemsstatens landdistriktsudviklingsprogram eller -programmer under forordning (EF) nr. 1698/2005 til aktioner, der dækkes af foranstaltninger efter denne forordning, med forbehold af stk. 2.

2. Såfremt der undtagelsesvis er bevilget støtte efter forordning (EF) nr. 1698/2005 i overensstemmelse med artikel 5, stk. 6, i forordningen til foranstaltninger, der kunne være støtteberettigede efter nærværende forordning, sikrer medlemsstaterne, at en støttemodtager kun modtager støtte til en given aktion i henhold til én ordning.

▼B

Med henblik herpå skal medlemsstaterne, når de medtager foranstaltninger indeholdende sådanne undtagelser i deres programmer for udvikling af landdistrikterne, sikre, at den nationale strategi som anført i denne forordnings artikel 57 indeholder de kriterier og administrative regler, de vil anvende i landdistriktsudviklingsprogrammerne.

▼M10

Med forbehold af bestemmelserne i artikel 103a, stk. 3, artikel 103d, stk. 1 og 3, og artikel 103e i forordning (EF) nr. 1234/2007 samt artikel 49 i nærværende forordning må støtteniveauet for foranstaltninger, der er omfattet af nærværende forordning, hvor det er relevant, ikke overstige det niveau, der finder anvendelse på foranstaltningerne under programmet til udvikling af landdistrikter.

▼B

Støtte til miljøaktioner ud over erhvervelse af anlægsaktiver skal være begrænset til de maksimumbeløb, der er fastlagt i bilaget til forordning (EF) nr. 1698/2005 for betalinger til miljøvenligt landbrug. Disse beløb kan i særlige tilfælde hæves, så der tages hensyn til de specifikke forhold, som skal begrundes i den nationale strategi som anført i artikel 57 i denne forordning.

▼M10

Fjerde afsnit anvendes ikke for miljøaktioner, der hverken direkte eller indirekte vedrører en bestemt parcel.

▼B

Artikel 61

Driftsprogrammernes indhold samt støtteberettigede udgifter

1. Driftsprogrammerne indeholder følgende:

a) en beskrivelse af udgangssituationen, der, hvor det er relevant, er baseret på de udgangsindikatorer, som er anført i bilag XIV

b) de mål, der er opstillet for driftsprogrammet, under hensyntagen til produktions- og afsætningsmulighederne, og en forklaring på, hvordan programmet bidrager til den nationale strategi, samt en bekræftelse af, at det er i overensstemmelse med den nationale strategi, herunder dennes balance mellem aktiviteterne. I beskrivelsen af målene skal der henvises til de mål, der er defineret i den nationale strategi, og der skal angives målelige mål for at lette overvågningen af de fremskridt, som gradvis sker i gennemførelsen af programmet

c) en detaljeret beskrivelse af de foranstaltninger og enkeltaktioner, herunder foranstaltninger til kriseforebyggelse og -styring, der skal gennemføres, og de midler, der skal anvendes for at nå målene i hvert af de år, hvori programmet gennemføres. Det anføres i beskrivelsen, i hvor høj grad de forskellige foreslåede foranstaltninger:

   i) supplerer og er i overensstemmelse med andre foranstaltninger, herunder foranstaltninger, der finansieres eller er berettigede til støtte fra andre EF-fonde, og navnlig støtte til udvikling af landdistrikter. I den forbindelse skal der, hvis det er relevant, henvises til foranstaltninger, som er gennemført under tidligere driftsprogrammer

   ii) ikke medfører risiko for dobbeltfinansiering fra EF-fonde

d) programmets varighed og

e) de finansielle aspekter, nemlig:

   i) beregningsmetoden og størrelsen af de finansielle bidrag

   ii) proceduren for finansiering af driftsfonden

   iii) information, der er nødvendig for at begrunde forskellige niveauer for bidrag, og

▼B

iv) budgettet og tidsplanen for gennemførelse af foranstaltningerne i hvert år, hvori programmet gennemføres.

2. Forskellige miljøaktioner kan kombineres, hvis de supplerer hinanden og er forenelige.

Kombineres miljøaktioner, skal der i støtteniveauet tages hensyn til de specifikke indkomsttab og supplerende omkostninger, der opstår som følge af kombinationen.

3. Investeringer, også i forbindelse med leasingkontrakter, hvor tilbagebetalingsperioden overstiger driftsprogrammets varighed, kan overføres til et efterfølgende driftsprogram, hvis det kan godtgøres, at det er økonomisk berettiget, og navnlig i tilfælde, hvor den skattemæssige afskrivningsperiode er på over fem år.

Såfremt investeringerne fornyes, skal restværdien af de fornyede investeringer:

a) tilføres producentorganisationens driftsfond eller

b) fratrækkes fornyelsesomkostningerne.

Der kan foretages investeringer i eller træffes foranstaltninger på producentorganisationens medlemmers individuelle bedrifter, hvis de bidrager til at realisere driftsprogrammets mål. Hvis medlemmet forlader organisationen, sørger medlemsstaterne for, at investeringen eller dens restværdi tilbagebetales, medmindre medlemsstaten træffer andre foranstaltninger.

4. Driftsprogrammer må ikke indeholde aktioner eller udgifter, der er anført på listen i bilag VIII.

5. Støtteberettigede udgifter under driftsprogrammerne skal begrænses til de faktisk påløbne omkostninger. Dog kan medlemsstaterne i stedet på forhånd fastsætte behørigt begrundede faste støttesatser i følgende tilfælde:

a) hvis disse faste støttesatser er anført i bilag VIII

b) for ekstra kilometeromkostninger til ekstern transport sammenlignet med omkostningerne til landevejstransport, ved brug af jernbane- og/eller skibstransport som en del af en miljøvenlig foranstaltning, og

c) for ekstra omkostninger og indkomsttab, der er opstået som følge af miljøaktioner, beregnet i overensstemmelse med artikel 53, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1974/2006.

Medlemsstaterne reviderer disse satser mindst hvert femte år.

6. For at en aktion kan være støtteberettiget, skal over 50 % udtrykt i værdi af de produkter, der er berørt af den, være de produkter, for hvilke producentorganisation er anerkendt. For at kunne indgå i de 50 % skal produkterne komme fra producentorganisationens medlemmer eller medlemmer af en anden producentorganisation. De relevante bestemmelser i artikel 52 finder anvendelse på beregningen af værdien.

Artikel 62

Dokumenter, der skal forelægges

Driftsprogrammer ledsages bl.a. af:

a) dokumentation for oprettelse af en driftsfond

b) producentorganisationens skriftlige tilsagn om at ville overholde bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1182/2007 og i denne forordning, og

c) producentorganisationens skriftlige tilsagn om, at den hverken direkte eller indirekte har modtaget eller vil modtage anden EF-

▼B

støtte eller national støtte til de foranstaltninger, der kan ydes EF-støtte til i henhold til denne forordning.

Artikel 63

Delvise driftsprogrammer

1. I medfør af artikel 5 i forordning (EF) nr. 1182/2007 kan en medlemsstat godkende, at en sammenslutning af producentorganisationer fremlægger sit eget delvise driftsprogram, der består af foranstaltninger, som er udpeget, men ikke gennemført, af to eller flere deltagende producentorganisationer i deres driftsprogrammer.

2. De samme regler gælder for delvise driftsprogrammer som for andre driftsprogrammer, og de gennemgås sammen med de deltagende producentorganisationers driftsprogrammer.

3. Medlemsstaterne sikrer sig, at:

▼M10

a) foranstaltninger finansieres fuldt ud med bidrag fra medlemmer af sammenslutninger af producentorganisationer, der er producentorganisationer, udbetalt fra disse organisationers driftsfonde. Dog kan foranstaltningerne finansieres proportionalt med bidraget fra deltagende producentorganisationer af medlemmer af sammenslutninger af producentorganisationer, der ikke er producentorganisationer efter artikel 36, såfremt disse medlemmer er producenter eller deres kooperativer,

▼B

b) foranstaltningerne og den dermed forbundne finansielle deltagelse er opført i hver deltagende producentorganisations driftsprogram, og

c) der ikke er risiko for dobbeltstøtte, og artikel 60 anvendes tilsvarende.

Artikel 64

Frist for forelæggelse

Producentorganisationen forelægger driftsprogrammerne til godkendelse for de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor producentorganisationen er etableret, senest den 15. september året før det år, hvor de skal gennemføres.

Medlemsstaterne kan dog udsætte datoen.

Når en juridisk person eller en klart defineret del af en juridisk person, herunder en producentsammenslutning, indgiver en ansøgning om anerkendelse som producentorganisation, kan den samtidig indgive driftsprogrammet, jf. første afsnit, til godkendelse. Godkendelse af programmet er betinget af, at der opnås anerkendelse senest den sidste dato, der er fastsat i artikel 65, stk. 2.

Artikel 65

Beslutning

1. Medlemsstaternes myndigheder:

a) godkender fondsbeløb og programmer, der opfylder betingelserne i forordning (EF) nr. 1182/2007 og i dette kapitel

b) godkender programmer på den betingelse, at producentorganisationen accepterer visse ændringer, eller

c) afviser programmer eller dele af programmer.

▼B

2. Medlemsstaternes myndigheder træffer beslutning om programmerne og fondene senest den 15. december i det år, hvor de blev forelagt.

Medlemsstaterne underretter producentorganisationerne om beslutningerne senest den 15. december.

Den kompetente nationale myndighed kan dog efter behørig begrundelse udskyde fristen for at træffe en beslutning om driftsprogrammer og driftsfonde til senest den førstkommende 20. januar efter anmodningens indgivelse. I godkendelsesbeslutningen kan det fastsættes, at udgifter kan være finansieringsberettigede fra den 1. januar i året efter anmodningen.

Artikel 66

Ændringer af driftsprogrammer for efterfølgende år

1. Producentorganisationerne kan hvert år senest den 15. september anmode om ændringer af driftsprogrammer, herunder om nødvendigt en forlængelse af dets varighed til i alt fem år, som så træder i kraft den 1. januar det følgende år.

Medlemsstaterne kan dog udsætte datoen for indgivelse af anmodninger.

2. Anmodninger om ændringer ledsages af dokumentation, der redegør for ændringerne og deres art og betydning.

3. Myndighederne træffer afgørelse om anmodninger om ændringer af driftsprogrammer senest den 15. december.

Medlemsstaterne kan dog efter behørig begrundelse udskyde fristen for at træffe en beslutning om anmodninger om ændring af et driftsprogram til den førstkommende 20. januar efter anmodningens indgivelse. I godkendelsesbeslutningen kan det fastsættes, at udgifter kan være finansieringsberettigede fra den 1. januar i året efter anmodningen.

Artikel 67

Ændringer af driftsprogrammer i årets løb

1. Medlemsstaterne kan på betingelser, de fastsætter, give tilladelse til ændringer af driftsprogrammer i årets løb.

2. Medlemsstaternes myndigheder kan give producentorganisationerne tilladelse til i årets løb:

a) kun delvis at gennemføre deres driftsprogrammer

b) at ændre indholdet af driftsprogrammet, herunder om nødvendigt at forlænge dets varighed til i alt højst fem år

▼M5

c) at øge beløbet for driftsfonden med højst 25 % og sænke det med en procentdel, der fastsættes af medlemsstaten, af det oprindeligt godkendte beløb, hvis de overordnede formål med driftsprogrammet fastholdes. Medlemsstaterne kan øge denne procentdel i tilfælde af sammenlægning af producentorganisationer som anført i artikel 31, stk. 1, og i tilfælde af anvendelse af artikel 94a.

▼B

3. Medlemsstaterne fastsætter, på hvilke betingelser driftsprogrammet kan ændres i årets løb uden medlemsstaternes forhåndsgodkendelse.

Ændringer er kun støtteberettigede, hvis producentorganisationen straks meddeler dem til myndighederne.

▼B

Artikel 68

Driftsprogrammernes format

1. Driftsprogrammerne gennemføres i årlige perioder fra 1. januar til 31. december.

2. Driftsprogrammer, der godkendes senest den 15. december, gennemføres fra den 1. januar det følgende år.

Gennemførelsen af programmer, der godkendes efter den 15. december, udsættes et år.

Uanset første og andet afsnit i dette stykke påbegyndes iværksættelsen af driftsprogrammer, der er godkendt efter artikel 65, stk. 2, tredje afsnit, eller artikel 66, stk. 3, andet afsnit, senest den førstkommende 31. januar efter, at det er godkendt i overensstemmelse med disse regler.

Afdeling 4

Støtte

Artikel 69

Godkendt støttebeløb

Medlemsstaterne meddeler senest den 15. december producentorganisationer og sammenslutninger af producentorganisationer det godkendte støttebeløb som krævet i artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1182/2007.

Finder artikel 65, stk. 2, tredje afsnit, eller artikel 66, stk. 3, andet afsnit, i forordningen anvendelse, meddeler medlemsstaten senest den 20. januar det godkendte støttebeløb.

Artikel 70

Ansøgninger

1. Producentorganisationerne indgiver deres ansøgninger om støtte eller reststøtte til myndighederne for hvert driftsprogram, der ansøges om støtte for, senest den 15. februar i året efter det år, der ansøges om støtte for.

2. Ansøgningerne ledsages af dokumentation, der angiver:

a) den støtte, der ansøges om

b) værdien af den afsatte produktion

c) de finansielle bidrag, der er erlagt af producentorganisationens medlemmer og af organisationen selv

d) de udgifter, der er afholdt i forbindelse med driftsprogrammet

e) udgifter til kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger fordelt på foranstaltninger

f) den andel af driftsfonden, der er anvendt til kriseforebyggelse og krisestyring fordelt på foranstaltninger

g) overholdelse af artikel 9, stk. 2, artikel 9, stk. 3, litra a) eller b), og artikel 10 i forordning (EF) nr. 1182/2007

h) et skriftligt tilsagn om, at producentorganisationen ikke samtidig vil modtage EF-støtte eller national støtte til de foranstaltninger og/eller aktioner, der kan ydes EF-støtte til i henhold til denne forordning, og

▼B

i) bevis for, at den pågældende foranstaltning er blevet gennemført, hvis der ansøges om betaling på grundlag af en fast standardsats som omhandlet i artikel 61, stk. 4.

3. Ansøgningerne kan vedrøre planlagte, men endnu ikke afholdte programudgifter, hvis følgende kan dokumenteres:

a) foranstaltningerne kunne ikke gennemføres senest den 31. december i året for driftsprogrammets gennemførelse af årsager, som ikke kan tilskrives den pågældende producentorganisation

b) foranstaltningerne kan gennemføres senest den 30. april det følgende år, og

c) der indgår til stadighed et tilsvarende bidrag fra producentorganisationen i driftsfonden.

Udbetaling af støtten og frigivelse af den sikkerhed, der er stillet i henhold til artikel 72, stk. 3, sker på betingelse af, at der forelægges dokumentation for afholdelse af de planlagte udgifter, der er nævnt i første afsnit, litra b), senest den 30. april året efter det år, som de pågældende udgifter var planlagt for, på grundlag af det fastslåede faktiske krav på støtte.

4. Hvis ansøgninger indgives senere end datoen i stk. 1, nedsættes støtten med 1 % for hver dag, at fristen overskrides.

I ekstraordinære og behørigt begrundede tilfælde kan myndighederne acceptere ansøgninger, der indgives senere end datoen i stk. 1, hvis den fornødne kontrol er udført, og betalingsfristen i artikel 71 er overholdt.

Artikel 71

Betaling af støtte

Medlemsstaterne udbetaler støtten senest den 15. oktober i året efter det år, hvor programmet gennemføres.

Artikel 72

Betaling af forskud

1. Medlemsstaterne kan give producentorganisationerne tilladelse til at ansøge om udbetaling af forskud på den andel af støtten, der svarer til de forventede udgifter i forbindelse med driftsprogrammet for den tre- eller firemåneders periode, der begynder i den måned, hvor forskudsansøgningen indgives.

2. Forskudsansøgninger indgives efter medlemsstatens beslutning enten hver tredje måned i januar, april, juli og oktober eller hver fjerde måned i januar, maj og september.

De samlede forskud for et givet år må ikke overstige 80 % af den oprindeligt godkendte støtte til driftsprogrammet.

3. Forskud udbetales mod, at der stilles en sikkerhed svarende til 110 % af forskuddet i overensstemmelse med forordning nr. 2220/85.

Medlemsstaterne fastsætter betingelser for at sikre, at de finansielle bidrag til driftsfonden er blevet opkrævet i overensstemmelse med artikel 54 og artikel 55 i denne forordning, og at tidligere forskud faktisk er brugt.

4. Ansøgninger om frigivelse af sikkerhed kan indgives i det indeværende programs løbetid og ledsages af den relevante dokumentation.

Den stillede sikkerhed frigives for op til 80 % af forskudsbeløbet.

▼B

5. Det i artikel 20 i forordning (EØF) nr. 2220/85 omhandlede primære krav er, at de foranstaltninger, der er anført i driftsprogrammerne, gennemføres under overholdelse af de forpligtelser, som er fastsat i artikel 62, litra b) og c), i nærværende forordning.

Hvis det primære krav ikke overholdes, eller hvis forpligtelserne i artikel 62, litra b) og c), misligholdes i alvorlig grad, inddrages sikkerheden, uden at dette indskrænker anvendelsen af andre sanktioner i henhold til kapitel V, afdeling 3.

Hvis andre krav ikke overholdes, inddrages sikkerheden i forhold til omfanget af den uregelmæssighed, der er konstateret.

6. Medlemsstaterne kan fastsætte et mindstebeløb og frister for udbetaling af forskud.

Artikel 73

Delvis betaling

Medlemsstaterne kan tillade, at producentorganisationerne ansøger om betaling af den andel af støtten, som svarer til udgifterne i forbindelse med driftsprogrammet.

Ansøgningerne kan indgives på et hvilket som helst tidspunkt, men højst tre gange i løbet af et givet år. De ledsages af passende dokumentation.

De samlede betalinger i forbindelse med ansøgninger om en andel af støtten må ikke overstige 80 % af den oprindeligt godkendte støtte til driftsprogrammet eller af de faktiske udgifter, idet det mindste beløb lægges til grund.

Medlemsstaterne kan fastsætte et mindstebeløb og frister for udbetaling af delvise betalinger.

KAPITEL III

Kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger

Afdeling 1

Almindelige bestemmelser

Artikel 74

Udvælgelse af kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger

Medlemsstaterne kan bestemme, at en eller flere af de foranstaltninger, der er anført i artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1182/2007, ikke finder anvendelse på deres område.

Artikel 75

Lån til finansiering af kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger

Lån, som i henhold til artikel 9, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1182/2007 optages for at finansiere kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger, og for hvilke tilbagebetalingsperioden overstiger driftsprogrammets varighed, kan overføres til et efterfølgende driftsprogram, hvis det godtgøres, at det er økonomisk berettiget.

▼B

Afdeling 2

Tilbagekøb fra markedet

Artikel 76

Definition

Denne afdeling indeholder bestemmelser for tilbagekøb fra markedet som anført i artikel 9, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1182/2007. I dette kapitel forstås ved »produkter, der købes tilbage fra markedet«, »tilbagekøbte produkter« og »produkter, der ikke er udbudt til salg« produkter, der på denne måde er købt tilbage fra markedet.

Artikel 77

Handelsnormer

1. Er der fastsat handelsnormer for et bestemt produkt i henhold til artikel 2, stk. 2 og 7, i forordning (EF) nr. 1182/2007, skal det produkt, der købes tilbage fra markedet, opfylde disse normer undtagen bestemmelserne om præsentation og mærkning af produkter. Produkterne kan købes tilbage i bulk, alle størrelser samlet, såfremt mindstekravene til klasse II overholdes, navnlig for så vidt angår kvalitet og størrelse.

Miniatureprodukter som defineret i de pågældende normer skal dog være i overensstemmelse med de gældende handelsnormer, herunder bestemmelserne om præsentation og mærkning af produkter.

2. Er der ikke fastsat sådanne handelsnormer for et bestemt produkt, skal de produkter, der købes tilbage fra markedet, overholde mindstekravene i bilag IX. Medlemsstaterne kan ud over disse mindstekrav fastsætte supplerende bestemmelser.

Artikel 78

Treårigt gennemsnit for tilbagekøb af produkter til gratis uddeling

Den grænse på 5 % af den afsatte produktionsmængde, der henvises til i artikel 10, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1182/2007, beregnes på grundlag af et aritmetisk gennemsnit af de samlede mængder produkter, som producentorganisationens anerkendelse omfatter, og som markedsføres af producentorganisationen i de tre foregående år.

For nyligt oprettede anerkendte producentorganisationer lægges følgende oplysninger for de produktionsår, der går forud for anerkendelsen, til grund:

a) hvis organisationen var en producentsammenslutning, i givet fald de tilsvarende oplysninger for denne producentsammenslutning, eller

b) den mængde, der anmodes om anerkendelse for.

Artikel 79

Forhåndsmeddelelse om tilbagekøb

1. Producentorganisationerne og sammenslutningerne af producentorganisationer giver forinden pr. telex, telefax eller e-mail de nationale myndigheder meddelelse om alle tilbagekøb, de påtænker at foretage. Meddelelsen skal bl.a. indeholde en liste over de produkter, der er omfattet af intervention, og deres vigtigste kendetegn ud fra de gældende handelsnormer, et skøn over den tilbagekøbte mængde af hvert produkt, deres forventede anvendelse og det sted, hvor de tilbagekøbte produkter kan blive kontrolleret i henhold til artikel 110. Medde-

▼B

lelserne skal indeholde en attest for, at de tilbagekøbte produkter er i overensstemmelse med gældende handelsnormer eller mindstekrav som anført i artikel 77.

2. Medlemsstaterne fastsætter nærmere regler for producentorganisationer, for så vidt angår meddelelser i henhold til stk. 1, navnlig med hensyn til fristerne.

3. Inden for de frister, der er nævnt i stk. 2:

a) foretager medlemsstaten enten kontrollen i henhold til artikel 110, stk. 1, hvorefter den, hvis der ikke findes nogen uregelmæssigheder, godkender det tilbagekøb, som havde fundet sted på kontroltidspunktet, eller

b) undlader medlemsstaten i de tilfælde, der er nævnt i artikel 110, stk. 3, at foretage kontrollen i henhold til artikel 110, stk. 1, og i så fald underretter den pr. telex, telefax eller e-mail producentorganisationen om, at den godkender det tilbagekøb, som der er givet meddelelse om.

Artikel 80

Støtte

1. Støtten for produkter, der købes tilbage fra markedet, hvilket omfatter både Fællesskabets bidrag og producentorganisationens bidrag, må højst udgøre de beløb, der fastsættes i bilag X, for produkter anført i dette bilag. For andre produkter fastsætter medlemsstaterne maksimale støttebeløb.

▼M1

2. Tilbagekøb fra markedet må ikke overstige 5 % som andel af omfanget af den afsatte produktion af et givet produkt i en given producentorganisation. Beløb, der er betalt på en af de måder, der er omhandlet i artikel 10, stk. 4, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 1182/2007, eller en måde, som medlemsstaterne har godkendt i henhold til artikel 81, stk. 2, medregnes ikke i den pågældende andel.

▼B

Omfanget af den afsatte produktion beregnes som et gennemsnit af omfanget af den afsatte produktion i de foregående tre år. Hvis denne oplysning ikke foreligger, anvendes omfanget af afsat produktion, som producentorganisationen var anerkendt for.

▼M1

Procentsatserne i første afsnit er gennemsnit for en treårsperiode med en årlig overskridelsesmargen på 3 %.

▼B

Artikel 81

De tilbagekøbte produkters anvendelser

1. Medlemsstaterne bestemmer, hvad de produkter, der købes tilbage fra markedet, må anvendes til. De vedtager bestemmelser for at forhindre, at de tilbagekøbte produkter eller deres anvendelse får negative følger for miljøet eller plantesundheden. Omkostninger, som producentorganisationerne afholder for at overholde disse bestemmelser, er støtteberettigede som en del af støtten til tilbagekøb fra markedet under driftsprogrammet.

2. De i denne artikel, stk. 1, nævnte anvendelser omfatter gratis uddeling, dvs. anvendelser som anført i artikel 10, stk. 4, litra a) og b) i forordning (EF) nr. 1182/2007 og tilsvarende anvendelser, som medlemsstaterne har godkendt.

▼B

Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at fremme kontakter og samarbejde mellem producentorganisationerne og de modtagere, som de efter anmodning har godkendt med henblik på gratis uddeling.

3. Produkterne kan kun afhændes til forarbejdningsindustrien på betingelse af, at det ikke fører til konkurrencefordrejning for de pågældende industrier i Fællesskabet eller for indførte produkter.

Artikel 82

Transportomkostninger

1. Transportomkostningerne i forbindelse med gratis uddeling af alle produkter, der er tilbagekøbt fra markedet, kan godtgøres som led i driftsprogrammet på grundlag af faste beløb efter afstanden mellem afhentningsstedet og leveringsstedet, jf. bilag XI.

Ved søtransport fastsætter Kommissionen, hvilke transportomkostninger der kan godtgøres på grundlag af de reelle transportomkostninger og afstanden. Den således fastsatte godtgørelse må ikke overstige omkostningerne ved landtransport ad den korteste vej mellem indskibningsstedet og det hypotetiske udgangssted. De beløb, der er fastsat i bilag XI, multipliceres med en justeringskoefficient på 0,6.

2. Transportomkostningerne udbetales til den part, der reelt har afholdt omkostningerne ved den pågældende transport.

Godtgørelsen udbetales mod, at der fremlægges bilag til dokumentation af:

a) modtagerorganisationernes navn

b) den omhandlede produktmængde

c) modtagerorganisationernes overtagelse af produkterne og de anvendte transportmidler og

▼M5

d) afstanden mellem tilbagekøbssted og leveringssted.

▼B

Artikel 83

Sorterings- og emballeringsomkostninger

1. Omkostningerne ved sortering og emballering af tilbagekøbte friske frugter og grøntsager til gratis uddeling kan som led i driftsprogrammet godtgøres inden for et fast beløb på 132 EUR/t nettovægt for produkter i emballager på under 25 kg netto.

2. Emballager med produkter til gratis uddeling skal være forsynet med EF-symbolet og en eller flere af de angivelser, der er anført i bilag XII.

3. Sorterings- og emballeringsomkostningerne udbetales til den producentorganisation, der har forestået sorteringen og emballeringen.

Godtgørelsen udbetales mod, at der fremlægges bilag til dokumentation af:

a) modtagerorganisationernes navn

b) den omhandlede produktmængde og

c) modtagerorganisationernes overtagelse af produkterne og produkternes præsentation.

▼B

Artikel 84

Betingelser for modtagere af tilbagekøbte produkter

1. De modtagere af tilbagekøbte produkter, der er anført i artikel 10, stk. 4, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 1182/2007, forpligter sig til:

a) at overholde bestemmelserne i denne forordning

b) at føre et detaljeret lagerregnskab og finansregnskab

c) at underkaste sig kontrol som fastsat i EF-reglerne og

d) at fremlægge bilagene vedrørende de pågældende produkters endelige anvendelse i form af en overtagelsesattest (eller et tilsvarende dokument) for de produkter, der er afhentet af tredjemand med henblik på anvendelse til gratis uddeling.

Medlemsstaterne kan beslutte, at modtagerne ikke behøver at føre regnskaber som anført i første afsnit, litra b), hvis de kun modtager små mængder, og de anser risikoen for at være ubetydelig. Denne beslutning og begrundelsen herfor skal registreres.

2. Modtagerne af tilbagekøbte produkter til andre anvendelser forpligter sig til:

a) at overholde bestemmelserne i denne forordning

b) at føre et detaljeret lagerregnskab og finansregnskab, hvis medlemsstaten finder det hensigtsmæssigt, selv om produktet er blevet denatureret inden leveringen

c) at underkaste sig kontrol som fastsat i EF-reglerne og

d) ikke at anmode om supplerende støtte til den alkohol, der fremstilles af de pågældende produkter, når der er tale om tilbagekøbte produkter til destillation.

Afdeling 3

Grøn høst og undladt høst

Artikel 85

Definitioner af grøn høst og undladt høst

1. Ved grøn høst høstes samtlige uafsættelige produkter i et givet område, inden høsten normalt går i gang. De pågældende produkter må ikke være blevet beskadiget på grund af vejrforhold, sygdom eller andre årsager forud for den grønne høst.

2. Ved undladt høst foregår der ingen erhvervsmæssig produktion i det pågældende område som led i den normale produktionscyklus. Hvis produkter ødelægges på grund af vejrforhold eller sygdom, betragtes det dog ikke som undladt høst.

3. Grøn høst og undladt høst skal ses som et supplement og et alternativ til de almindelige dyrkningsmetoder.

Artikel 86

Betingelser for anvendelse af grøn høst og undladt høst

1. I forbindelse med foranstaltninger vedrørende grøn høst og undladt høst skal medlemsstaterne:

a) træffe nærmere bestemmelser om gennemførelsen af foranstaltningerne, bl.a. om forhåndsmeddelelser om undladt høst og grøn høst, deres indhold og frister, om den godtgørelse, der skal ydes, og om

▼B

anvendelsen af foranstaltningerne, og opstille en liste over de produkter, der er omfattet af foranstaltningerne

b) træffe bestemmelser for at forhindre, at foranstaltningerne får negative følger for miljøet eller plantesundheden

c) gøre det muligt at kontrollere, at foranstaltningerne gennemføres korrekt, og hvis det ikke er tilfældet, undlade at godkende, at foranstaltningerne anvendes

d) iværksætte kontrol med henblik på at sikre, at foranstaltningerne gennemføres korrekt, bl.a. i forhold til bestemmelserne i litra a) og b).

2. Producentorganisationer og sammenslutninger af producentorganisationer giver forinden pr. telex, telefax eller e-mail de kompetente nationale myndigheder meddelelse om al undladt høst og grøn høst, de påtænker at foretage.

Første meddelelse i hvert år skal for et givet produkt indeholde en analyse baseret på den forventede markedssituation, som begrunder at anvende grøn høst som en kriseforebyggelsesforanstaltning.

3. Der må ikke både anvendes grøn høst og undladt høst for samme produkt og samme område i et givet år eller i to på hinanden følgende år.

4. Godtgørelsernes størrelse omfattende både Fællesskabets og producentorganisationens bidrag til grøn høst og undladt høst tager form af betalinger pr. hektar, som fastsættes af medlemsstaten i henhold til stk. 1, litra a):

a) således at de kun dækker de ekstraomkostninger, der er forbundet med at anvende foranstaltningen, under hensyntagen til den miljø- og plantesundhedsmæssige forvaltning, som er nødvendig for at overholde de bestemmelser, der vedtages i medfør af stk.1, litra b), eller

b) således at de ikke dækker mere end 90 % af det maksimale støtteniveau for tilbagekøb fra markedet som anført i artikel 80.

Afdeling 4

Salgsfremme og kommunikation

Artikel 87

Gennemførelse af salgsfremme- og kommunikationsforanstaltninger

1. Medlemsstaterne træffer nærmere bestemmelser om gennemførelse af salgsfremme- og kommunikationsforanstaltninger. Bestemmelserne skal gøre det muligt at træffe hurtige foranstaltninger, når der er behov for det.

2. Aktionerne inden for salgsfremme og kommunikation skal supplere eventuelle igangværende salgsfremme- og kommunikationsaktioner, som de pågældende producentorganisationer har iværksat.

Afdeling 5

Uddannelse

Artikel 88

Gennemførelse af uddannelsesforanstaltninger

Medlemsstaterne træffer nærmere bestemmelser om gennemførelse af disse uddannelsesforanstaltninger.

▼B

Afdeling 6

Høstforsikring

Artikel 89

Gennemførelse af høstforsikringsforanstaltninger

Høstforsikringerne forvaltes af en producentorganisation, der bidrager til at beskytte producenternes indtægter og dække markedstab, som afholdes af producentorganisationen og/eller dens medlemmer, når disse berøres af naturkatastrofer, vejrforhold eller eventuelle sygdomme eller skadedyrsangreb.

Artikel 90

Gennemførelse af høstforsikringsforanstaltninger

1. Medlemsstaterne træffer nærmere bestemmelser om gennemførelse af høstforsikringsforanstaltninger, herunder de bestemmelser, der er nødvendige for at sikre, at høstforsikringsforanstaltningerne ikke fordrejer konkurrencen på forsikringsmarkedet.

2. Medlemsstaterne kan bevilge supplerende nationale midler til de høstforsikringsforanstaltninger, der finansieres af driftsfonden. Den samlede offentlige støtte til høstforsikringer må dog højst svare til:

a) 80 % af producenternes udgifter til præmier for forsikring mod tab som følge af dårlige vejrforhold, som kan henregnes under naturkatastrofer

b) 50 % af producenternes udgifter til præmier for forsikring mod:

   i) tab som anført i litra a) og andre tab som følge af dårlige vejrforhold

   ii) tab som følge af dyre- eller plantesygdomme eller skadedyrsangreb.

Grænsen i første afsnit, litra b), finder også anvendelse i tilfælde, hvor den finansielle støtte fra Fællesskabet i henhold til artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1182/2007 ellers vil kunne dække 60 % af driftsfondens udgifter.

3. Høstforsikringsforanstaltninger gælder ikke for forsikringserstatninger, der dækker mere end 100 % af producenternes indkomsttab, idet der tages hensyn til eventuelle udbetalinger fra andre støtteordninger i forbindelse med den forsikrede risiko.

4. I denne artikel defineres »ugunstige vejrforhold, som kan henregnes under en naturkatastrofe« på samme måde som i artikel 2, nr. 8, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1857/2006 ([1]).

([1]) EUT L 358 af 16.12.2006, s. 3.

▼B

Afdeling 7

Støtte til dækning af administrationsomkostningerne ved oprettelse af gensidige fonde

Artikel 91

Betingelser for støtte til dækning af administrationsomkostningerne ved oprettelse af gensidige fonde

1. Medlemsstaterne træffer nærmere bestemmelser om gennemførelse af den pågældende foranstaltning vedrørende støtte til dækning af administrationsomkostningerne ved oprettelse af gensidige fonde.

2. Støtten til dækning af administrationsomkostningerne ved oprettelse af gensidige fonde skal i den gensidige fonds første, andet og tredje driftsår udgøre følgende andel af det bidrag, som producentorganisationen yder til den gensidige fond i dennes første, andet og tredje driftsår:

a) 10 %, 8 % og 4 % i de medlemsstater, der tiltrådte Den Europæiske Union den 1. maj 2004 eller senere

b) 5 %, 4 % og 2 % i de øvrige medlemsstater.

3. Medlemsstaterne kan fastsætte lofter for de beløb, producentorganisationerne kan modtage i støtte til dækning af administrationsomkostningerne til oprettelse af gensidige fonde.

Afdeling 8

Statsstøtte til kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger

Artikel 92

Nærmere bestemmelser i nationale strategier

Medlemsstater, der udbetaler statsstøtte i overensstemmelse med artikel 43, andet afsnit, litra c), i forordning (EF) nr. 1182/2007, træffer nærmere bestemmelser om gennemførelsen denne bestemmelse i deres nationale strategier.

KAPITEL IV

National finansiel støtte

▼M13

Artikel 93

Med henblik på anvendelse

af artikel 103e, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 anses organiseringsgraden for producenterne i et område af en medlemsstat for at være ringe, hvis under 20 % af værdien af den gennemsnitlige produktion af frugt- og grøntsager, der blev frembragt i det pågældende område i de seneste tre år, for hvilke der foreligger oplysninger, er blevet afsat gennem producentorganisationer, sammenslutninger af producentorganisationer og producentsammenslutninger.

Der kan kun ydes national finansiel støtte til frugt- og grøntsagsproduktion, der har oprindelse i det område, der er anført i første stykke.

▼B

Artikel 94

Tilladelse til at yde national finansiel støtte

1. ►M5 Medlemsstaterne anmoder i henhold til artikel 11, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1182/2007 Kommissionen om tilladelse til at yde national finansiel støtte til driftsprogrammer, der skal iværksættes senest den 31. januar i det pågældende kalenderår. ◄

▼M13

Anmodningen vedlægges dokumentation for, at producenterne i det omhandlede område ifølge definitionen i artikel 93 i denne forordning er organiseret i ringe grad, og at kun produktion af frugt- og grøntsager med oprindelse i det pågældende område er berettiget til at modtage støtte, samt nærmere oplysninger om de pågældende producentorganisationer, den pågældende støtte og andelen af de finansielle bidrag, der ydes i henhold til artikel 103b i forordning (EF) nr. 1234/2007.

▼B

2. Kommissionen godkender eller afviser anmodningen senest tre måneder efter indgivelsen. Svarer Kommissionen ikke inden for denne periode, anses anmodningen for at være godkendt.

▼M5

Artikel 94a

Ændring af driftsprogrammet

En producentorganisation, der ønsker at ansøge om national finansiel støtte, skal om nødvendigt ændre sit driftsprogram efter artikel 67.

▼B

Artikel 95

Ansøgning om og udbetaling af national finansiel støtte

Producentorganisationerne ansøger om den nationale finansielle støtte, og medlemsstaterne udbetaler støtten i overensstemmelse med artikel 70-73.

Artikel 96

Maksimal national finansiel støtte, der kan refunderes af Fællesskabet

Fællesskabet kan refundere 60 % af den nationale finansielle støtte, der ydes til producentorganisationen.

Artikel 97

Refusion fra Fællesskabet af national finansiel støtte

▼M5

1. Medlemsstaterne anmoder Fællesskabet om refusion af den godkendte nationale finansielle støtte, der reelt er udbetalt til producentorganisationerne, inden den 1. januar i det andet år efter det år, hvor programmet iværksat.

Anmodningen vedlægges dokumentation for, at betingelserne i artikel 11, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1182/2007 er blevet overholdt i tre af de fire foregående år, og nærmere oplysninger om de omhandlede producentorganisationer, den støtte, der reelt er betalt, og en beskrivelse af driftsfonden fordelt på samlet beløb, bidrag fra Fællesskabet, medlemsstaten (national finansiel støtte) og producentorganisationer og medlemmer.

▼B

2. Kommissionen træffer beslutning om at godkende eller afvise anmodningen.

3. Hvis Fællesskabet er indforstået med at refundere støtten, anmeldes de refusionsberettigede udgifter til Kommissionen efter proceduren i artikel 5 i Kommissionens forordning (EF) nr. 883/2006 ([1]).

KAPITEL V

Almindelige bestemmelser

Afdeling 1

Meddelelser

Artikel 98

Producentorganisationernes rapporter

1. Producentorganisationerne aflægger årlige rapporter, der ledsager støtteansøgningerne, om driftsprogrammernes gennemførelse.

Rapporterne vedrører følgende:

a) driftsprogrammer, der blev gennemført det foregående år

b) større ændringer af driftsprogrammer og

c) forskelle mellem anslået støtte og den støtte, der er ansøgt om.

2. Den årlige rapport skal for hvert driftsprogram, der gennemføres:

a) beskrive, hvilke mål og resultater der er opnået i forbindelse med driftsprogrammet, eventuelt baseret på de fælles output- og resultatindikatorer, der er fastsat i bilag XIV, og om nødvendigt de supplerende output- og resultatindikatorer, der er fastsat i den nationale strategi, og

b) skitsere de største problemer, der er forbundet med at forvalte programmet, og de foranstaltninger, der måtte være truffet for at sikre kvalitet og effektivitet under programmets gennemførelse.

Hvor det er relevant, skal årsrapporten indeholde en specificering af de effektive foranstaltninger, der i henhold til den nationale strategi og i medfør af artikel 9, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1182/2007 er truffet for at beskytte miljøet mod eventuelt øget pres på grund af investeringer, hvortil der er ydet støtte under driftsprogrammet.

3. En endelig rapport træder i stedet for den i stk. 1 nævnte rapport for det sidste år, hvori driftsprogrammet anvendes.

De endelige rapporter viser, i hvilket omfang programmålene er opfyldt. De redegør for ændringer i foranstaltninger og/eller metoder og fremhæver faktorer, der har haft betydning for, hvor godt det er lykkedes at gennemføre programmet, som er taget eller skal tages i betragtning ved udarbejdelse af efterfølgende driftsprogrammer eller ændring af igangværende driftsprogrammer.

4. Hvis en producentorganisation undlader at sende en meddelelse til medlemsstaten, som kræves i henhold til denne forordning eller forordning (EF) nr. 1182/2007, eller hvis meddelelsen ud fra de objektive kendsgerninger, som medlemsstaten er bekendt med, anses for urigtig, suspenderer medlemsstaten sin godkendelse af det relevante driftsprogram for det efterfølgende år, indtil der er fremsendt en korrekt meddelelse, jf. dog de særlige bestemmelser i denne forordning.

Medlemsstaten beretter om sådanne tilfælde i den årlige rapport, der er nævnt i artikel 99, stk. 3 i denne forordning.

([1]) EUT L 171 af 23.6.2006, s. 1.

▼B

Artikel 99

Krævede meddelelser fra medlemsstaterne

1. Medlemsstaterne udpeger en myndighed, der er eneansvarlig for medlemsstaternes meddelelser til Kommissionen om producentorganisationer, producentsammenslutninger og sammenslutninger af producentorganisationer. De underretter Kommissionen om, hvilken myndighed de har udpeget, og hvordan den kan kontaktes.

2. Medlemsstaterne meddeler senest den 31. januar Kommissionen den samlede størrelse af den driftsfond, der er godkendt for samtlige driftsprogrammer i indeværende år. Driftsfondens samlede størrelse og den samlede fællesskabsfinansiering af denne driftsfond skal fremgå klart af denne meddelelse. Beløbene fordeles endvidere på kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger og andre foranstaltninger.

3. Medlemsstaterne sender hvert år senest den 15. november Kommissionen en årlig rapport om producentorganisationer og producentsammenslutninger og om de driftsfonde, driftsprogrammer og anerkendelsesplaner, der fandtes i det foregående år. Den årlige rapport skal navnlig indeholde de i bilag XIII anførte oplysninger.

Afdeling 2

Kontrol

Artikel 100

Entydigt identifikationssystem

Medlemsstaterne sørger for, at der benyttes et entydigt identifikationssystem for alle støtteansøgninger, der indgives af samme producentorganisation eller producentsammenslutning. Systemet skal være foreneligt med det identitetsregistreringssystem, der er nævnt i artikel 18, stk. 1, litra f), i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 ([1]).

Artikel 101

Støtteansøgninger

Medmindre andet gælder ifølge særlige bestemmelser i denne forordning, fastsætter medlemsstaterne passende procedurer for indsendelse af støtteansøgninger, anmodninger om anerkendelse eller godkendelse af driftsprogrammer samt betalingsanmodninger.

Artikel 102

Stikprøvekontrol

Når det er relevant at foretage kontrol i form af stikprøver, sørger medlemsstaterne gennem arten og hyppigheden af de foretagne prøver og på grundlag af risikoanalyser for, at kontrollen er repræsentativ for den kontrollerede foranstaltning.

Artikel 103

Administrativ kontrol

Der foretages administrativ kontrol af alle støtteansøgninger og betalingsanmodninger, og kontrollen skal omfatte alle de elementer, det er muligt og relevant at kontrollere administrativt. Det sikres, at de

([1]) EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1.

▼B

gennemførte kontrolforanstaltninger, kontrolresultaterne og de foranstaltninger, der træffes i tilfælde af uoverensstemmelser, registreres.

Artikel 104

Kontrol på stedet

1. For hver kontrol på stedet udarbejdes der en kontrolrapport for at gøre det muligt at efterprøve de nærmere enkeltheder i forbindelse med den foretagne kontrol. Rapporten skal bl.a. indeholde oplysninger om:

a) den kontrollerede støtteordning og ansøgning

b) de tilstedeværende personer

c) de kontrollerede aktioner, foranstaltninger og dokumenter

d) kontrolresultaterne.

2. Modtageren kan få mulighed for at underskrive rapporten for at attestere sin tilstedeværelse ved kontrollen og tilføje bemærkninger. Konstateres der uregelmæssigheder, kan modtageren tilstilles en kopi af kontrolrapporten.

3. Kontrollen på stedet kan varsles på forhånd, når blot formålet med kontrollen ikke bringes i fare. Varslet begrænses til det absolut korteste tidsrum.

4. Hvis det er muligt, skal der foretages kontrol på stedet i henhold til bestemmelserne i denne forordning, samtidig med at der foretages anden kontrol som anført i EF-reglerne om landbrugsstøtte. I 2008 kan der dog om nødvendigt udføres kontrol på stedet af forskellige organer på forskellige tidspunkter.

Artikel 105

Godkendelse af anmodninger om anerkendelse og godkendelse af driftsprogrammer

1. Før medlemsstaterne anerkender en producentorganisation i henhold til artikel 4, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1182/2007, aflægger de producentorganisationen et besøg på stedet for at sikre sig, at betingelserne for anerkendelse er opfyldt.

2. Før de nationale myndigheder godkender et driftsprogram i henhold til artikel 65, efterprøver de på enhver relevant måde, herunder ved kontrol på stedet, det driftsprogram, der ønskes godkendt, og eventuelle anmodninger om ændring. Det kontrolleres bl.a.:

a) at de oplysninger, der er afgivet i henhold til artikel 61, stk. 1, litra a), b) og e), er nøjagtige

b) at programmerne stemmer overens med artikel 9 i forordning (EF) nr. 1182/2007 samt med de nationale regler og den nationale strategi

c) at foranstaltningerne er støtteberettigede, og at de foreslåede udgifter er støtteberettigede

d) at programmerne hænger sammen og har den fornødne tekniske kvalitet, at overslagene og støtteplanen er velbegrundede, og at den planlagte gennemførelse er tilfredsstillende. Det skal under kontrollen efterprøves, om der er fastsat målbare mål, således at det kan overvåges, om disse opnås, og om de fastsatte mål vil kunne opnås ved at gennemføre de foreslåede aktioner, og

e) at de transaktioner, der anmodes om støtte til, stemmer overens med de gældende nationale bestemmelser og EF-bestemmelser, især, hvis det er relevant, bestemmelserne om offentlige indkøb, statsstøtte og andre relevante bindende normer, som er fastsat i den nationale lovgivning eller i de nationale regler eller den nationale strategi.

▼B

Artikel 106

Kontrol af ansøgninger om støtte til driftsprogrammer

Før støtten tildeles, foretager medlemsstaterne administrativ kontrol af alle støtteansøgninger og stikprøvekontrol på stedet.

Artikel 107

Administrativ kontrol af ansøgninger om støtte til driftsprogrammer

1. Den administrative kontrol af støtteansøgninger skal især, og hvis det er relevant for den pågældende betalingsanmodning, omfatte kontrol af:

a) den årlige eller i givet fald den endelige rapport, der fremsendes sammen med ansøgningen om driftsprogrammets gennemførelse

b) værdien af den afsatte produktion, bidragene til driftsfonden og de afholdte udgifter

c) at de pågældende produkter og tjenesteydelser er leveret, og at der er tale om reelle udgifter

d) at de gennemførte foranstaltninger svarer til dem, der var anført i det godkendte driftsprogram, og

e) at de finansielle begrænsninger og lofter mv. er overholdt.

2. Betalinger, der finansieres gennem driftsprogrammet, dokumenteres ved hjælp af fakturaer og dokumenter, der beviser, at betalingen har fundet sted. Hvis dette ikke kan lade sig gøre, skal der som belæg for betalingerne fremlægges dokumenter med tilsvarende bevisværdi. De anvendte fakturaer skal udstedes i producentorganisationens, sammenslutningen af producentorganisationers, producentsammenslutningernes eller filialernes navn som anført i artikel 52, stk. 7, eller, hvis dette godkendes af medlemsstaterne, i et eller flere af dens medlemmers navn.

Artikel 108

Kontrol på stedet af ansøgninger om støtte som led i driftsprogrammer

1. Ved efterprøvningen af den støtteansøgning, der er anført i artikel 70, stk. 1, kontrollerer medlemsstaterne producentorganisationerne på stedet for at fastslå, at betingelserne for ydelse af støtte eller dens balance er overholdt for det pågældende år.

Kontrollen omfatter følgende:

a) anerkendelseskriteriernes overholdelse for det pågældende år

b) driftsfondens anvendelse i det givne år, herunder hvilke udgifter der er anmeldt som led i anmodninger om betaling af forskud eller delvis betaling, og

c) kontrol i andet led af udgifter ved tilbagekøb fra markedet, grøn høst og undladt høst.

2. Kontrollen efter stk. 1 skal hvert år vedrøre en betydelig andel af ansøgningerne. Stikprøven repræsenterer mindst 30 % af det samlede støttebeløb i medlemsstater, hvor der findes mere end ti anerkendte producentorganisationer. I andre tilfælde besøges den enkelte producentorganisation mindst en gang hvert tredje år.

Hver producentorganisation kontrolleres mindst én gang, inden støtten eller dens balance for det sidste år af driftsprogrammet udbetales.

▼B

3. Resultaterne af kontrollen på stedet evalueres for at fastslå, om eventuelle problemer er af systemisk karakter og indebærer en risiko for tilsvarende foranstaltninger, andre støttemodtagere eller andre organer. Ved evalueringen fastslås det også, hvad problemerne skyldes, om der er behov for yderligere undersøgelser, og hvilke korrigerende eller forebyggende foranstaltninger der skal træffes.

Afslører kontrollen betydelige uregelmæssigheder i en region eller en del af en region eller en specifik producentorganisation, foretager medlemsstaten supplerende kontrol det pågældende år og forhøjer andelen af de pågældende ansøgninger, som skal kontrolleres det følgende år.

4. Medlemsstaten fastlægger, hvilke producentorganisationer der skal kontrolleres, på grundlag af en risikoanalyse.

Ved risikoanalysen tages der især hensyn til følgende:

a) støttebeløbet

b) resultaterne af kontrollen de foregående år

c) et vilkårligt element og

d) andre parametre, som fastlægges af medlemsstaterne, specielt om producentorganisationerne følger et kvalitetssikringsprogram, som er officielt anerkendt af medlemsstaterne eller af uafhængige certificeringsorganer.

Artikel 109

Kontrol på stedet af foranstaltninger i forbindelse med driftsprogrammer

1. Medlemsstaternes kontrol på stedet af foranstaltninger i forbindelse med driftsprogrammer sigter navnlig mod at efterprøve:

a) gennemførelsen af de aktioner, der er omfattet af driftsprogrammet

b) at gennemførelsen eller den påtænkte gennemførelse af aktionerne er i overensstemmelse med den anvendelse, der er beskrevet i det godkendte driftsprogram

c) for et passende antal udgiftsposter, at de pågældende udgifter med hensyn til art og afholdelsestidspunkt opfylder Fællesskabets bestemmelser og svarer til de godkendte specifikationer

d) at de afholdte udgifter kan dokumenteres ved hjælp af regnskabsbilag eller andre dokumenter, og

e) værdien af den afsatte produktion.

2. Værdien af den afsatte produktion kontrolleres på grundlag af oplysninger fra det regnskabssystem, som den nationale lovgivning kræver.

Medlemsstaterne kan derfor beslutte, at anmeldelsen af den afsatte produktions værdi skal attesteres på samme måde som de regnskabsoplysninger, den nationale lovgivning kræver.

Kontrollen af anmeldelsen af den afsatte produktions værdi kan udføres, inden den relevante støtteansøgning fremsendes.

3. Kontrollen skal omfatte et kontrolbesøg på stedet for den pågældende aktion eller, hvis aktionen er immateriel, et kontrolbesøg hos initiativtageren, medmindre der foreligger usædvanlige omstændigheder. I forbindelse med aktiviteter på individuelle bedrifter omfattet af den i artikel 108, stk. 2, omhandlede stikprøve er det særlig vigtigt at aflægge mindst ét kontrolbesøg for at undersøge, om de er gennemført.

Medlemsstaterne kan dog beslutte at undlade at aflægge besøg, når det drejer sig om mindre transaktioner, eller hvis der efter deres opfattelse

▼B

er ringe risiko for, at betingelserne for at modtage støtte ikke er opfyldt, eller transaktionen ikke er gennemført i virkeligheden. Denne beslutning og begrundelsen herfor skal registreres.

4. Kontrollen på stedet omfatter alle de forpligtelser for producentorganisationen eller dennes medlemmer, som det er muligt at kontrollere på tidspunktet for kontrolbesøget.

5. Kun kontrol, der opfylder alle kravene i denne artikel, kan betragtes som en del af den kontrol, som skal foretages i henhold til artikel 108, stk. 2.

Artikel 110

Kontrol i første led af tilbagekøb

1. Medlemsstaterne foretager kontrol i første led af alle producentorganisationernes tilbagekøb bestående i dokument- og identitetskontrol samt fysisk kontrol, eventuelt ved stikprøvetagning, af de tilbagekøbte produkters vægt og kontrol af overholdelsen af bestemmelserne i artikel 77 i henhold til reglerne i afsnit II i kapitel II. Kontrollen foretages efter modtagelsen af den meddelelse, der er nævnt i artikel 79, stk. 1, inden for de frister, som er fastsat i artikel 79, stk. 2.

2. Den kontrol i første led, der er nævnt i stk. 1, omfatter 100 % af den mængde produkter, der er tilbagekøbt fra markedet. De tilbagekøbte produkter, dog ikke produkter til gratis uddeling, denatureres eller bortskaffes til fremstillingsindustrien efter kontrollen til fremstillingsindustrien under myndighedernes tilsyn efter de forskrifter, som medlemsstaterne udsteder i henhold til artikel 81.

Hvis produkterne skal omdeles gratis, kan medlemsstaterne nøjes med at kontrollere en mindre procentdel end anført i denne artikels stk. 2, men ikke under 10 % af de pågældende mængder i løbet af produktionsåret. Kontrollen finder sted hos producentorganisationen og/eller modtagerne af de pågældende produkter. Hvis der ved kontrollen konstateres betydelige uregelmæssigheder, foretager myndighederne yderligere kontrol.

Artikel 111

Kontrol i andet led af tilbagekøb

1. Som led i den kontrol, der er beskrevet i artikel 108, foretager medlemsstaterne kontrol i andet led.

Medlemsstaterne opstiller kriterier, hvorefter de analyserer og vurderer risikoen for, at en bestemt producentorganisation har foretaget tilbagekøb, der ikke er i overensstemmelse med reglerne. Kriterierne opstilles bl.a. ud fra resultaterne af tidligere kontrol i første og andet led og ud fra, om producentorganisationen anvender en kvalitetssikringsordning. På grundlag af disse kriterier fastsættes det for hver producentorganisation, hvor hyppigt der minimum skal føres kontrol i andet led.

2. Den kontrol, der er anført i stk. 1, består i kontrol på stedet hos producentorganisationerne og modtagerne af de tilbagekøbte produkter for at garantere, at betingelserne for at udbetale EF-støtte overholdes. Kontrollen skal bl.a. omfatte:

a) gennemgang af det lagerregnskab og det finansregnskab, som alle producentorganisationer, der foretager et eller flere tilbagekøb i løbet af det pågældende produktionsår, skal føre

b) kontrol af de afsatte mængder som oplyst i støtteansøgningerne, navnlig kontrol af lagerregnskab og finansregnskab, fakturaer og om nødvendigt deres rigtighed og af, om der er overensstemmelse mellem disse oplysninger og de pågældende producentorganisationers regnskabstal og/eller skatte- og afgiftsmæssige oplysninger

▼B

c) kontrol af, om den regnskabsmæssige forvaltning har været korrekt, især kontrol af rigtigheden af de nettoindtægter, som producentorganisationerne har angivet i betalingsanmodningerne, af andelen af eventuelle bogførte tilbagekøbsomkostninger og af de bogførte beløb, som vedrører producentorganisationernes modtagelse af EF-støtten og deres eventuelle overførsel af denne til de tilsluttede medlemmer og sammenhængen mellem beløbene, og

d) kontrol af de tilbagekøbte produkters anvendelse som angivet i betalingsanmodningen og kontrol af, om der er foretaget en passende denaturering, for at sikre, at producentorganisationerne og modtagerne har overholdt denne forordning.

3. Den kontrol, der er anført i stk. 2, foretages hos de berørte producentorganisationer og de modtagere, som er tilsluttet disse organisationer. Hver kontrol skal bl.a. omfatte en stikprøve, der mindst repræsenterer 5 % af de mængder, producentorganisationen har tilbagekøbt i løbet af produktionsåret.

4. I det lagerregnskab og det finansregnskab, der er anført i stk. 2, litra a), skal der for hvert produkt, der er genstand for tilbagekøb, skelnes mellem følgende varebevægelser udtrykt i mængder:

a) den produktion, som producentorganisationens medlemmer har leveret, og som medlemmer af andre producentorganisationer har leveret i henhold til artikel 3, stk. 3, litra b), og c), i forordning (EF) nr. 1182/2007

b) producentorganisationens salg, idet der skelnes mellem produkter til markedet for friske produkter og andre typer produkter, herunder råvarer til forarbejdning, og

c) tilbagekøbte produkter.

5. Kontrollen af, hvad de produkter, som er nævnt i stk. 4, litra c), er anvendt til, omfatter især:

a) stikprøvekontrol af det særlige regnskab, som modtagerne skal føre, og eventuelt af, om der er sammenhæng med det regnskab, som skal føres i henhold til national lovgivning, og

b) kontrol af, at de gældende miljøbetingelser er overholdt.

6. Hvis der ved kontrollen i andet led konstateres betydelige uregelmæssigheder, udvider myndighederne kontrollen i andet led for det pågældende produktionsår og indfører hyppigere kontrol i andet led i det følgende produktionsår for de berørte producentorganisationer eller sammenslutningerne heraf.

Artikel 112

Grøn høst og undladt høst

1. Forud for grøn høst sikrer medlemsstaterne sig ved kontrol på stedet, at de omhandlede produkter ikke er beskadiget, og at jordstykket er velplejet. Efter den grønne høst kontrollerer medlemsstaten, at hele det pågældende areal er blevet høstet, og at det høstede produkt er blevet denatureret.

Efter høstperiodens afslutning efterprøver medlemsstaterne analysens pålidelighed på grundlag af den forventede markedssituation som anført i artikel 86, stk. 2. Desuden analyserer de eventuelle afvigelser mellem den forventede markedssituation og den reelle markedssituation.

2. Forud for undladt høst undersøger medlemsstaterne ved kontrol på stedet, at det omhandlede areal er velplejet, at en del af arealet ikke allerede er blevet høstet, og at produktet er veludviklet og generelt er sundt og af en markedsegnet kvalitet.

▼B

Medlemsstaterne sørger for, at produktionen denatureres. Er dette ikke muligt, sikrer de sig ved et besøg på stedet eller kontrolbesøg i høstsæsonen, at der ikke høstes.

3. Artikel 111, stk. 1, 2, 3 og 6, finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 113

Kontroller før godkendelse af anerkendelsesplaner fra producentsammenslutninger

1. Inden medlemsstaterne godkender en anerkendelsesplan fra en producentsammenslutning i henhold til artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007, kontrollerer de den juridiske enhed eller en klart defineret del af den juridiske enhed på stedet.

2. Medlemsstaterne sikrer sig på enhver relevant måde, herunder ved kontrol på stedet:

a) at oplysningerne i anerkendelsesplanen er korrekte

b) at planen hænger sammen økonomisk og har den fornødne tekniske kvalitet, at overslagene er velbegrundede, og at den planlagte gennemførelse er tilfredsstillende

c) at foranstaltningerne er støtteberettigede, og at de foreslåede udgifter er støtteberettigede og rimelige, og

d) at de transaktioner, der anmodes om støtte til, stemmer overens med de gældende nationale bestemmelser og EF-bestemmelser, især bestemmelserne om offentlige indkøb, statsstøtte og andre relevante bindende normer, som er fastsat i den nationale lovgivning eller i de nationale regler eller den nationale strategi.

Artikel 114

Kontrol af støtteansøgninger fra producentsammenslutninger

1. Før der tildeles støtte, foretager medlemsstaterne administrativ kontrol af alle støtteansøgninger, der indgives af producentsammenslutninger, og stikprøvekontrol på stedet.

2. Efter indgivelsen af den støtteansøgning, der er anført i artikel 47, kontrollerer medlemsstaterne producentsammenslutningerne på stedet for at fastslå, at betingelserne for ydelse af støtte er overholdt for det pågældende år.

Kontrollen omfatter følgende:

a) anerkendelseskriteriernes overholdelse for det pågældende år og

b) værdien af den afsatte produktion samt gennemførelsen af de foranstaltninger, der er omfattet af anerkendelsesplanen, og de afholdte udgifter.

3. Kontrollen efter stk. 2 skal hvert år vedrøre en betydelig andel af ansøgningerne. Stikprøven repræsenterer mindst 30 % af det samlede støttebeløb.

Alle producentsammenslutninger kontrolleres mindst hvert femte år.

4. Artikel 107 og 109 finder tilsvarende anvendelse.

▼B

Artikel 115

Tværnationale producentorganisationer og tværnationale sammenslutninger af producentorganisationer

1. Den medlemsstat, hvori en tværnational producentorganisation eller en tværnational sammenslutning af producentorganisationer har sit hovedsæde, har det overordnede ansvar for at organisere kontrollen med denne organisation eller sammenslutning og anvende eventuelle sanktioner over for den.

2. De andre medlemsstater, som er forpligtet til at etablere det administrative samarbejde, der er anført i artikel 30, stk. 2, litra c), og artikel 37, stk. 2, litra c), gennemfører den administrative kontrol og kontrol på stedet, der kræves af den i denne artikels stk. 1 nævnte medlemsstat og underretter den om resultaterne. De overholder alle tidsfrister, der fastsættes af den i stk. 1 nævnte medlemsstat.

3. De regler, der gælder i den i stk. 1 nævnte medlemsstat, finder anvendelse på producentorganisationen, driftsprogrammet og driftsfonden. På miljø- og plantesundsområdet og i forbindelse med afhændelse af tilbagekøbte produkter er det dog reglerne i den medlemsstat, hvor produktionen finder sted, der bringes i anvendelse.

Afdeling 3

Sanktioner

Artikel 116

Manglende overholdelse af anerkendelseskriterier

1. Medlemsstaterne tilbagekalder producentorganisationens anerkendelse, hvis den manglende overholdelse af kriterierne er væsentlig og skyldes, at producentorganisationen har handlet forsætligt eller groft uagtsomt.

Medlemsstaterne tilbagekalder især producentorganisationens anerkendelse, hvis den manglende overholdelse af anerkendelseskriterierne kan tilskrives:

a) at kravene i artikel 23, 25, 28, stk. 1 og 2, eller artikel 33 er blevet tilsidesat, eller

b) at værdien af den afsatte produktion i to på hinanden følgende år har ligget under den grænse, medlemsstaten har fastsat i medfør af artikel 4, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007.

Tilbagekaldelsen af anerkendelsen i henhold til dette stykke får virkning fra det tidspunkt, hvor betingelserne for anerkendelse ikke længere var opfyldt med forbehold af eventuel gældende horisontal lovgivning om forældelsesfrister på nationalt plan.

2. Hvor stk. 1 ikke finder anvendelse, suspenderer medlemsstaterne producentorganisationens anerkendelse, hvis den manglende overholdelse af anerkendelseskriterierne er væsentlig, men kun midlertidig.

Der udbetales ikke støtte i suspensionsperioden. Suspensionen får virkning fra det tidspunkt, hvor kontrollen finder sted, og gælder, indtil der er udført en kontrol, som viser, at de pågældende kriterier er overholdt.

Suspensionsperioden må højst være på 12 måneder. Hvis de omhandlede kriterier 12 måneder herefter ikke er overholdt, tilbagekaldes anerkendelsen.

▼M5

Medlemsstaterne kan foretage betalinger efter fristen i artikel 71, hvis dette er nødvendigt for at kunne anvende dette stykke. Imidlertid kan

▼M5

disse senere betalinger i intet tilfælde finde sted efter den 15. oktober i det andet år efter året for programmets iværksættelse.

▼B

3. I andre tilfælde end de i stk. 1 og 2 anførte, hvor anerkendelseskriterierne ikke er overholdt, sender medlemsstaterne en varslingsskrivelse, hvori de oplyser, hvilke korrigerende foranstaltninger der skal træffes. Medlemsstaterne kan vente med at udbetale støtte, indtil de korrigerende foranstaltninger er truffet.

▼M5

Medlemsstaterne kan foretage betalinger efter fristen i artikel 71, hvis dette er nødvendigt for at kunne anvende dette stykke. Imidlertid kan disse senere betalinger i intet tilfælde finde sted efter den 15. oktober i det andet år efter året for programmets iværksættelse.

▼B

Træffes der ikke korrigerende foranstaltninger inden for 12 måneder, betragtes den manglende overholdelse af kriterierne som væsentlig, hvorefter stk. 2 finder anvendelse.

Artikel 117

Svig

1. Med forbehold af de andre sanktioner, der gælder i henhold til Fællesskabets og medlemsstaternes lovgivning, tilbagekalder medlemsstaterne anerkendelsen af en producentorganisation, en sammenslutning af producentorganisationer eller en producentsammenslutning, hvis det konstateres, at der er begået svig i forbindelse med støtte, som er omfattet af forordning (EF) nr. 1182/2007.

2. Medlemsstaterne kan suspendere anerkendelsen af en producentorganisation, en sammenslutning af producentorganisationer eller en producentsammenslutning eller suspendere betalingerne til et sådant organ, hvis de mistænkes for at have begået svig i forbindelse med støtte, der er omfattet af forordning (EF) nr. 1182/2007.

Artikel 118

Producentsammenslutninger

1. Medlemsstaterne anvender tilsvarende sanktionerne i artikel 116 og/eller 119 på anerkendelsesplaner.

2. Ud over bestemmelserne i stk. 1 skal medlemsstaten, hvis producentsammenslutningen efter afslutningen af den periode, medlemsstaten har fastsat i medfør af artikel 51, stk. 4, ikke er blevet anerkendt som producentorganisation, inddrive:

a) 100 % af den støtte, producentsammenslutningen har modtaget, hvis den manglende anerkendelse skyldes, at producentsammenslutningen har handlet forsætligt eller groft uagtsomt, eller

b) 50 % af den støtte, producentsammenslutningen har modtaget, i alle andre tilfælde.

Artikel 119

Driftsprogram

1. Betalingerne beregnes på grundlag af, hvad der er fundet støtteberettiget.

2. Medlemsstaten gennemgår den indsendte støtteansøgning og fastsætter, hvilke beløb der er støtteberettigede. Den fastsætter:

▼B

a) det beløb, der vil skulle betales til støttemodtageren, udelukkende på grundlag af ansøgningen

b) det beløb, der skal betales til støttemodtageren, efter at det er undersøgt, om ansøgningen opfylder støttekriterierne.

3. Hvis det beløb, der er fastsat i henhold til stk. 2, litra a), overstiger det beløb, der er fastsat i henhold til stk. 2, litra b), med mere end 3 %, nedsættes det beløb, der reelt skal udbetales til støttemodtageren. Nedsættelsen er lig med forskellen mellem de beløb, der beregnes i henhold til stk. 2, litra a) og b).

Der foretages dog ingen nedsættelse, hvis producentorganisationen eller producentsammenslutningen kan begrunde, at den ikke selv er ansvarlig for, at det beløb, som ikke er støtteberettiget, er anført.

4. Stk. 2 og 3 finder tilsvarende anvendelse på ikke støtteberettigede udgifter, der konstateres ved kontrol på stedet.

5. Såfremt værdien af den afsatte produktion anmeldes og kontrolleres forud for støtteansøgningen, nedsættes værdien af den afsatte produktion ved beregningen af beløbene i overensstemmelse med stk. 2 og 3.

6. Konstateres det, at en støttemodtager forsætligt har indsendt en urigtig anmeldelse, udelukkes den pågældende transaktion fra at modtage støtte til driftsprogrammet eller anerkendelsesplanen, og beløb, der allerede er udbetalt til denne transaktion, søges tilbagebetalt. Endvidere udelukkes støttemodtageren fra at modtage støtte over driftsprogrammet i forbindelse med den samme transaktion i det efterfølgende år.

Artikel 120

Sanktioner i forlængelse af kontrol i første led af tilbagekøb

Hvis der i forlængelse af kontrollen i artikel 110 konstateres uregelmæssigheder med hensyn til de handelsnormer eller mindstekrav, der er nævnt i artikel 77, skal støttemodtageren:

a) betale en bøde, som svarer til ►**M10** EF-bidraget ◄ og beregnes på basis af de tilbagekøbte mængder produkter, der ikke stemmer overens med handelsnormerne eller mindstekravene, hvis disse mængder ligger 10 % under de mængder, der er givet meddelelse om i henhold til artikel 79 for det pågældende tilbagekøb

b) betale en bøde, der er dobbelt så stor som ►**M10** EF-bidraget ◄, hvis disse mængder udgør 10-20 % af de mængder, der er givet meddelelse om, eller

c) betale en bøde, som svarer til ►**M10** EF-bidraget ◄ for alle de mængder, der er givet meddelelse om i henhold til artikel 79, når disse mængder overstiger 25 % af de mængder, der er givet meddelelse om.

Artikel 121

Andre sanktioner for producentorganisationer i forbindelse med tilbagekøb

1. Sanktionerne i artikel 119 vedrører støtte, der er ansøgt om i forbindelse med tilbagekøb, som indgår i driftsprogrammets udgifter.

2. Udgifter til tilbagekøb anses ikke for støtteberettigede, hvis de produkter, der ikke er blevet udbudt til salg, ikke er blevet afhændet, som medlemsstaten har bestemt i henhold til artikel 81, stk. 1, eller de tilbagekøbte produkter eller deres anvendelse i strid med de bestemmelser, der er vedtaget i henhold til artikel 81, stk. 1, har haft negative følger for miljøet eller plantesundheden.

▼B

Artikel 122

Sanktioner for modtagere af tilbagekøbte produkter

Hvis der ved den kontrol, der føres i henhold til artikel 110 og 111, konstateres uregelmæssigheder, som kan tillægges modtageren af tilbagekøbte produkter, anvendes følgende sanktioner:

a) modtagernes ret til at modtage tilbagekøbte produkter trækkes tilbage, og

b) modtagere af tilbagekøbte produkter forpligtes til at tilbagebetale værdien af de produkter, de har modtaget, plus de dermed relaterede sorterings-, emballerings- og transportomkostninger i overensstemmelse med medlemsstaternes bestemmelser. ►M5 ———— ◄

Sanktionen i litra a) træder i kraft straks for mindst et produktionsår og kan forlænges afhængigt af uregelmæssighedens alvor.

Artikel 123

Grøn høst og undladt høst

1. Hvis det i forbindelse med grøn høst fastslås, at producentorganisationen ikke har opfyldt sine forpligtelser, betaler producentorganisationen en bøde, der svarer til godtgørelsen i relation til de områder, for hvilke forpligtelsen ikke er overholdt. Forpligtelserne er bl.a. ikke opfyldt i tilfælde, hvor:

a) medlemsstaterne under den i artikel 112, stk. 1, andet afsnit, omhandlede kontrol konstaterer, at foranstaltningen vedrørende grøn høst ikke var berettiget på grundlag af analysen af den forventede markedssituation på det pågældende tidspunkt

b) det areal, der er anmeldt med henblik på grøn høst, ikke opfylder kriterierne for grøn høst, eller

c) hele arealet ikke høstes, eller produktionen ikke denatureres.

2. Hvis det i forbindelse med undladt høst fastslås, at producentorganisationen ikke har opfyldt sine forpligtelser, betaler producentorganisationen en bøde, der svarer til godtgørelsen i relation til de områder, for hvilke forpligtelsen ikke er overholdt. Forpligtelserne er bl.a. ikke opfyldt i tilfælde, hvor:

a) det areal, der er anmeldt med henblik på undladt høst, ikke opfylder kriterierne for undladt høst

b) hele arealet eller en del heraf alligevel er blevet høstet, eller

c) foranstaltningen har haft negative følger for miljøet eller plantesundheden, som producentorganisationen er ansvarlig for.

3. Sanktionerne i stk. 1 og 2 finder anvendelse ud over en eventuel reduktion i betalinger, der er foretages i medfør af artikel 119.

Artikel 124

Forhindring af kontrol på stedet

Støtteansøgningen afvises for den omhandlede del af udgifterne, hvis producentorganisationen, medlemmet eller den pågældende repræsentant forhindrer, at der foretages kontrol på stedet.

▼B

Artikel 125

Tilbagesøgning af støtte

Uretmæssigt udbetalt støtte tilbagebetales med tillæg af renter af producentorganisationerne, sammenslutningerne af producentorganisationer, producentsammenslutningerne eller andre erhvervsdrivende. Reglerne i artikel 73 i forordning (EF) nr. 796/2004 ([1]) finder tilsvarende anvendelse.

Iværksættelse af administrative sanktioner og tilbagebetaling af uberettiget udbetalt støtte som anført i denne afdeling udelukker ikke indberetning af uregelmæssigheder til Kommissionen i overensstemmelse med Kommissionens forordning nr. 1848/2006 ([2]).

Afdeling 4

Overvågning og evaluering af driftsprogrammer og nationale strategier

Artikel 126

Fælles præstationsindikatorer

1. Både de nationale strategier og driftsprogrammerne gøres til genstand for overvågning og evaluering med henblik på at vurdere, hvilke fremskridt der gøres med opfyldelsen af de mål, der er fastsat for driftsprogrammerne, og hvor effektive og virkningsfulde de er set i forhold til disse mål.

2. Fremskridt, effektivitet og gennemslagskraft vurderes ved hjælp af et sæt fælles præstationsindikatorer for udgangssituationen og den økonomiske gennemførelse, outputtet, resultaterne og virkningerne af de driftsprogrammer, der iværksættes.

3. De fælles præstationsindikatorer er opregnet i bilag XIV til denne forordning.

4. Hvis en medlemsstat finder det hensigtsmæssigt, fastlægges der et begrænset antal supplerende indikatorer, som er specifikke for denne strategi og afspejler nationale og/eller regionale behov, samt betingelser og målsætninger, som er specifikke for de driftsprogrammer, der iværksættes af producentorganisationer. Desuden medtages eventuelle supplerende indikatorer for miljømæssige målsætninger, som ikke er omfattet af de fælles præstationsindikatorer.

Artikel 127

Overvågnings- og evalueringsprocedurer for driftsprogrammer

1. Producentorganisationerne sikrer overvågningen og evalueringen af deres driftsprogrammer ved brug af relevante indikatorer blandt de fælles præstationsindikatorer, der er anført i artikel 126, og i givet fald de supplerende indikatorer, der er fastlagt i den nationale strategi.

Til dette formål indfører de et system til indsamling, registrering og vedligeholdelse af den information, der kræves for at udarbejde disse indikatorer.

2. Overvågningen skal sigte mod at vurdere de fremskridt, der gøres med at opfylde de specifikke mål for driftsprogrammet. Det sker ved hjælp af økonomiske indikatorer, outputindikatorer og resultatindikatorer. Resultaterne heraf benyttes til:

([1]) EUT L 141 af 30.4.2004, s. 18.
([2]) EUT L 355 af 15.12.2006, s. 56.

▼B

a) at kontrollere programgennemførelsens kvalitet

b) at påvise eventuelle behov for justeringer eller revision af driftsprogrammet med henblik på at nå de mål, der er opstillet for det, eller at forbedre programmets forvaltning, herunder dets økonomiske forvaltning

c) at bidrage til opfyldelsen af rapporteringskravene i forbindelse med driftsprogrammets gennemførelse.

Resultaterne af overvågningen beskrives i den årlige rapport, som producentorganisationen i henhold til artikel 98, stk. 1, skal forelægge for den nationale myndighed, der er ansvarlig for forvaltningen af den nationale strategi.

3. Evalueringen tager form af en særskilt midtvejsevalueringsrapport.

Midtvejsevalueringen, der kan udføres med bistand fra et specialiseret konsulentfirma, skal sigte mod at klarlægge udnyttelsesgraden for de økonomiske ressourcer og driftsprogrammets effektivitet og gennemslagskraft og at vurdere, hvilke fremskridt der er gjort set i forhold til programmets overordnede mål. Der kan i denne forbindelse gøres brug af de fælles indikatorer vedrørende udgangssituationen, resultaterne og, hvis det er relevant, virkningerne.

Hvor det er relevant, omfatter midtvejsevalueringen en kvalitativ vurdering af resultaterne og indvirkningen af de miljømæssige foranstaltninger vedrørende:

a) forebyggelse af jorderosion

b) reduktion i brugen og/eller bedre forvaltning af plantebeskyttelsesmidler

c) beskyttelse af levesteder og biodiversitet eller

d) bevaring af landskabet.

Resultaterne heraf benyttes til:

a) at forbedre kvaliteten af de driftsprogrammer, der forvaltes af producentorganisationen

b) at klarlægge, om der er behov for mere omfattende ændringer af driftsprogrammet

c) at bidrage til opfyldelsen af rapporteringskravene i forbindelse med driftsprogrammernes gennemførelse og

d) at høste erfaringer, der kan udnyttes til at forbedre kvaliteten, effektiviteten og gennemslagskraften af de fremtidige driftsprogrammer, som producentorganisationen skal forvalte.

Midtvejsevalueringen udføres under driftsprogrammets gennemførelse og i så god tid, at resultaterne af evalueringen kan indgå i forberedelsen af det efterfølgende driftsprogram.

Midtvejsevalueringsrapporten knyttes som bilag til den tilsvarende årlige rapport, der er nævnt i artikel 98, stk. 1.

Artikel 128

Overvågnings- og evalueringsprocedurer for den nationale strategi

1. Overvågningen og evalueringen af den nationale strategi foretages ved brug af relevante indikatorer blandt de fælles præstationsindikatorer, der er anført i artikel 126, og i givet fald de supplerende indikatorer, der er fastlagt i den nationale strategi.

2. Medlemsstaterne indfører et system til indsamling, registrering og vedligeholdelse af den elektroniske information, der kræves for at indsamle de indikatorer, der er anført i artikel 126. Til dette formål benytter de den information, som producentorganisationen har frem-

▼B

sendt, vedrørende overvågningen og evalueringen af deres driftsprogrammer.

3. Overvågningen skal ske løbende og sigte mod at vurdere de fremskridt, der gøres med at opfylde de overordnede og specifikke mål, der er opstillet for driftsprogrammet. Det sker ved hjælp af økonomiske indikatorer, outputindikatorer og resultatindikatorer. Der gøres i denne forbindelse anvendelse af oplysningerne i de årlige statusrapporter, som producentorganisationen fremsender, vedrørende overvågningen af deres driftsprogrammer. Resultaterne af overvågningen benyttes til:

a) at kontrollere kvaliteten af driftsprogrammernes gennemførelse

b) at påvise eventuelle behov for justeringer eller revision af den nationale strategi med henblik på at nå de mål, der er opstillet for denne strategi, eller at forbedre forvaltningen af strategiens gennemførelse, herunder den økonomiske forvaltning af driftsprogrammerne, og

c) at bidrage til opfyldelsen af rapporteringskravene i forbindelse med den nationale strategis gennemførelse.

4. Evalueringen skal sigte mod at vurdere, hvilke fremskridt der gøres med at opfylde de overordnede mål for strategien. Den udføres ved hjælp af indikatorer vedrørende udgangssituationen, resultaterne og, hvis det er relevant, virkningerne. Der gøres i denne forbindelse anvendelse af de overvågningsresultater og den midtvejsevaluering af driftsprogrammerne, som findes i de årlige statusrapporter og endelige rapporter, der fremsendes af producentorganisationerne. Resultaterne af evalueringen benyttes til:

a) at forbedre strategiens kvalitet

b) at klarlægge, om der er behov for mere omfattende ændringer af strategien

c) at bidrage til opfyldelsen af rapporteringskravene i forbindelse med den nationale strategis gennemførelse.

Evalueringen omfatter en evaluering, som skal gennemføres i 2012, men således at dens resultater kan medtages i en særskilt evalueringsrapport, som i samme år vedlægges den årlige rapport som anført i artikel 99, stk. 3. Rapporten skal sigte mod at klarlægge udnyttelsesgraden for de økonomiske ressourcer og effektiviteten og gennemslagskraften af de driftsprogrammer, der er gennemført, og at vurdere, hvilke virkninger og konsekvenser disse programmer haft set i forhold til de overordnede og specifikke mål, der er fastsat i strategien, og i givet fald de andre mål, der er fastsat i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007. Formålet skal være at tage ved lære af erfaringer, der kan bruges til at forbedre fremtidige nationale strategiers kvalitet og navnlig til at afdække mangler i fastlæggelsen af målsætninger, mål eller støtteberettigede foranstaltninger eller behov for at fastlægge nye instrumenter.

KAPITEL VI

Udvidet anvendelse af regler over for producenter i et økonomisk område

Artikel 129

Meddelelse om listen over økonomiske områder

Samtidig med at medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 14, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1182/2007 giver Kommissionen meddelelse om listen over økonomiske områder, giver de Kommissionen alle oplysninger, der er nødvendige for at vurdere, om betingelserne i artikel 14, stk. 2, første afsnit, er opfyldt.

▼B

Artikel 130

Meddelelse om bindende regler; repræsentativitet

1. Når medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EF) nr. 1182/2007 giver Kommissionen meddelelse om de regler, de har gjort bindende for et produkt og for et bestemt økonomisk område, oplyser de samtidig Kommissionen:

a) hvilke producentorganisationer eller sammenslutninger af producentorganisationer der har anmodet om udvidelsen af reglernes anvendelsesområde

b) hvor mange producenter der er medlem af den enkelte producentorganisation eller sammenslutning af producentorganisationer, og hvor mange producenter der er i alt i det pågældende økonomiske område, idet disse oplysninger skal vedrøre situationen på tidspunktet for anmodning om udvidelse af reglernes anvendelsesområde

c) hvor stor den samlede produktion i det økonomiske område er, og hvor stor en produktion den pågældende producentorganisation eller sammenslutning af producentorganisationer markedsførte i det sidste produktionsår, der foreligger tal for

d) fra hvilken dato de udvidede regler har været gældende for den pågældende producentorganisation eller sammenslutning af producentorganisationer, og

e) fra hvilken dato og hvor længe udvidelsen gælder.

2. Med henblik på bestemmelse af, om en producentorganisation eller en sammenslutning af producentorganisationer er repræsentativ efter artikel 14, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1182/2007, fastsætter medlemsstaterne reglerne for udelukkelse af:

a) producenter, hvis produktion hovedsagelig er bestemt til direkte salg til forbrugeren på bedriften eller i produktionsområdet

b) direkte salg som nævnt i litra a)

c) de produkter, der leveres til forarbejdning, og som er nævnt i artikel 14, stk. 4, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007, undtagen hvis de pågældende regler helt eller delvis gælder for sådanne produkter.

Artikel 131

Finansielle bidrag

Hvis en medlemsstat efter artikel 17 i forordning (EF) nr. 1182/2007 beslutter, at producenter, der ikke er tilsluttet producentorganisationer, skal betale et finansielt bidrag, giver den Kommissionen de oplysninger, der er nødvendige for at kunne vurdere, om betingelserne i denne artikel er opfyldt. Disse oplysninger omfatter bl.a. beregningsgrundlaget, enhedsbeløbet, bidragsmodtageren eller -modtagerne og arten af de forskellige omkostninger, der er nævnt i artikel 21, litra a) og b).

Artikel 132

Udvidelser for mere end ét produktionsår

Hvis det besluttes, at udvidelsen skal gælde i mere end ét produktionsår, kontrollerer medlemsstaterne for hvert produktionsår, om betingelserne om repræsentativitet efter artikel 14, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1182/2007 vedvarende er opfyldt i hele den periode, hvor udvidelsen gælder. Hvis det konstateres, at betingelserne ikke længere er opfyldt, tilbagekalder medlemsstaterne straks udvidelsen med virkning fra begyndelsen af det efterfølgende produktionsår. De underretter straks

▼B

Kommissionen om en tilbagekaldelse, hvorefter Kommissionen offentliggør disse oplysninger på passende måde.

Artikel 133

Salg af produkter på træ eller busk; køberе

1. Hvis en producent, der ikke er medlem af en producentorganisation, sælger produkterne på træ eller busk, anses køberen for at være producent af de pågældende produkter med henblik på overholdelse af de regler, der er anført i punkt 1, litra e) og f), og punkt 3 i bilag I til forordning (EF) nr. 1182/2007.

2. Den pågældende medlemsstat kan bestemme, at andre regler nævnt i bilag I til forordning (EF) nr. 1182/2007 end dem, der er anført i stk. 1, kan gøres bindende for køberen, hvis denne er ansvarlig for den pågældende produktions forløb.

AFSNIT IV

HANDEL MED TREDJELANDE

KAPITEL I

Importlicenser

Artikel 134

Importlicenser for æbler

▼M4

1. Importen af æbler henhørende under KN-kode 0808 10 80, for hvilke der skal fremlægges importlicens, er anført i artikel 1, stk. 2, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 376/2008 ([1]).

▼M19

2. Forordning (EF) nr. 376/2008 gælder for importlicenser, der udstedes i henhold til denne artikel.

▼B

3. Importørerne kan indgive deres importlicensansøgning til myndighederne i en hvilken som helst medlemsstat.

De skal angive oprindelseslandet i licensansøgningens rubrik 8 og sætte kryds ved »ja«.

▼M4

4. Importører skal sammen med deres licensansøgning stille en sikkerhed, jf. afsnit III i forordning (EØF) nr. 2220/85, som garanti for, at forpligtelsen til at importere i licensens gyldighedsperiode opfyldes.

Sikkerheden fortabes helt eller delvis, hvis importen ikke eller kun delvis finder sted i licensens gyldighedsperiode, undtagen i tilfælde af force majeure.

Importlicensens gyldighedsperiode og den sikkerhed, der skal stilles, er som fastsat i del I i bilag II til forordning (EF) nr. 376/2008.

▼B

5. Importlicenser udstedes straks til enhver ansøger, uanset hvor i Fællesskabet vedkommende er etableret.

I importlicensens rubrik 8 angives oprindelseslandet, og der sættes kryds ved »ja«.

([1]) EUT L 114 af 26.4.2008, s. 3.

▼M4

6. Importlicenserne er kun gyldige for import med oprindelse i det angivne land.

▼M19

7. Medlemsstaterne skal hver onsdag senest kl. 12.00 (belgisk tid) meddele Kommissionen, hvilke mængder æbler der er udstedt importlicenser for, herunder nulangivelser, i løbet af den foregående uge fordelt på de pågældende oprindelsestredjelande.

Meddelelserne til Kommissionen i henhold til dette stykke fremsendes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 792/2009 ([1]).

▼B

KAPITEL II

Importtold og indgangsprisordning

Afdeling 1

Indgangsprisordning

Artikel 135

Anvendelsesområde og definitioner

1. Denne afdeling indeholder regler om anvendelsen af artikel 34 i forordning (EF) nr. 1182/2007.

2. I denne afdeling forstås ved:

a) »parti«: varer, der er omfattet af en angivelse til overgang til fri omsætning, som kun omfatter varer af samme oprindelse og henhørende under en enkelt kode i den kombinerede nomenklatur, og

b) »importør«: en klarerer som anført i artikel 4, nr. 18, i forordning (EØF) nr. 2913/92 ([2]).

Artikel 136

Indberetning af priser

1. For hvert af produkterne og for perioderne i bilag XV, del A, for hver markedsdag og for hver oprindelse giver medlemsstaterne senest kl. 12 (belgisk tid) den første efterfølgende hverdag Kommissionen meddelelse om:

a) de repræsentative gennemsnitsnoteringer for produkter indført fra tredjelande, som er afsat på de repræsentative importmarkeder, der er anført i artikel 137, stk. 1, samt de signifikative noteringer, der er konstateret på andre markeder for betydelige mængder indførte produkter eller - såfremt der ikke foreligger noteringer på de repræsentative markeder - de signifikative noteringer, der for indførte produkter er konstateret på andre markeder, og

b) de samlede mængder, der svarer til de under litra a) omhandlede noteringer.

Er de samlede mængder i litra b) mindre end 1 ton, fremsendes de pågældende noteringer ikke til Kommissionen.

2. De i stk. 1, litra a), omhandlede noteringer konstateres:

a) for hvert af produkterne i bilag XV, del A

b) for alle disponible sorter og størrelser, og

([1]) EUT L 228 af 1.9.2009, s. 3.
([2]) EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

▼B

c) i import/engrosleddet eller i engros-/detailleddet, hvis der ikke er disponible noteringer i import/engrosleddet.

De nedsættes med følgende beløb:

a) en margen på 15 % for handelscentrene i London, Milano og Rungis og på 8 % for de øvrige handelscentre og

b) transport- og forsikringsomkostninger inden for EF-toldområdet.

For de transport- og forsikringsomkostninger, der fradrages i henhold til andet afsnit, kan medlemsstaterne fastsætte faste beløb. Disse beløb og beregningsmetoden herfor meddeles straks Kommissionen.

3. De noteringer, der konstateres efter bestemmelserne i stk. 2, reduceres i engros-/detailleddet på forhånd med et beløb svarende til 9 % for at tage hensyn til grossistens fortjenstmargen og et element på 0,7245 EUR pr. 100 kg for at tage hensyn til udgifterne til håndtering, markedsskatter og -afgifter.

4. Som repræsentative anses:

a) noteringerne for produkter i kategori I, for så vidt mængderne i denne kategori udgør mindst 50 % af de samlede afsatte mængder

b) noteringerne for produkter i kategori I, suppleret, såfremt produkterne i denne kategori udgør under 50 % af de samlede mængder, med noteringerne registreret som de foreligger for produkter i kategori II for mængder, der kan gøre det muligt at dække 50 % af de samlede afsatte mængder

c) noteringerne registreret som de foreligger for produkter i kategori II, såfremt der ikke foreligger produkter i kategori I, medmindre det besluttes at multiplicere dem med en tilpasningskoefficient, hvis disse produkter på grund af produktionsbetingelserne på det pågældende oprindelsessted i kraft af deres kvalitative egenskaber ikke normalt og traditionelt afsættes i kategori I.

Den i første afsnit, litra c), omhandlede tilpasningskoefficient anvendes på noteringerne efter fradrag af de i stk. 2 angivne beløb.

Artikel 137

Repræsentative markeder

Medlemsstaterne underretter Kommissionen om de normale markedsdage for markeder anført i bilag XVI, der betragtes som repræsentative.

Artikel 138

Faste importværdier

1. For hvert af produkterne og i perioderne i bilag XV, del A, fastsætter Kommissionen hver arbejdsdag og for hver oprindelse en fast importværdi, der er lig med det vejede gennemsnit af de i artikel 136 omhandlede repræsentative noteringer, nedsat med et fast beløb på 5 EUR/100 kg samt med værditolden.

2. Er der for produkter og de i bilag XV, del A, anførte anvendelsesperioder fastsat en fast værdi i overensstemmelse med denne afdeling, anvendes den i artikel 152, stk. 1, litra a), i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 ([1]) omhandlede enhedspris ikke. Den erstattes så med den i stk. 1 omhandlede faste importværdi.

3. Når ingen fast importværdi er gældende for et produkt af en given oprindelse, er det gennemsnittet af de gældende faste importværdier, der anvendes.

([1]) EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

▼B

4. I de i bilag XV, del A, anførte anvendelsesperioder gælder de faste importværdier, så længe de ikke ændres. De gælder dog ikke mere, hvis ingen repræsentative gennemsnitsnoteringer er blevet meddelt Kommissionen for syv på hinanden følgende markedsdage.

Hvis der i henhold til første afsnit ikke gælder en fast importværdi for et produkt, er den faste importværdi for produktet lig med det sidst gældende gennemsnit af de faste importværdier.

5. Som undtagelse fra stk. 1 anvendes der ikke en fast importværdi fra den første dag i de i bilag XV, del A, anførte anvendelsesperioder, når det ikke har været muligt at beregne en fast importværdi.

6. Omregningen af de repræsentative noteringer til euro foretages ved hjælp af den repræsentative markedskurs, der er beregnet for den pågældende dag.

7. De faste importværdier udtrykt i euro offentliggøres på passende måde af Kommissionen.

Artikel 139

Grundlæggende indgangspris

1. Den indgangspris, på grundlag af hvilken produkterne i bilag XV, del A, tariferes i De Europæiske Fællesskabers fælles toldtarif, er efter importørens valg lig med:

a) enten produkternes fob-pris i oprindelseslandet, forhøjet med forsikrings- og transportomkostningerne indtil grænsen for Fællesskabets toldområde, for så vidt denne pris og disse omkostninger kendes på tidspunktet for produkternes overgang til fri omsætning. Er ovennævnte priser mere end 8 % højere end den faste importpris, der gælder for det pågældende produkt ved antagelsen af angivelsen med henblik på overgang til fri omsætning, skal importøren stille den i artikel 248, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2454/93 omhandlede sikkerhed

b) eller toldværdien, beregnet i overensstemmelse med artikel 30, stk. 2, litra c), i forordning (EØF) nr. 2913/92, som kun anvendes på de berørte indførte produkter. I så fald sker fradraget af tolden på de betingelser, der er fastsat i artikel 138, stk. 1. I dette tilfælde skal importøren stille den i artikel 248, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2454/93 omhandlede sikkerhed svarende til den told, han skulle have betalt, hvis produkterne var blevet tariferet på grundlag af den faste importværdi, der gælder for det pågældende parti

c) eller også den faste importværdi, der er beregnet ifølge artikel 138 i nærværende forordning.

2. Den indgangspris, på grundlag af hvilken produkterne i bilag XV, del B, tariferes i De Europæiske Fællesskabers fælles toldtarif, er efter importørens valg lig med:

a) enten produkternes fob-pris i oprindelseslandet, forhøjet med forsikrings- og transportomkostningerne indtil Fællesskabets toldområde, for så vidt denne pris og disse omkostninger kendes på tidspunktet for produkternes angivelse til fortoldning. Skønner toldmyndighederne, at der kræves en sikkerhed i henhold til artikel 248 i forordning (EØF) nr. 2454/93, pålægger de importøren at stille en sikkerhed, der svarer til den maksimale told for det pågældende produkt

b) eller toldværdien, beregnet i overensstemmelse med artikel 30, stk. 2, litra c), i forordning (EØF) nr. 2913/92, som kun anvendes på de berørte indførte produkter. I så fald sker fradraget af tolden på de betingelser, der er fastsat i artikel 138, stk. 1. I dette tilfælde skal importøren stille den i artikel 248 i forordning (EØF) nr. 2454/93

▼B

nævnte sikkerhed, svarende til den maksimale told for det pågældende produkt.

3. Er indgangsprisen beregnet på grundlag af produkternes fob-pris i oprindelseslandet, beregnes toldværdien på grundlag af det salg, der berøres af denne pris.

Er indgangsprisen beregnet efter en af procedurerne i stk. 1, litra b) eller litra c), eller i stk. 2, litra b), beregnes toldværdien på samme grundlag som indgangsprisen.

4. Importøren har en frist på en måned regnet fra salget af de pågældende produkter, dog således at der ikke går mere end fire måneder fra datoen for antagelsen af erklæringen vedrørende overgang til fri omsætning, til at bevise, at partiet blev afsat på sådanne betingelser, at de bekræfter realiteten af de i stk. 1, litra a), andet afsnit, eller stk. 2, litra a), andet afsnit, omhandlede priser, eller til at fastsætte den i stk. 1, litra b), og stk. 2, litra a), omhandlede toldværdi. Overholdes en af ovennævnte frister ikke, fortabes den stillede sikkerhed, jf. dog stk. 5.

Den stillede sikkerhed frigives i det omfang, der til toldmyndighedernes tilfredshed føres bevis for, på hvilke betingelser afsætningen fandt sted.

I modsat fald fortabes sikkerheden som betaling for importtolden.

5. Den i stk. 2 omhandlede frist på fire måneder kan forlænges af den kompetente myndighed med højst tre måneder efter behørigt begrundet ansøgning fra importøren.

6. Hvis myndighederne ved en kontrol konstaterer, at betingelserne i denne artikel ikke er overholdt, opkræver de den skyldige told, jf. artikel 220 i forordning (EØF) nr. 2913/92. Det afgiftsbeløb, der skal opkræves eller efteropkræves, omfatter en rente, som påløber fra datoen for varens overgang til fri omsætning indtil opkrævningsdatoen. Den anvendte rentesats er den, der gælder for inddrivelse i national ret.

Afdeling 2

Tillægsimporttold

Artikel 140

Anvendelsesområde og definitioner

1. Den i artikel 35, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007 omhandlede tillægsimporttold, i det følgende benævnt »tillægstold«, kan på betingelserne i denne afdeling pålægges de i bilag XVII anførte produkter i de deri angivne perioder.

2. Udløsningsmængderne for tillægstolden angives i bilag XVII.

Artikel 141

Indberetning af mængder

1. For hvert af de produkter, der er anført i bilag XVII, sender medlemsstaterne i de angivne perioder Kommissionen nærmere oplysninger om de mængder, der er bragt i fri omsætning, efter bestemmelserne i artikel 308d i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Denne fremsendelse sker senest kl. 12 (belgisk tid) hver onsdag for de mængder, der blev bragt i fri omsætning ugen forinden.

2. Angivelser til overgang til fri omsætning af produkter omfattet af denne afdeling, som toldmyndighederne på klarererens anmodning kan antage, uden at de indeholder visse af de i bilag 37 til forordning (EØF) nr. 2454/93 omhandlede oplysninger, skal, ud over de i samme forord-

▼B

nings artikel 254 specielt nævnte oplysninger, indeholde en angivelse af nettomassen (kg) for de omhandlede produkter.

Hvor produkter omfattet af denne afdeling angives til fri omsætning efter proceduren for forenklet angivelse som angivet i artikel 260 i forordning (EØF) nr. 2454/93, skal den forenklede angivelse ud over andre informationer indeholde en angivelse af nettomasse (kg) for de omhandlede produkter.

Når hjemstedsordningen som anført i artikel 263 i forordning (EØF) nr. 2454/93 anvendes ved overgang til fri omsætning af produkter omfattet af denne afdeling, skal den i artikel 266, stk. 1, i forordningen omhandlede meddelelse til toldmyndighederne indeholde alle nødvendige oplysninger til identifikation af varerne såvel som en angivelse af nettomasse (kg) for de omhandlede produkter.

Artikel 266, stk. 2, litra b), skal ikke anvendes ved import af produkter omfattet af denne afdeling.

Artikel 142

Opkrævning af tillægstold

1. Så snart det for et af de produkter og for en af de perioder, der er anført i bilag XVII, konstateres, at de mængder, der overgår til fri omsætning, overskrider den tilsvarende udløsningsmængde, pålægger Kommissionen en tillægstold, medmindre det er usandsynligt, at importen skaber forstyrrelser på fællesskabsmarkedet, eller virkningerne ikke står i forhold til det tilstræbte mål.

2. Tillægstolden pålægges de mængder, der overgår til fri omsætning efter den dato, hvor tolden pålægges, hvis:

a) deres tarifering, der foretages efter artikel 139, medfører anvendelse af de højeste specifikke toldsatser, der gælder for indførsler fra den pågældende oprindelse

b) indførslen foretages i den periode, hvor tillægstolden opkræves.

Artikel 143

Tillægstoldens størrelse

Den tillægstold, der pålægges i henhold til artikel 142, er lig med en tredjedel af den told, der opkræves for det pågældende produkt ifølge den fælles toldtarif.

For indførsler, der er omfattet af toldpræferencer med hensyn til værditold, er tillægstolden dog lig med en tredjedel af den specifikke told for det pågældende produkt, for så vidt artikel 142, stk. 2, finder anvendelse.

Artikel 144

Fritagelser for tillægstold

1. Fritaget for tillægstold er:

a) produkter, der indføres i henhold til toldkontingenter, der er anført i bilag VII til den kombinerede nomenklatur

b) produkter, der er under transport til Fællesskabet, jf. stk. 2.

2. Som under transport til Fællesskabet betragtes produkter, der:

a) har forladt oprindelseslandet inden beslutningen om pålæggelsen af tillægstolden, og

▼B

b) transporteres i henhold til et transportdokument, der er gyldigt fra pålæsningsstedet i oprindelseslandet til aflæsningsstedet i Fællesskabet, og som er udfærdiget inden pålæggelsen af nævnte tillægstold.

3. De pågældende fører til toldmyndighedernes tilfredshed bevis for, at de i stk. 2 omhandlede betingelser er opfyldt.

Myndighederne kan dog anse produkterne for at have forladt oprindelseslandet inden datoen for pålæggelsen af tillægstolden, når et af følgende dokumenter fremlægges:

a) i tilfælde af søtransport konnossement, hvoraf det fremgår, at lastningen fandt sted inden nævnte dag

b) i tilfælde af jernbanetransport fragtbrev, der er antaget af jernbanemyndighederne i oprindelseslandet inden nævnte dato

c) i tilfælde af vejtransport fragtaftale ad landevej (CMR) eller et andet transitdokument, der er udfærdiget i oprindelseslandet inden nævnte dato, hvis betingelserne i de bilaterale eller multilaterale ordninger, der er aftalt i forbindelse med fællesskabsforsendelse eller fælles forsendelse, overholdes

d) i tilfælde af lufttransport luftfragtbrev, hvoraf det fremgår, at flyselskabet har overtaget produkterne inden nævnte dato.

AFSNIT V

ALMINDELIGE BESTEMMELSER, BESTEMMELSER VEDRØRENDE OPHÆVELSE, OVERGANGSBESTEMMELSER OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 145

Kontrol

Medmindre andet gælder ifølge særlige bestemmelser i denne forordning eller andre fællesskabsretsakter, iværksætter medlemsstaterne de kontroller og foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at forordning (EF) nr. 1182/2007 og denne forordning anvendes korrekt. De skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til målet og have en afskrækkende virkning for at sikre den fornødne beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser.

De skal navnlig sikre:

a) at alle de støttekriterier, der er fastsat i Fællesskabets eller medlemsstaternes lovgivning eller de nationale regler eller den nationale strategi, er overholdt

b) at de ansvarlige myndigheder råder over et tilstrækkeligt stort, kvalificeret og erfarent personale til at kunne udføre kontrollen effektivt, og

c) at kontrollen tilrettelægges således, at der undgås uregelmæssig dobbeltfinansiering af foranstaltningerne i nærværende forordning via andre EF-ordninger eller nationale ordninger.

Artikel 146

Nationale sanktioner

Med forbehold af sanktionerne i denne forordning eller forordning (EF) nr. 1182/2007 sørger medlemsstaterne for, at der på nationalt niveau indføres sanktioner for uregelmæssigheder i forhold til kravene i nærværende forordning og forordning (EF) nr. 1182/2007, og at disse sanktioner er effektive, står i rimeligt forhold til overtrædelsen og har en

▼B

afskrækkende virkning for at sikre den fornødne beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser.

Artikel 147

Kunstigt skabte situationer

Medmindre andet gælder ifølge særlige bestemmelser i denne forordning eller forordning (EF) nr. 1182/2007, foretages der ingen betaling til modtagere, hvis det konstateres, at de kunstigt har skabt betingelserne for at modtage sådanne betalinger for at få en fordel i strid med den pågældende støtteordnings formål.

Artikel 148

Meddelelser

1. Medmindre andet gælder ifølge særlige bestemmelser i denne forordning, skal alle meddelelser, som medlemsstaterne sender til Kommissionen i henhold til denne forordning, fremsendes på den måde og i det format, Kommissionen har angivet.

Meddelelser, der ikke sendes på den angivne måde og i det angivne format, kan anses for ikke at være sendt, også med forbehold af stk. 3.

2. Dette indskrænker ikke anvendelsen af særlige bestemmelser i denne forordning. Medlemsstaterne træffer alle fornødne foranstaltninger til at sikre, at de kan overholde de meddelelsesfrister, der er fastsat i denne forordning.

3. Hvis en medlemsstat undlader at sende en meddelelse, der kræves i henhold til denne forordning eller forordning (EF) nr. 1182/2007, eller meddelelsen ud fra de objektive kendsgerninger, som Kommissionen er bekendt med, anses for urigtig, kan Kommissionen suspendere alle eller en del af de månedlige betalinger, der er beskrevet i artikel 14 i Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 ([1]), for så vidt angår sektoren for frugt og grøntsager, indtil der er fremsendt en korrekt meddelelse.

Artikel 149

Indlysende fejl

Alle meddelelser, krav eller anmodninger, der rettes til en medlemsstat i henhold til denne forordning eller forordning (EF) nr. 1182/2007, heriblandt støtteansøgninger, kan på et hvilket som helst tidspunkt efter indgivelsen korrigeres, hvis der foreligger en indlysende fejl, som myndighederne anerkender som sådan.

Artikel 150

Force majeure og usædvanlige omstændigheder

Når der i henhold til denne forordning eller forordning (EF) nr. 1182/2007 skal anvendes en sanktion, eller en fordel eller anerkendelse skal trækkes tilbage, sker dette ikke, hvis der foreligger force majeure eller usædvanlige omstændigheder, jf. artikel 40, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

Tilfælde af force majeure skal imidlertid sammen med en for myndighederne tilfredsstillende dokumentation herfor skriftligt meddeles myndighederne senest ti hverdage efter det tidspunkt, hvor den pågældende er i stand til at gøre det.

([1]) EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1.

▼B

Artikel 151

Ophævede retsakter

Forordning (EF) nr. 3223/94, (EF) nr. 1555/96, (EF) nr. 961/1999, (EF) nr. 544/2001, (EF) nr. 1148/2001, (EF) nr. 2590/2001, (EF) nr. 1791/2002, (EF) nr. 2103/2002, (EF) nr. 48/2003, (EF) nr. 606/2003, (EF) nr. 761/2003, (EF) nr. 1432/2003, (EF) nr. 1433/2003, (EF) nr. 1943/2003, (EF) nr. 103/2004, (EF) nr. 1557/2004, (EF) nr. 179/2006, (EF) nr. 430/2006, (EF) nr. 431/2006 og (EF) nr. 1790/2006 ophæves.

De ophævede forordninger finder dog fortsat anvendelse, hvor dette er hensigtsmæssigt, i henhold til artikel 55, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007.

Artikel 152

Overgangsbestemmelser

1. De produktionsår, der er fastlagt for produkterne i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2201/96, og som fandtes før nærværende forordnings ikrafttræden, anvendes uanset forordningens artikel 2 og udelukkende med henblik på anvendelsen af artikel 55, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1182/2007.

2. Godkendelsesreglerne for alle driftsprogrammer, der er forelagt i 2007, er dem, der var gældende umiddelbart før datoen for nærværende forordnings anvendelse.

Driftsprogrammer kan i medfør af artikel 55, stk. 3, litra a), i forordning (EF) nr. 1182/2007 fortsætte med at løbe indtil deres udløb, forudsat at de opfylder de regler, der var gældende før datoen for nærværende forordnings anvendelse.

Uanset bestemmelserne i forordningens artikel 66 og 67 kan medlemsstaterne vedtage alle de bestemmelser, der er nødvendige for, at producentorganisationerne kan ændre deres driftsprogrammer så snart som muligt efter denne forordnings ikrafttræden med henblik på at anvende artikel 55, stk. 3, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1182/2007.

▼M1

Medlemsstaterne kan bestemme, at udgifterne til en eller flere kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger til tilbagekøb fra markedet, salgsfremme og kommunikation samt uddannelse, der gennemføres i 2008 af en producentorganisation, er støtteberettigede, selv om driftsprogrammet endnu ikke er blevet ændret til at omfatte de pågældende foranstaltninger. For at sådanne udgifter er støtteberettigede:

a) sørger medlemsstaten for, at den nationale strategi, der vedtages i 2008 i henhold til denne forordning, omfatter de pågældende foranstaltninger

b) ændres driftsprogrammet i 2008 i overensstemmelse med denne forordning for at omfatte de pågældende foranstaltninger, før der indgives ansøgning om betaling af den hertil knyttede støtte, og

c) er foranstaltningerne og eventuel kontrol af disse foranstaltninger i overensstemmelse med denne forordning.

Medlemsstater sørger for, at en ændring i en foranstaltning i et gældende driftsprogram foretaget i henhold til artikel 55, stk. 3, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007 dækker udgifterne til aktioner, der foretages i 2008, selv før ændringen er foretaget, forudsat at betingelserne i litra a), b) og c) i fjerde afsnit er overholdt.

▼B

3. Med henblik på artikel 55, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1182/2007 er reglerne om mindstekravene til de råvarer, der leveres til forarbejdning, og mindstekravene til færdigvarernes kvalitet, som fortsat finder

▼B

anvendelse for så vidt angår råvarer høstet i medlemsstater, der gør brug af overgangsordningen i artikel 68b eller artikel 143bc i forordning (EF) nr. 1782/2003, ud over de relevante handelsstandarder, der er nævnt i artikel 2 i forordning (EF) nr. 1182/2007, indeholdt i Kommissionens forordninger som anført i bilag XVIII.

▼M5

4. Uanset artikel 47, stk. 2, i nærværende forordning kan producentsammenslutninger, der iværksætter anerkendelsesplaner, for hvilke artikel 55, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1182/2007 finder anvendelse, og som ikke er opsplittet i halvårlige perioder, indgive anmodninger om støtte for halvårlige perioder. Sådanne anmodninger kan kun omfatte halvårlige perioder, der svarer til de årsperioder, der begyndte før 2008.

5. Ekstra finansiel støtte til driftsprogrammer, der er iværksat i 2007, skal uanset artikel 96 finansieres af EGFL i et omfang svarende til 50 % af den finansielle støtte ydet til producentorganisationen.

6. Anerkendelsesplaner, der er godkendt under forordning (EF) nr. 2200/96, og som fortsat er omfattet af godkendelse efter artikel 55, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1182/2007, dog ikke for producentsammenslutninger i de medlemsstater, der tiltrådte Fællesskabet den 1. maj 2004 eller efter denne dato, eller i regionerne i Fællesskabets yderste periferi, jf. traktatens artikel 299, stk. 2, eller på de mindre øer i Det Ægæiske Hav, jf. artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1405/2006, finansieres til de satser, der er fastsat i artikel 7, stk. 5, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007.

Anerkendelsesplaner, der er godkendt i henhold til forordning (EF) nr. 2200/96, og som var omfattet af nævnte forordnings artikel 14, stk. 7, og fortsat er omfattet af godkendelse i henhold til artikel 55, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1182/2007, finansieres til de satser, der er fastsat i artikel 7, stk. 5, litra a), i forordning (EF) nr. 1182/2007.

7. Udbetalingen af EF-tilbagekøbsgodtgørelsen og kontrolforanstaltninger i tilknytning hertil, som vedrører tilbagekøb i 2007, men som endnu ikke havde fundet sted senest den 31. december 2007, kan ikke desto mindre finde sted efter nævnte dato efter de bestemmelser i afsnit IV i forordning (EF) nr. 2200/96, der var gældende på nævnte dato.

8. Hvis der i henhold til kapitel V, afdeling 3, i afsnit III skulle idømmes sanktioner i forbindelse med en ansøgning om støtte, der er indgivet for et driftsprogram, som blev iværksat i 2007 eller før, for handlinger eller undladelser, der indtraf i den periode, hvor der ifølge den lovgivning, der var gældende på det tidspunkt, skulle have været idømt en mindre streng eller slet ingen sanktion, anvendes den mindre strenge sanktion eller i givet fald slet ingen sanktion.

▼M10

9. Uanset artikel 65, stk. 2, tredje afsnit, i denne forordning kan medlemsstater dog efter behørig begrundelse træffe en beslutning om driftsprogrammerne og driftsfondene for 2009 senest den 1. marts 2009. I godkendelsesbeslutningen kan det fastsættes, at udgifter er finansieringsberettigede fra den 1. januar 2009.

10. Uanset artikel 99, stk. 2, i denne forordning skal medlemsstater, der efter det foregående stykke har udskudt beslutninger om driftsprogrammer for 2009, senest den 31. januar 2009 meddele Kommissionen et overslag over driftsfonden for 2009 for alle driftsprogrammer. Driftsfondens samlede størrelse og den samlede fællesskabsfinansiering af denne driftsfond skal fremgå klart af denne meddelelse. Beløbene fordeles endvidere på kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger og andre foranstaltninger.

De medlemsstater, der omhandles i det foregående afsnit, meddeler senest den 15. marts 2009 den endeligt godkendte størrelse af driftsfonden for 2009 for alle driftsprogrammer samt ovennævnte fordeling af beløbene.

▼M13

11. Som undtagelse fra artikel 44, stk. 1, i denne forordning skal der ved beregningen af værdien af den afsatte produktion fra de producents-

▼M13

ammenslutninger, der er omhandlet i artikel 203a, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1234/2007, for det gennemførte salg i 2007, 2008 og 2009 medtages støtte, der er ydet i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1621/1999 ([1]), Kommissionens forordning (EF) nr. 1622/1999 ([2]), Kommissionens forordning (EF) nr. 1535/2003 ([3]) og Kommissionens forordning (EF) nr. 2111/2003 ([4]).

Hvad angår producentsammenslutninger i medlemsstater, der tiltrådte Den Europæiske Union den 1. maj 2004 eller senere, og hvis anerkendelsesplaners årsperioder startede i 2007 og sluttede i 2008, beregnes den årlige støtte, jf. artikel 103a, stk.1, litra a), i forordning (EF) nr. 1234/2007, som summen af værdien af det salg, der er faktureret i den pågældende del af 2007 ganget med den støttesats, der er relevant for den pågældende årsperiode, og værdien af det salg, der er faktureret i 2008, ganget med den nye støttesats, der er relevant for den pågældende årsperiode.

12. Som undtagelse fra artikel 47, stk. 1, i denne forordning kan de producentsammenslutninger, der er omhandlet i artikel 203a, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1234/2007, indgive en separat ansøgning om den støtte, der omhandles i artikel 103a, stk. 1, litra a), i nævnte forordning, såfremt der ikke er taget hensyn til forarbejdningsstøtte, der er ydet i henhold til forordning (EF) nr. 1621/1999, (EF) nr. 1622/1999, (EF) nr. 1535/2003 og (EF) nr. 2111/2003 for produktionsårene 2006/07 og 2007/08, i tidligere ansøgninger.

13. Som undtagelse fra artikel 53 i denne forordning skal for producentorganisationer, der har produceret køkkenurter, som er opført i del IX i bilag I til forordning (EF) nr. 1234/2007, dvs. safran, timian, frisk eller kølet, basilikum, melisse, mynte, origanum vulgare (oregano/vild merian), rosmarin og salvie, frisk eller kølet, i 2008 og 2009, værdien af den afsatte produktion af disse produkter for driftsprogrammer, der er gennemført i de år, beregnes som den faktiske værdi af den afsatte produktion i den tolvmånedersperiode, hvor driftsprogrammet blev gennemført.

▼B

Artikel 153

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

([1]) EFT L 192 af 24.7.1999, s. 21.
([2]) EFT L 192 af 24.7.1999, s. 33.
([3]) EUT L 218 af 30.8.2003, s. 14.
([4]) EUT L 317 af 2.12.2003, s. 5.

▼M8

BILAG I

HANDELSNORMER OMHANDLET I ARTIKEL 2a

DEL A

GENEREL HANDELSNORM

1. **Mindstekrav til kvalitet**

Under hensyn til de tilladte tolerancer skal produkterne være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker kødet

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Produkternes tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

2. **Mindstekrav til modenhed**

Produkterne skal være tilstrækkeligt udviklede og modne.

Produkternes udvikling og modenhed skal sikre, at de kan fortsætte deres modningsproces og nå en passende modningsgrad.

3. **Tolerance**

Der tillades en tolerance på 10 % efter antal eller vægt af produkter, der ikke opfylder mindstekravene til kvalitet, i hvert parti. Denne tolerance omfatter dog ikke produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum.

4. **Mærkning af produktets oprindelse**

Oprindelseslandets fulde navn. For produkter med oprindelse i en medlemsstat skal dette være på oprindelseslandets sprog eller et andet sprog, der forstås af forbrugerne i bestemmelseslandet. For andre produkter skal dette være på et sprog, der forstås af forbrugerne i bestemmelseslandet.

DEL B

SÆRLIGE HANDELSNORMER

DEL 1: *NORMER FOR ÆBLER*

I. **DEFINITION AF PRODUKTET**

Normerne gælder for æbler af sorter (cultivarer) af arten Malus domestica Borkh., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugeren; de omfatter ikke æbler til industriel forarbejdning.

II. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET**

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som æbler skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at æbler skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

▼M8

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

De skal endvidere være omhyggeligt plukket.

Æblernes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— fortsætte modningsprocessen, således at de kan nå den ønskede modningsgrad for de forskellige sorter (1) (2)

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Klasseinddeling**

Æbler inddeles i følgende tre klasser:

i) *Klasse »Ekstra«*

Æbler i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal have sortens typiske form, størrelse og farve (3), og stilken skal være hel.

Frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde.

De må ikke have fejl bortset fra meget lette overfladefejl i huden, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen.

ii) *Klasse I*

Æbler i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal have sortens typiske form, størrelse og farve (3).

Frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde.

Følgende små fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— en lettere fejl ved formen

— lettere fejl ved udviklingen

— lettere farvefejl

— lettere fejl i huden inden for følgende grænser:

— 2 cm i længde for aflange fejl

— 1 cm^2 af det samlede areal for andre fejl, undtagen for skurv (Venturia inaequalis), hvis samlede areal ikke må overstige 0,25 cm^2

— 1 cm^2 af det samlede areal for svagere stødpletter, der ikke må være misfarvede.

Stilken kan mangle, hvis snittet er tydeligt, og den tilgrænsende hud ikke er forringet.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter æbler, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de ovenfor anførte mindstekrav. (3)

Frugtkødet skal være frit for væsentlige fejl.

Følgende fejl kan accepteres, hvis frugterne bibeholder deres væsentlige kendetegn med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— fejl ved formen

— fejl ved udviklingen

(1) Som følge af de typiske egenskaber med hensyn til modenhed ved høsten, som kendetegner Fuji-sorten og mutationer heraf, kan sygdommen radial æbleglassethed accepteres, hvis den er begrænset til frugtens ledningsstreng.

(2) Æblernes indhold af opløselige faste stoffer og æblernes fasthed skal derfor være tilfredsstillende.

(3) Kriterierne for farve og rustdannelse samt en ikke-udtømmende liste over de sorter, der er berørt af de enkelte kriterier, findes i tillægget til disse normer.

▼M8

— farvefejl

— overfladefejl inden for følgende grænser:

— 4 cm i længde for aflange fejl

— 2,5 cm^2 af det samlede areal for andre fejl, undtagen for skurv (Venturia inaequalis), hvis samlede areal ikke må overstige 1 cm^2

— 1,5 cm^2 af det samlede areal for svagere stødpletter, der ikke må være misfarvede.

III. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING**

Størrelsen bestemmes efter den største diameter i tværsnit eller efter vægt.

Minimumsstørrelsen for alle sorter og for alle klasser er 60 mm i tværsnit eller 90 g i vægt. Mindre frugter kan dog godkendes, hvis deres Brix-værdi er på mindst 10,5º, og de er mindst 50 mm i tværsnit eller 70 g i vægt.

For at sikre, at frugterne i en pakning har en ensartet størrelse:

a) er forskellen, når det gælder frugter sorteret efter diameter, i frugternes diameter i én og samme pakning begrænset til:

— 5 mm for frugter i klasse »Ekstra« og frugter i klasse I og II, der forsendes lag- eller rækkepakket. Er der tale om æbler af sorterne Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) og Horneburger, kan forskellen i diameter dog være på op til 10 mm, og

— 10 mm for frugter i klasse I, der forsendes i løs afladning i emballagen eller i salgspakninger. Er der tale om æbler af sorterne Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) og Horneburger, kan forskellen i diameter dog være på op til 20 mm, eller

b) er forskellen, når det gælder frugter sorteret efter vægt, i frugternes vægt i én og samme pakning begrænset til:

— 20 % af gennemsnitsvægten af frugterne i pakningen for frugter i klasse »Ekstra« og frugter i klasse I og II, der forsendes lag- eller rækkepakket, og

— 25 % af gennemsnitsvægten af frugterne i pakningen for frugter i klasse I, der forsendes i løs afladning i emballagen eller i detailsalgspakninger.

Der er ikke fastsat krav om ensartethed for frugter i klasse II, der forsendes i løs afladning i emballagen eller i detailsalgspakninger.

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

Følgende kvalitets- og størrelsestolerancer gælder for produkter, der ikke opfylder kravene til den klasse, der er angivet på den enkelte pakning.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

5 % efter antal eller vægt af æbler, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

ii) *Klasse I*

10 % efter antal eller vægt af æbler, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

iii) *Klasse II*

10 % efter antal eller vægt af æbler, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra frugter, der er angrebet af råd eller udviser andre forringelser, der gør dem uegnede til konsum.

Inden for rammerne af denne tolerance kan det højst accepteres, at 2 % af frugterne i antal eller vægt har følgende fejl:

— omfattende angreb af korkdannelse eller æbleglassethed

— mindre ikke-helede skader eller revner

▼M8

— meget svage spor af råd

— tilstedeværelse af levende skadegørere i frugten og/eller ændringer af frugtkødet, som skyldes skadegørere.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser:

For alle klasser: en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af frugter, der ikke opfylder kravene til størrelse, er tilladt. Denne tolerance må ikke udvides til at omfatte frugter af en størrelse, der er:

— 5 mm eller mere under mindstediameteren, hvis størrelsen bestemmes efter diameter

— 10 g eller mere under mindstevægten, hvis størrelsen bestemmes efter vægt.

V. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af æbler af samme oprindelse, sort, kvalitet og størrelse (i tilfælde af størrelsessortering) og modningsgrad.

For klasse »Ekstra« kræves det desuden, at farven er ensartet.

Salgspakninger af en nettovægt på højst 5 kg kan indeholde blandinger af æbler af forskellige sorter, forudsat at æblerne er af ensartet kvalitet, og at de enkelte sorter er ensartede, hvad angår oprindelse, størrelse (i tilfælde af størrelsessortering) og modningsgrad.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballering**

Æblerne skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse. Specielt skal salgspakninger af en nettovægt på over 3 kg være tilstrækkeligt stive til at beskytte produktet på passende måde.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye, rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produkterne. Anvendelse af materialer, herunder papir eller klistermærker med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Pakningerne skal være fri for fremmedlegemer.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim eller fejl i skallen.

C. **Præsentation**

Frugter i klasse »Ekstra« skal emballeres lagpakket.

VI. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING**

Hver pakning skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra.

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og adresse.

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle emballager med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte og anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse)

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter anførslen »pakket for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig, til rådighed om betydningen af den pågældende kode.

▼M8

B. **Produktets art**

— »æbler«, hvis indholdet ikke er synligt udefra

— sortsnavn

— ved salgspakninger, der indeholder en blanding af forskellige æblesorter, navn på hver sort i pakningen.

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

— Ved salgspakninger, der indeholder en blanding af forskellige sorter æbler af forskellig oprindelse, skal hvert oprindelsesland anføres i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende sort.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse

— størrelse, eller for frugter, der er lagpakket, stykantal.

Hvis størrelsen er anført, skal denne angives:

a) for frugter, der er omfattet af reglerne om ensartethed, ved mindste og største diameter eller mindste og største vægt

b) for frugter, der ikke er omfattet af reglerne om ensartethed, ved diameteren på eller vægten af den mindste frugt i pakningen, efterfulgt af »og derover« eller »+« eller et tilsvarende udtryk, eller i givet fald diameteren på eller vægten af den største frugt i pakningen.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det kræves ikke, at de oplysninger, der er fastsat i stk. 1, påføres pakninger, der indeholder salgspakninger, der kan ses udefra, og som alle er påført de pågældende oplysninger. Disse pakninger må ikke være påført nogen vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

▼M8

Tillæg

1. **Kriterier for farve, farvegrupper og koder**

Farvegruppe	A (Røde sorter)	B (Delvis røde sorter)	C (Stribede sorter, svagt farvede)	D (Andre sorter)
	Samlet overflade, som har den sorttypiske røde farve	Samlet overflade, som har den sorttypiske delvis røde farve	Samlet overflade, som har den sorttypiske svagt røde eller rødlige farve eller er rødstribet	
Klasse »Ekstra«	3/4	1/2	1/3	Ingen krav med hensyn til rød farve
Klasse I	1/2	1/3	1/10	
Klasse II	1/4	1/10	—	

2. **Kriterier for rustdannelse**

— *Gruppe R*: Sorter, hvor rustdannelse på frugtens overflade er karakteristisk og ikke betragtes som en fejl, hvis den svarer til det for sorten typiske udseende.

— For sorter, der er anført på listen nedenfor, og hvis navn ikke er efterfulgt af bogstavet R, er rustdannelse tilladt inden for følgende grænser:

	Klasse »Ekstra«	Klasse I	Klasse II	Tolerance i klasse II
i) Naturlig rust i stilk- og blomsterhulen	— ikke uden for stilkhulen	— lidt uden for stilkhulen eller blomsterhulen	— også uden for stilkhulen eller blomsterhulen	— frugter, der ikke alvorligt forringer pakningens udseende og tilstand
	— ikke ru	— ikke ru	— lidt ru	
ii) Rustdannelse		Tilladt maksimum på frugtens overflade		
— fintnettet (ikke i stærk kontrast til frugtens almindelige farve)	— enkelte svage rustspor, der ikke påvirker helhedsindtrykket af frugten eller pakningen	1/5	1/2	— frugter, der ikke alvorligt forringer pakningens udseende og tilstand
— kraftig	— uden	1/20	1/3	— frugter, der ikke alvorligt forringer pakningens udseende og tilstand
— samlet (bortset fra den på ovenstående betingelser tilladte naturlige rust); under alle omstændigheder må den fintnettede og kraftige rustdannelse sammenlagt ikke overstige:	—	1/5	1/2	— frugter, der ikke alvorligt forringer pakningens udseende og tilstand

▼M8

3. **Ikke-udtømmende liste over æblesorter klassificeret efter farve- og rustdannelseskriterier**

Frugter af sorter, som ikke er anført på listen, skal klassificeres efter deres sortsegenskaber.

Sort	Synonymer	Farvegruppe	Rustdannelse
African Red		B	
Akane	Tohoku 3	B	
Alborz Seedling		C	
Aldas		B	
Alice		B	
Alkmene	Early Windsor	C	
Alwa		B	
Angold		C	
Apollo	Beauty of Blackmoor	C	
Arkcharm	Arkansas No 18, A 18	C	
Arlet		B	R
Aroma		C	
Rødfarvede mutationer af Aroma, f.eks. Aroma Amorosa		B	
Auksis		B	
Belfort	Pella	B	
Belle de Boskoop og mutationer heraf		D	R
Belle fleur double		D	
Berlepsch	Freiherr von Berlepsch	C	
Berlepsch rouge Blushed Golden	Red Berlepsch, Roter Berlepsch	B	
Bohemia		B	
Boskoop rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch	B	R
Braeburn		B	
Rødfarvede mutationer af Braeburn, f.eks.: Hidala Joburn Lochbuie Red Braeburn Mahana Red Mariri Red Redfield Royal Braeburn		A	
Bramley's Seedling	Bramley, Triomphe de Kiel	D	
Brettacher Sämling		D	
Calville (gruppe af …)		D	
Cardinal		B	
Carola	Kalco	C	

▼**M8**

Sort	Synonymer	Farvegruppe	Rustdannelse
Caudle		B	
Charden		D	
Charles Ross		D	
Civni		B	
Coromandel Red	Corodel	A	
Cortland		B	
Cox's orange pippin og mutationer heraf	Cox Orange	C	R
Rødfarvede mutationer af Cox's Orange Pippin, f.eks.: Cherry Cox		B	R
Crimson Bramley		D	
Cripps Pink		C	
Cripps Red		C (1)	
Dalinbel		B	
Delblush		D	
Delcorf og mutationer heraf, f.eks.: Dalili Monidel		C	
Delgollune		B	
Delicious ordinaire	Ordinary Delicious	B	
Deljeni		D	
Delikates		B	
Delor		C	
Discovery		C	
Dunn's Seedling		D	R
Dykmanns Zoet		C	
Egremont Russet		D	R
Elan		D	
Elise	Red Delight	A	
Ellison's orange	Ellison	C	
Elstar og mutationer heraf, f.eks.: Daliter Elshof Elstar Armhold Elstar Reinhardt Rødfarvede mutationer af Elstar, f.eks.: Bel-El Daliest Goedhof Red Elstar Valstar		C B	

▼M8

Sort	Synonymer	Farvegruppe	Rustdannelse
Empire		A	
Falstaff		C	
Fiesta	Red Pippin	C	
Florina		B	
Fortune		D	R
Fuji og mutationer heraf		B	
Gala		C	
Rødfarvede mutationer af Gala, f.eks.: Annaglo Baigent Galaxy Mitchgla Obrogala Regala Regal Prince Tenroy		A	
Garcia		D	
Gloster		B	
Goldbohemia		D	
Golden Delicious og mutationer heraf		D	
Golden Russet		D	R
Goldrush	Coop 38	D	
Goldstar		D	
Gradigold		D	
Granny Smith		D	
Gravenstein rouge	Red Gravenstein, Roter Gravensteiner	B	
Gravensteiner	Gravenstein	D	
Greensleeves		D	
Holsteiner Cox og mutationer heraf	Holstein	D	R
Holstein rouge	Red Holstein, Roter Holsteiner Cox	C	R
Honeycrisp		C	
Honeygold		D	
Horneburger		D	
Howgate Wonder	Manga	D	
Idared		B	
Ingrid Marie		B	R
Isbranica	Izbranica	C	
Jacob Fisher		D	
Jacques Lebel		D	

▼M8

Sort	Synonymer	Farvegruppe	Rustdannelse
Jamba		C	
James Grieve og mutationer heraf		D	
James Grieve rouge	Red James Grieve	B	
Jarka		C	
Jerseymac		B	
Jester		D	
Jonagold ([2]) og mutationer heraf, f.eks.:		C	
Crowngold			
Daligo			
Daliguy	Jonasty		
Dalijean	Jonamel		
Jonagold 2000	Excel		
Jonabel			
Jonabres			
King Jonagold			
New Jonagold	Fukushima		
Novajo	Veulemanns		
Schneica			
Wilmuta			
Jonagored og mutationer heraf, f.eks.:		A	
Decosta			
Jomured	Van de Poel		
Jonagold Boerekamp			
Jomar			
Jonagored Supra			
Jonaveld			
Primo			
Romagold	Surkijn		
Rubinstar			
Red Jonaprince			
Jonalord		C	
Jonathan		B	
Julia		B	
Jupiter		D	
Karmijn de Sonnaville		C	R
Katy	Katja	B	
Kent		D	R
Kidd's orange red		C	R
Kim		B	
Koit		C	

▼M8

Sort	Synonymer	Farvegruppe	Rustdannelse
Krameri Tuvioun		B	
Kukikovskoje		B	
Lady Williams		B	
Lane's Prince Albert		D	
Laxton's Superb	Laxtons Superb	C	R
Ligol		B	
Lobo		B	
Lodel		A	
Lord Lambourne		C	
Maigold		B	
Mc Intosh		B	
Meelis		B	
Melba		B	
Melodie		B	
Melrose		C	
Meridian		C	
Moonglo		C	
Morgenduft	Imperatore	B	
Mountain Cove		D	
Mutsu		D	
Normanda		C	
Nueva Europa		C	
Nueva Orleans		B	
Odin		B	
Ontario		B	
Orlovskoje Polosatoje		C	
Ozark Gold		D	
Paula Red		B	
Pero de Cirio		D	
Piglos		B	
Pikant		B	
Pikkolo		C	
Pilot		C	
Pimona		C	
Pinova		C	
Pirella		B	
Piros		C	
Rafzubex		A	
Rafzubin		C	
Rajka		B	
Rambour d'hiver		D	
Rambour Franc		B	

▼M8

Sort	Synonymer	Farvegruppe	Rustdannelse
Reanda		B	
Rebella		C	
Red Delicious og mutationer heraf, f.eks.: Campsur Erovan Evasni Flatrar Fortuna Delicious Otago Red King Red Spur Red York Richared Royal Red Sandidge Shotwell Delicious Stark Delicious Starking Starkrimson Starkspur Topred Trumdor Well Spur		A	
Red Dougherty		A	
Red Rome		A	
Redkroft		A	
Regala		A	
Regina		B	
Reglindis		C	
Reine des Reinettes	Goldparmäne, Gold Parmoné	C	
Reineta Encarnada		B	
Reinette Rouge du Canada		B	
Reinette d'Orléans		D	
Reinette Blanche du Canada	Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanadarenette, Renetta del Canada	D	R
Reinette de France		D	
Reinette de Landsberg		D	
Reinette grise du Canada	Graue Kanadarenette	D	R
Relinda		C	
Remo		B	
Renora		B	

▼M8

Sort	Synonymer	Farvegruppe	Rustdannelse
Resi		B	
Resista		D	
Retina		B	
Rewena		B	
Roja de Benejama	Verruga, Roja del Valle, Clavelina	A	
Rome Beauty	Belle de Rome, Rome	B	
Rosana	Berner Rosenapfel	B	
Royal Beaut		A	
Rubin		C	
Rubinola		B	
Sciearly		A	
Scifresh		B	
Sciglo		A	
Sciray	GS48	A	
Scired		A	R
Sciros		A	
Selena		B	
Shampion		B	
Sidrunkollane Talioun		D	
Sinap Orlovskij	Orlovski Sinap	D	
Snygold	Earlygold	D	
Sommerregent		C	
Spartan		A	
Splendour		A	
St. Edmunds Pippin		D	R
Stark's Earliest		C	
Štaris	Staris	A	
Sturmer Pippin		D	R
Sügisdessert		C	
Sügisjoonik		C	
Summerred		B	
Sunrise		A	
Sunset		D	R
Suntan		D	R
Sweet Caroline		C	
Talvenauding		B	
Tellisaare		B	
Tiina		B	
Topaz		B	
Tydeman's Early Worcester	Tydeman's Early	B	
Veteran		B	

▼M8

Sort	Synonymer	Farvegruppe	Rustdannelse
Vista Bella	Bellavista	B	
Wealthy		B	
Worcester Pearmain		B	
York		B	
Zarja Alatau	Zarja Alatau	D	

([1]) Mindst 20 % rød i klasse I og klasse II.
([2]) For sorten Jonagold kræves det dog, at mindst en tiendedel af overfladen på æbler i klasse II skal være rødstribet.

DEL 2: *NORMER FOR CITRUSFRUGTER*

I. **DEFINITION AF PRODUKTET**

Normerne gælder for følgende frugter klassificeret under betegnelsen »citrusfrugter«, der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugeren, idet citrusfrugter til industriel forarbejdning ikke er omfattet af normerne:

— citroner: frugter af sorter (cultivarer) af arten Citrus limon (L.) Burm. f

— mandariner: frugter af sorter (cultivarer) af arten Citrus reticulata Blanco, herunder satsumas (Citrus unshiu Marcow.), klementiner (Citrus clementina Hort. ex Tan.), almindelige mandariner (Citrus deliciosa Ten.) og tangeriner (Citrus tangerina Hort. ex Tan.) af disse arter og hybrider deraf, i det følgende benævnt »mandariner«

— appelsiner: frugter af sorter (cultivarer) af arten Citrus sinensis (L.) Osb.

II. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET**

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som citrusfrugter skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at citrusfrugterne skal være:

— hele

— fri for sår og/eller større helede beskadigelser

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes;

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— fri for begyndende indre udtørring

— fri for skader som følge af lave temperaturer eller frost

— fri for unormal ydre fugt

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Citrusfrugterne skal være omhyggeligt plukket og have nået en passende udvikling og modningsgrad efter kriterierne for sorten, plukningsperioden og produktionsområdet.

Udviklingen og modningsgraden skal være således, at frugterne kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

Citrusfrugter, der opfylder det ovenfor angivne modningskriterium, kan være »degreened«. Denne behandling er kun tilladt, hvis de øvrige naturlige smagsegenskaber ikke ændres.

B. **Bestemmelser om modning**

Citrusfrugternes modning bestemmes ud fra de parametre, der er anført for hver art:

▼M8

1. minimumssaftindhold
2. farve.

Efter en normal udvikling skal citrusfrugterne have opnået den farve, der er sortstypisk på bestemmelsesstedet.

i) *Citroner*

— Minimumssaftindhold:

— Verdelli- og Primofiore-citroner:	20 %
— Andre citroner:	25 %

— Farve: farven skal være sortstypisk. Citroner kan dog være grønne (men ikke mørkegrønne), hvis de opfylder mindstekravet til saftindhold.

ii) *Mandariner*

— Minimumssaftindhold:

— Mandariner, undtagen klementiner:	33 %
— Klementiner:	40 %

— Farve: farven skal være sortstypisk på mindst en tredjedel af frugtens overflade.

iii) *Appelsiner*

Farven skal være sortstypisk. En lysegrøn farve, der ikke må overstige en femtedel af frugtens samlede overflade, er dog tilladt. Minimumssaftindhold:

— Blodappelsiner:	30 %
— Navels:	33 %
— Andre sorter:	35 %

Appelsiner, der produceres i områder med høje lufttemperaturer og høj relativ fugtighed i udviklingsperioden, kan dog have en grøn farve på over en femtedel af frugtens samlede overflade, hvis de overholder følgende minimumssaftindhold:

— Mosambi-, Sathgudi- og Pacitan-sorter:	33 %
— Andre sorter:	45 %

C. **Klasseinddeling**

Citrusfrugter inddeles i følgende tre klasser:

i) *Klasse »Ekstra«*

Citrusfrugter i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være sortstypiske i form, udseende, udvikling og farve.

De skal være fri for fejl, idet små fejl i overfladen dog er tilladt, hvis disse ikke er til skade for produktets generelle udseende, kvalitet, holdbarhed og præsentation i emballagen.

ii) *Klasse I*

Citrusfrugter i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal have sortens og/eller handelstypens kendetegn.

Følgende små fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— lettere fejl ved formen

— lette farvefejl

— mindre fejl i skrællen opstået under frugtens vækst som f.eks. sølvskurv, rustdannelser osv.

▼M8

— helede mindre fejl, der skyldes mekaniske årsager som f.eks. haglskader, grengnav, stødpletter påført under håndtering osv.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter citrusfrugter, der ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de ovenfor angivne mindstekrav.

Følgende fejl, som ikke forringer kvaliteten, holdbarheden og præsentationen, er tilladt:

— fejl ved formen

— farvefejl

— rynket skræl

— fejl i skrællen opstået under frugtens vækst som f.eks. sølvskurv, rustdannelser osv.

— helede fejl, der skyldes mekaniske årsager som f.eks. haglskader, grengnav, stødpletter påført under håndtering osv.

— helede overfladiske småskader

— lettere og delvis løsnen af skrællen for appelsiner (løs skræl er normalt for mandariner).

III. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING**

Størrelsen fastsættes som største diameter i tværsnit.

A. **Mindstestørrelse**

Frugter, der ikke opfylder følgende mindstemål, udelukkes:

Citroner:	45 mm
Mandariner, undtagen klementiner:	45 mm
Klementiner:	35 mm
Appelsiner:	53 mm

B. **Størrelsesskalaer**

Følgende størrelsesskalaer anvendes:

Appelsiner		Citroner		Mandariner	
Størrelseskode	Diameter (mm)	Størrelseskode	Diameter (mm)	Størrelseskode	Diameter (mm)
0	92–110	0	79–90	1-XXX	78 og derover
1	87–100	1	72–83	1-XX	67–78
2	84–96	2	68–78	1 eller 1-X	63–74
3	81–92	3	63–72	2	58–69
4	77–88	4	58–67	3	54–64
5	73–84	5	53–62	4	50–60
6	70–80	6	48–57	5	46–56
7	67–76	7	45–52	6 ([1])	43–52
8	64–73			7	41–48
9	62–70			8	39–46
10	60–68			9	37–44
11	58–66			10	35–42
12	56–63				
13	53–60				

([1]) Størrelser under 45 mm gælder kun klementiner.

▼M8

Citrusfrugter kan pakkes efter antallet af frugter. I så tilfælde kan frugterne i en og samme emballage, hvis reglerne om størrelsernes ensartethed som fastsat afsnit III, punkt C, overholdes, omfatte to på hinanden følgende størrelsesklasser.

C. **Ensartethed**

Ensartetheden i størrelsen svarer til ovennævnte størrelsesskalaer, bortset fra følgende:

i) For frugt, der præsenteres lag- og rækkepakket, i pakninger eller detailsalgsemballager, må forskellen mellem den mindste frugt og den største frugt i samme pakning i samme størrelsesklasse eller i tilfælde af citrusfrugter, der er pakket efter antallet af frugter, i to på hinanden følgende størrelsesklasser, ikke overstige følgende maksimale udsving:

	Størrelse	Største forskel mellem frugterne i samme pakning (mm)
Citroner	0-7	7
Mandariner	1-XXX-4 5–6 7–10	9 8 7
Appelsiner	0–2 3–6 7–13	11 9 7

ii) For frugt, der ikke præsenteres lag- og rækkepakket i pakninger og faste detailsalgsemballager, må forskellen mellem den mindste frugt og den største frugt i samme pakning ikke overstige det maksimale udsving i den relevante størrelsesklasse i størrelsesskalaen eller i tilfælde af citrusfrugter, der er pakket efter antallet af frugter, udsvinget i mm i en af de to pågældende på hinanden følgende størrelsesklasse.

iii) For frugt, der præsenteres i løs afladning i store kasser, og for frugt, der præsenteres i løse detailsalgsemballager (net, poser osv.), må forskellen mellem den mindste frugt og den største frugt i samme pakning ikke overstige det maksimale udsving ved gruppering af tre på hinanden følgende størrelsesklasser i størrelsesskalaen.

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

Følgende kvalitets- og størrelsestolerancer gælder for produkter, der ikke opfylder kravene til den klasse, der er angivet på den enkelte pakning.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

5 % efter antal eller vægt af citrusfrugter, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller, undtagelsesvis, falder inden for tolerancerne for denne klasse.

ii) *Klasse I*

10 % efter antal eller vægt af citrusfrugter, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

iii) *Klasse II*

10 % efter antal eller vægt af citrusfrugter, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra frugter, der er angrebet af råd eller udviser andre forringelser, der gør dem uegnede til konsum. Inden for denne tolerance er højst 5 % frugter med uhelede og tørre overfladebeskadigelser eller bløde og indtørrede frugter tilladt.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser uanset præsentationsform: 10 % efter antal eller vægt af citrusfrugter, der svarer til størrelsen umiddelbart under og/eller over den størrelse (eller størrelser, hvis tre størrelser forsendes samlet), som er angivet på pakningen.

▼M8

I alle tilfælde omfatter tolerancen på 10 % kun frugter, hvis diameter ikke er under følgende mindstestørrelser:

Citroner:	43 mm
Mandariner, undtagen klementiner:	43 mm
Klementiner:	34 mm
Appelsiner:	50 mm

V. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning må kun bestå af citrusfrugter af samme oprindelse, sort, kvalitet, størrelse og praktisk taget af samme udvikling og modningsgrad.

For klasse »Ekstra« kræves desuden ensartethed i farve.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballering**

Citrusfrugter skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye, rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produkterne. Anvendelse af materialer, herunder papir eller klistermærker med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Hvis frugterne svøbes enkeltvis, skal der anvendes papir, der er fint, tørt, nyt og lugtfrit ([1]).

Det er forbudt at anvende stoffer, der kan ændre citrusfrugternes naturlige egenskaber, særlig deres lugt ([1]) og smag.

Pakningerne skal være fri for fremmedlegemer. Den præsentationsform, hvor en stilk med grønne blade bliver siddende på frugten, er dog tilladt.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim eller fejl i skallen.

C. **Præsentation**

Citrusfrugter kan præsenteres således:

a) lag- og rækkepakket i pakningerne

b) på en anden måde end lag- og rækkepakket i pakningerne eller i løs afladning i bokspaller. Denne præsentationsform er kun tilladt for klasse I og II

c) i detailsalgspakninger af vægt på under 5 kg, der er fremstillet efter

— antallet af frugter

— pakningernes nettovægt.

VI. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING**

Hver pakning skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra.

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og adresse.

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle emballager med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte og anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter

([1]) Anvendelse af konserveringsmidler og andre kemiske stoffer, der kan efterlade en fremmed smag på frugtskrællen, er tilladt, hvis det sker i overensstemmelse med fællesskabsbestemmelserne herom.

▼M8

betegnelsen »pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse)

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter anførslen »pakket for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig, til rådighed om betydningen af den pågældende kode.

B. **Produktets art**

— artsbetegnelse, hvis produktet ikke er synligt udefra; det gælder dog ikke mandariner, hvor artsbetegnelsen i alle tilfælde er obligatorisk

— sortsnavn for appelsiner

— typebetegnelse

— for citroner: eventuelt angivelserne »Verdelli« og »Primofiore«

— for klementiner: »Klementiner uden kerner«, »Klementiner (en til ti kerner)« eller »Klementiner med kerner« (over ti kerner).

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse

— størrelsen for frugter, der præsenteres efter størrelsesskalaen, eller den nedre og øvre grænse for størrelsen for partier af frugter, der består af tre på hinanden følgende størrelser

— størrelse (eller når frugterne er pakket efter antallet af frugter og omfatter to på hinanden følgende størrelsesklasser, minimums- og maksimumsstørrelser eller -diametre) og antal frugter, hvis de er lag- og rækkepakket

— i givet fald oplysning om konserveringsmidler eller andre kemiske stoffer, der er anvendt til behandling af frugterne efter høsten.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det kræves ikke, at de oplysninger, der er fastsat i stk. 1, påføres pakninger, der indeholder salgspakninger, der kan ses udefra, og som alle er påført de pågældende oplysninger. Disse pakninger må ikke være påført nogen vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

DEL 3: *NORMER FOR KIWIER*

I. **DEFINITION AF PRODUKTET**

Normerne gælder for kiwier af sorter (cultivarer) af Actinidia chinensis Planch eller Actinidia deliciosa (A. Chev., C.F. Liang og A.R. Ferguson), der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne; de omfatter ikke kiwier til industriel forarbejdning.

II. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET**

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som kiwier skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav til kvalitet**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at kiwier skal være:

— hele (men uden stilk)

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes;

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

▼M8

— tilstrækkeligt faste; hverken bløde, plettede eller vandfyldte

— velformede; dobbelte eller mangedobbelte frugter er udelukket

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Kiwiernes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Mindstekrav til modenhed**

Kiwierne skal være tilstrækkeligt udviklede og modne. Med henblik herpå skal frugterne have nået en modningsgrad:

— på mindst 6,2° Brix eller et tørstofindhold på gennemsnitligt 15 % i emballerings- og importleddet

— på mindst 9,5° Brix i alle øvrige afsætningsled.

C. **Klasseinddeling**

Kiwier inddeles i følgende tre klasser:

i) *Klasse »Ekstra«*

Kiwier i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være veludviklede og sortstypiske også med hensyn til farve.

De skal være fri for fejl, idet små fejl i overfladen dog er tilladt, hvis disse ikke er til skade for produktets generelle udseende, kvalitet, holdbarhed og præsentation i emballagen.

Forholdet mellem den mindste og den største diameter målt i frugternes tværsnit skal være mindst 0,8.

ii) *Klasse I*

Kiwier i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være sortstypiske.

De skal være faste, og frugtkødet skal være uden fejl.

Følgende små fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— lettere fejl ved formen (men opsvulmninger og misdannelser er udelukket)

— lettere farvefejl

— overfladefejl, såfremt deres samlede areal ikke overstiger 1 cm^2

— små »Hayward-mærker« i form af linjer på langs og uden forhøjning.

Forholdet mellem den mindste og den største diameter målt i frugternes tværsnit skal være mindst 0,7.

iii) *Klasse II*

Denne klasse indbefatter kiwier, der ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder ovennævnte mindstekrav.

Frugterne skal være rimeligt faste, og frugtkødet skal være uden alvorlige fejl.

De kan have følgende fejl, hvis de bibeholder deres væsentlige kendetegn med hensyn til kvalitet, holdbarhed eller præsentation:

— fejl ved formen

— farvefejl

— overfladefejl, som f.eks. små helede revner med ardannelse eller ujævnt arvæv, såfremt det samlede areal ikke overstiger 2 cm^2

— flere udprægede »Hayward-mærker« med en mindre forhøjning

— mindre stødmærker.

▼M8

III. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING**

Størrelsen bestemmes efter frugternes vægt.

Mindstevægten er 90 g for klasse »Ekstra«, 70 g for klasse I og 65 g for klasse II.

Vægtforskellen mellem den største og den mindste frugt i hver pakning må ikke overstige:

— 10 g for frugter på under 85 g

— 15 g for frugter, der vejer mellem 85 g og 120 g

— 20 g for frugter, der vejer mellem 120 g og 150 g

— 40 g for frugter, der vejer 150 g og derover.

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

Følgende kvalitets- og størrelsestolerancer gælder for produkter, der ikke opfylder kravene til den klasse, der er angivet på den enkelte pakning.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

5 % efter antal eller vægt af kiwier, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

ii) *Klasse I*

10 % efter antal eller vægt af kiwier, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

iii) *Klasse II*

10 % efter antal eller vægt af kiwier, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra produkter, der er angrebet af råd, har udtalte stødmærker eller på anden måde er forringet, således at de er uegnede til konsum.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: 10 % efter antal eller vægt af kiwier, der ikke har den fastsatte mindstevægt og/eller mindstestørrelse.

Frugterne skal dog være af en størrelse umiddelbart under eller over den angivne størrelse eller må, når det drejer sig om den mindste størrelse, ikke veje under 85 g i klasse »Ekstra«, 67 g i klasse I og 62 g i klasse II.

V. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af kiwier af samme oprindelse, sort, kvalitet og størrelse.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballering**

Kiwier skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye, rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produkterne. Anvendelse af materialer, herunder papir og klæbemærker med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim eller fejl i skindet.

Pakningerne skal være fri for fremmedlegemer.

C. **Præsentation**

I klasse »Ekstra« skal frugterne præsenteres adskilt fra hinanden i et enkelt lag.

▼M8

VI. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING**

Hver pakning skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra.

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og adresse.

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle pakninger undtagen færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter angivelsen »pakkeri og/eller afsender« eller en tilsvarende forkortelse

— for færdigpakninger: navn og adresse på sælger med sæde i EU efter angivelsen »pakket for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig, til rådighed om betydningen af den pågældende kode.

B. **Produktets art**

— »Kiwier«, »Actinidia« eller en tilsvarende betegnelse, hvis indholdet ikke er synligt udefra

— sortsnavn (valgfrit).

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse

— størrelse udtrykt som frugternes minimums- og maksimumsvægt

— stykantal (valgfrit).

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det kræves ikke, at de oplysninger, der er fastsat i stk. 1, påføres pakninger, der indeholder salgspakninger, der kan ses udefra, og som alle er påført de pågældende oplysninger. Disse pakninger må ikke være påført nogen vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

▼M15

DEL 4: *NORMER FOR HOVEDSALAT, KRUSET ENDIVIE OG BREDBLADET ENDIVIE*

I. **DEFINITION AF PRODUKTET**

Normerne gælder for:

— hovedsalat af sorter (cultivarer) af arten:

— Lactuca sativa L. var. capitata L. (almindelig hovedsalat, inkl. icebergtypen)

— Lactuca sativa L. var. longifolia Lam. (bindsalat)

— Lactuca sativa L. var. crispa L. (pluksalat)

— krydsninger af disse sorter og

— kruset endivie af sorter (cultivarer) af arten Cichorium endivia L. var. crispum Lam. og

— bredbladet endivie af sorter (cultivarer) af arten Cichorium endivia L. var. latifolium Lam.,

som er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne.

Normerne gælder hverken for produkter, der er beregnet til industriel forarbejdning, produkter, der frembydes som enkeltblade, eller hovedsalat med rodklump eller hovedsalat i potter.

▼M15

II. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET**

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som produktet skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at produkterne skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene og afpudsede, dvs. praktisk taget fri for jord og andre vækstmedier samt praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— friske af udseende

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget frie for angreb af skadegørere

— saftspændte

— fri for stokløbning

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

For hovedsalat tillades en rødlig farvenuance forårsaget af lave temperaturer under væksten, såfremt en sådan ikke i alvorlig grad ændrer udseendet.

Rødderne skal med et rent snit være skåret af umiddelbart under bladfæstet.

Produkterne skal være normalt udviklede. Produkternes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Klasseinddeling**

Produkterne inddeles i følgende to klasser:

i) *Klasse I*

Produkterne i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal have sortens eller handelstypens særpræg, især med hensyn til farve.

Produkterne skal være:

— velformede

— faste, dog afhængig af dyrkningsform og produkttype

— fri for skader og angreb, der forringer spiseligheden

— fri for frostskader.

Hovedsalat skal have et enkelt velskabt hoved. Det er dog tilladt, at hovedsalat dyrket som beskyttet afgrøde har et mindre veludviklet hoved.

Bindsalat skal have et hoved, evt. af mindre størrelse.

Hvad angår kruset endivie og bredbladet endivie, skal den centrale del være gul.

ii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter produkter, der ikke kan placeres i klasse I, men som opfylder de ovenfor angivne mindstekrav.

Produkterne skal være:

— rimeligt velformede

— fri for skader og forandringer, der i alvorlig grad foringer spiseligheden.

▼M15

Følgende fejl er tilladt, hvis produkterne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— lette farvefejl

— lettere skader forårsaget af angreb af skadegørere.

Hovedsalat skal have et hoved, som dog kan være mindre veludviklet. For hovedsalat dyrket som beskyttet afgrøde kræves der ikke hoved.

Bindsalat kan være uden hoved.

III. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING**

Størrelsen bestemmes af stykvægten.

A. **Mindstevægt**

Mindstevægten for klasse I og II er:

	Friland	Beskyttet
Hovedsalat, ekskl. hovedsalat af icebergtypen, og bindsalat, ekskl. salat af typen Little Gem	150 g	100 g
Hovedsalat af icebergtypen	300 g	200 g
Pluksalat og salat af typen Little Gem	100 g	100 g
Kruset endivie og bredbladet endivie	200 g	150 g

B. **Ensartethed**

a) *Hovedsalat*

For alle klasser gælder, at vægtforskellen mellem det letteste og det tungeste hoved i samme pakning ikke må overstige:

— 40 g i de tilfælde, hvor det letteste hoved vejer under 150 g

— 100 g i de tilfælde, hvor det letteste hoved vejer mellem 150 og 300 g

— 150 g i de tilfælde, hvor det letteste hoved vejer mellem 300 og 450 g

— 300 g i de tilfælde, hvor det letteste hoved vejer over 450 g.

b) *Kruset endivie og bredbladet endivie*

For alle klasser gælder, at vægtforskellen mellem det letteste og det tungeste hoved i samme pakning ikke må overstige 300 g.

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal af hoveder, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller mindstekravene. Produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes.

ii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal af hoveder, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes.

▼M15

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal af hoveder, der ikke opfylder størrelseskravet, men som vejer højst 10 % mere eller mindre end den pågældende størrelse.

V. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af produkter af samme oprindelse, sort eller handelstype, kvalitet og størrelse.

Det er imidlertid tilladt at blande produkter af forskellige farver, sorter og/eller handelstyper i samme salgsemballage ([1]), forudsat at de er af ensartet kvalitet og for hver farve, sort og/eller handelstype af samme oprindelse.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballering**

Produkterne skal emballeres således, at de sikres passende beskyttelse. De skal emballeres hensigtsmæssig under hensyntagen til emballagens størrelse og art, dvs. uden for store hulrum og uden, at produkterne er udsat for et for stort tryk.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Pakningerne skal være fri for fremmedlegemer.

VI. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING**

Hver pakning ([2]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeri og/eller afsender:

— navn og adresse (fx gade/by/region/postnummer og land, hvis det ikke er det samme som oprindelseslandet)

eller

— en kode, som er officielt anerkendt af de nationale myndigheder ([3]).

B. **Produktets art**

— »hovedsalat«, »bataviasalat«, »icebergsalat«, »bindsalat«, »pluksalat« (eller fx »egebladssalat«, »lollo bionda« eller »lollo rossa«), »kruset endivie«, »bredbladet endivie« eller en tilsvarende betegnelse for disse varearter, hvis indholdet ikke er synligt udefra

— hvis aktuelt »hovedsalat af typen Little Gem« eller andre synonyme betegnelser

— hvis aktuelt »beskyttet afgrøde« eller anden relevant betegnelse

— sortsnavn (valgfrit)

— »blandet salat« eller en tilsvarende betegnelse, hvis salgsemballagerne indeholder en blanding af produkter af forskellige farver, sorter og/eller handelstyper. Er produkterne ikke synlige udefra, skal de farver, sorter og handelstyper, salgsemballagerne indeholder, anføres.

([1]) Salgsemballagen skal være beregnet til at blive solgt som et samlet hele.

([2]) Kolli med færdigpakkede produkter til direkte salg til forbrugerne er ikke omfattet af disse mærkningsbestemmelser, men skal overholde nationale bestemmelser. Den nævnte mærkning skal dog anføres på transportemballagen, der indeholder kolliene.

([3]) Ifølge en række landes nationale lovgivning kræves det, at navn og adresse angives. Anvendes der en kode, skal betegnelsen »pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse) anføres i forbindelse med koden, og foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

▼M15

C. **Produktets oprindelse**

— Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

— For salgsemballager der indeholder en blanding af produkter af forskellige farver, sorter og/eller handelstyper af forskellig oprindelse, anføres hvert enkelt oprindelsesland i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende farve, sort og/eller handelstype.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse

— størrelse, udtrykt ved mindstevægt pr. styk eller antal hoveder

— nettovægt (valgfrit).

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

▼M8

DEL 5: *NORMER FOR FERSKNER OG NEKTARINER*

I. **DEFINITION AF PRODUKTET**

Normerne gælder for ferskner og nektariner [1] af de sorter (cultivarer) af arterne Prunus persica Sieb. og Prunus persica Zucc., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugeren, og gælder ikke for ferskner og nektariner til industriel forarbejdning.

II. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET**

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som ferskner og nektariner skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav til kvalitet**

Generelt for klasserne gælder, under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at fersknerne og nektarinerne skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes;

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Ferskner og nektariner skal være plukket med omhu.

Fersknernes og nektarinernes udvikling og tilstand skal være således, at frugterne kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Mindstekrav til modenhed**

Fersknerne og nektarinerne skal være tilstrækkeligt udviklede og modne.

Fersknerne og nektarinerne skal have nået et sådant udviklingsstade og en sådan modningsgrad, at modningsprocessen kan fortsætte, og frugterne kan nå den fornødne modningsgrad. For at overholde denne bestemmelse bør frugtkødets brydningsindeks være på mindst 8 % målt

[1] Normerne gælder for alle typer af arten Prunus persica Sieb. og Prunus persica Zucc., såvel ferskner som nektariner eller lignende (blodferskner og clingferskner) med løsnede eller ikke løsnede sten, med eller uden dun.

▼M8

i frugtkødet ved den største diameter i tværsnit, og fastheden målt ved hjælp af et penetrometer med et stempel på 8 mm i diameter (0,5 cm^2) to steder ved den største diameter i tværsnit bør være under 6,5 kg.

C. **Klasseinddeling**

Ferskner og nektariner inddeles i følgende tre klasser:

i) *Klasse »Ekstra«*

Ferskner og nektariner i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være sortstypiske af form, udvikling og farve under hensyntagen til produktionsområdet. De må ikke have fejl, bortset fra meget lette overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen.

ii) *Klasse I*

Ferskner og nektariner i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være sortstypiske under hensyntagen til produktionsområdet. Mindre form-, udviklings- eller farvefejl tillades dog.

Frugtkødet skal være sundt.

Ferskner og nektariner, der er revnede i stilkenden, er udelukket fra klassen.

Lettere overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen, er tilladt inden for følgende grænser:

— 1 cm i længde for aflange fejl

— 0,5 cm^2 i alt for alle øvrige fejl.

iii) *Klasse II*

Denne klasse indbefatter ferskner og nektariner, der ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder ovennævnte mindstekrav.

Der må ikke være alvorlige fejl ved frugtkødet. Frugter, der er revnede i stilkenden, tillades kun inden for kvalitetstolerancerne.

Overfladefejl er tilladt inden for følgende grænser, hvis fersknerne eller nektarinerne bevarer deres væsentlige karakteristika med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— 2 cm i længde for aflange fejl

— 1,5 cm^2 i alt for alle øvrige fejl.

III. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING**

Størrelsen bestemmes på grundlag af:

— omkreds eller

— største diameter i tværsnit.

Ferskner og nektariner størrelsessorteres efter følgende skala:

Diameter	Størrelse (kode)	Omkreds
90 mm eller derover	AAAA	28 cm eller derover
mindst 80 mm, men under 90 mm	AAA	mindst 25 cm, men under 28 cm
mindst 73 mm, men under 80 mm	AA	mindst 23 cm, men under 25 cm
mindst 67 mm, men under 73 mm	A	mindst 21 cm, men under 23 cm
mindst 61 mm, men under 67 mm	B	mindst 19 cm, men under 21 cm
mindst 56 mm, men under 61 mm	C	mindst 17,5 cm, men under 19 cm
mindst 51 mm, men under 56 mm	D	mindst 16 cm, men under 17,5 cm

Den mindste tilladte størrelse for klasse »Ekstra« er 17,5 cm (omkreds) og 56 mm (diameter).

▼M8

Størrelsesklasse D (diameter mindst 51 mm, men under 56 mm, og omkreds mindst 16 cm, men under 17,5 cm) er ikke tilladt i perioden 1. juli—31. oktober.

Størrelsessortering er obligatorisk for alle kvalitetsklasser.

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

Følgende kvalitets- og størrelsestolerancer er tilladt i hver pakning for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

5 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller undtagelsesvis kan omfattes af tolerancerne for denne klasse.

ii) *Klasse I*

10 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II eller undtagelsesvis kan omfattes af tolerancerne for denne klasse.

iii) *Klasse II*

10 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra frugter, der er angrebet af råd, har udtalte stødmærker eller på anden måde er forringet således, at de er uegnede til konsum.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: 10 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der afviger fra den på pakningen angivne størrelse, idet der dog højst tillades et udsving på 1 cm mere eller mindre ved størrelsessortering efter omkreds og 3 mm mere eller mindre ved størrelsessortering efter diameter. For ferskner og nektariner i den mindste størrelsesklasse gælder denne tolerance kun for frugter, hvis størrelse er maksimalt 6 mm (omkreds) eller 2 mm (diameter) mindre end de fastsatte mindstestørrelser.

V. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af ferskner eller nektariner af samme oprindelse, sort, kvalitet, modningsgrad og størrelse og, for klasse »Ekstra«, samme farve.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballering**

Ferskner og nektariner skal emballeres således, at de er passende beskyttet.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye, rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produkterne. Anvendelse af materialer, herunder papir eller klistermærker med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim, og uden at skindet beskadiges.

Pakningerne skal være fri for fremmedlegemer.

C. **Præsentation**

Ferskner og nektariner kan præsenteres på følgende måder:

— i småpakninger

— adskilt fra hinanden i et enkelt lag i klasse »Ekstra«.

For klasse I og II:

— i et eller to lag eller

▼M8

— i højst fire lag, hvis frugterne placeres i formede indsatse af stift materiale, så frugterne i de forskellige lag ikke hviler på hinanden.

VI. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING**

Hver pakning skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra.

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og adresse.

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle pakninger undtagen færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter angivelsen »pakkeri og/eller afsender« eller en tilsvarende forkortelse

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter anførslen »pakket for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig, til rådighed om betydningen af den pågældende kode.

B. **Produktets art**

— »Ferskner« eller »Nektariner«, hvis indholdet ikke er synligt udefra

— frugtkødets farve

— sortsnavn (valgfrit).

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse

— størrelse (udtrykt ved mindste og største diameter eller omkreds eller ved den i afsnit III »Størrelsessortering« fastsatte bogstavkode for størrelse)

— stykantal (valgfrit)

— minimumssukkerindhold målt ved refraktometri og udtrykt i Brix-grader (valgfrit)

— maksimumsfasthed målt ved penetrometri og udtrykt i kg/0,5 cm^2 (valgfrit).

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det kræves ikke, at de oplysninger, der er fastsat i stk. 1, påføres pakninger, der indeholder salgspakninger, der kan ses udefra, og som alle er påført de pågældende oplysninger. Disse pakninger må ikke være påført nogen vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

▼M15

DEL 6: *NORMER FOR PÆRER*

I. **DEFINITION AF PRODUKTET**

Normerne gælder for pærer af sorter (cultivarer) af Pyrus communis L., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugeren; de omfatter ikke pærer til industriel forarbejdning.

II. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET**

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som pærer skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at pærer skal være:

— hele

▼M15

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker kødet

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Pærernes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— fortsætte modningsprocessen, således at de kan nå den modningsgrad, der kan forventes for den enkelte sort

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Klasseinddeling**

Pærer inddeles i følgende tre klasser:

i) *Klasse »Ekstra«*

Pærer i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal have sortens typiske form, størrelse og farve, og stilken skal være hel.

Frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde, og huden skal være fri for ru rustdannelse.

De må ikke have fejl bortset fra meget lette overfladefejl i huden, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen.

Pærer med sten er ikke tilladt.

ii) *Klasse I*

Pærer i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal have sortens typiske form, størrelse og farve ([1]).

Frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde, og huden skal være fri for ru rustdannelse.

Følgende små fejl kan dog tillades på enkelte frugter, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— en lettere fejl ved formen

— en lettere fejl ved udviklingen

— lettere farvefejl

— lettere fejl i huden inden for følgende grænser:

— 2 cm i længden for aflange fejl

— 1 cm^2 af det samlede areal for andre fejl, undtagen for skurv (Venturia Pirina og V. inaequalis), som tilsammen højst må dække 0,25 cm^2

— mindre stødmærker, der ikke må være på over 1 cm^2.

Stilken kan være beskadiget i lettere grad.

Pærer med sten er ikke tilladt.

iii) *Klasse II*

Denne klasse indbefatter pærer, der ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder ovennævnte mindstekrav.

Frugtkødet skal være frit for væsentlige fejl.

Følgende fejl er tilladt, hvis pærerne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

([1]) En ikke-udtømmende liste over sorter med store frugter og sommerpærer findes i bilaget til disse normer.

▼M15

— fejl ved formen

— fejl ved udviklingen

— farvefejl

— lettere ru rustdannelser

— fejl i huden inden for følgende grænser:

— 4 cm i længden for aflange fejl

— 2,5 cm^2 af det samlede areal for andre fejl, undtagen for skurv (Venturia Pirina og V. inaequalis), som tilsammen højst må 1 cm^2

— mindre stødmærker, der ikke må være på over 2 cm^2.

III. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING**

Størrelsen bestemmes efter den største diameter i tværsnit.

Den mindste diameter for frugter i samtlige klasser er anført nedenfor:

	»Ekstra«	Klasse I	Klasse II
Sorter med store frugter	60 mm	55 mm	55 mm
Andre sorter	55 mm	50 mm	45 mm

Sommerpærer, der er anført i bilaget til disse normer, skal ikke overholde mindstestørrelsen.

For at sikre, at pærerne er af ensartet størrelse i en pakning, er forskellen i frugternes diameter i én og samme pakning begrænset til:

— 5 mm for frugter i klasse »Ekstra« og frugter i klasse I og II, der er lagpakket

— 10 mm for frugter i klasse I, der er pakket løst i emballagen eller i færdigpakninger.

Der er ikke fastsat nogen regel om ensartet størrelse for frugter i klasse II, der er pakket løst i emballagen eller i færdigpakninger.

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter antal eller vægt af pærer, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I. Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af pærer, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller mindstekravene. Produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes. Denne tolerance gælder ikke for pærer uden stilk.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af pærer, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes.

Inden for denne tolerance må højst 2 % efter antal eller vægt af frugter have følgende fejl:

— mindre ikke-helede skader eller revner

— meget svage spor af råd

▼M15

— tilstedeværelse af levende skadegørere i frugten og/eller ændringer af frugtkødet, som skyldes skadegørere.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser:

a) for frugter, der er omfattet af regler om ensartethed, 10 % efter antal eller vægt af frugter, der har størrelsen umiddelbart under eller over den på pakningen angivne størrelse, idet der for frugter af den mindste tilladte størrelse accepteres en afvigelse på højst 5 mm under mindstestørrelsen

b) for frugter, der ikke er omfattet af reglerne om ensartethed, 10 % efter antal eller vægt af frugter, der er mindre end den fastsatte mindstestørrelse, idet der højst tillades en afvigelse på 5 mm under denne størrelse.

V. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af pærer af samme oprindelse, sort, kvalitet og størrelse (i tilfælde af størrelsessortering) samt modningsgrad.

For klasse »Ekstra« kræves det desuden, at farven er ensartet.

Det er imidlertid tilladt at blande pærer af forskellige sorter i samme salgsemballage ([1]), forudsat at de er af ensartet kvalitet og for hver sort af samme oprindelse.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballering**

Pærer skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller klæbemærker med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim eller fejl i huden.

Pakningerne skal være fri for fremmedlegemer.

VI. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING**

Hver pakning ([2]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra.

A. **Identifikation**

Pakkeri og/eller afsender:

— navn og adresse (fx. gade/by/region/postnummer og land, hvis det ikke er det samme som oprindelseslandet)

eller

— en kode, som er officielt anerkendt af de nationale myndigheder ([3]).

B. **Produktets art**

— »Pærer«, hvis indholdet ikke er synligt udefra

([1]) Salgsemballagen skal være beregnet til at blive solgt som et samlet hele.

([2]) Kolli med færdigpakkede produkter til direkte salg til forbrugerne er ikke omfattet af disse mærkningsbestemmelser, men skal overholde nationale bestemmelser. Den nævnte mærkning skal dog anføres på transportemballagen, der indeholder kolliene.

([3]) Ifølge en række landes nationale lovgivning kræves det, at navn og adresse angives. Anvendes der en kode, skal betegnelsen »pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse) anføres i forbindelse med koden, og foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

▼M15

— sortsnavn. Ved salgsemballager, der indeholder en blanding af forskellige pæresorter, navn på hver sort.

C. **Produktets oprindelse**

— Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse. Ved salgsemballager, der indeholder en blanding af forskellige pæresorter af forskellig oprindelse, skal hvert oprindelsesland anføres i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende sort.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse

— størrelse, eller for frugter, der er lagpakket, stykantal. Hvis størrelsen er anført, skal denne angives:

a) for frugter, der er omfattet af reglerne om ensartethed, ved mindste og største diameter

b) for frugter, der ikke er omfattet af reglerne om ensartethed, ved diameteren på den mindste frugt i pakningen, efterfulgt af udtrykket »og derover« eller eventuelt diameteren på den største frugt i pakningen.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

▼**M15**

Tillæg

Størrelseskriterier for pærer

L = sorter med store frugter

SP = sommerpærer, som der ikke er fastsat nogen mindstestørrelse for

Ikke-udtømmende liste over sorter med store frugter og sommerpæresorter

Sorter med små frugter og andre sorter, der ikke er anført på listen, kan afsættes, hvis de overholder størrelsesbestemmelserne for andre sorter i afsnit III i normerne.

Nogle af sorterne på følgende liste kan afsættes under navne, for hvilke der er ansøgt om eller opnået beskyttelse i et eller flere lande. Første og anden kolonne i følgende tabel gengiver ikke sådanne navne. Nogle kendte mærker er til orientering anført i tredje kolonne.

Sort	Synonym	Handelsnavn	Størrelse
Abbé Fétel	Abate Fetel		L
Abugo o Siete en Boca			SP
Aka			SP
Alka			L
Alsa			L
Amfora			L
Alexandrine Douillard			L
Bergamotten			SP
Beurré Alexandre Lucas	Lucas		L
Beurré Bosc	Bosc, Beurré d'Apremont, Empereur Alexandre, Kaiser Alexander		L
Beurré Clairgeau			L
Beurré	Hardenpont		L
Beurré Giffard			SP
Beurré précoce Morettini	Morettini		SP
Blanca de Aranjuez	Agua de Aranjuez, Espadona, Blanquilla		SP
Carusella			SP
Castell	Castell de Verano		SP
Colorée de Juillet	Bunte Juli		SP
Comice rouge			L
Concorde			L
Condoula			SP
Coscia	Ercolini		SP
Curé	Curato, Pastoren, Del cura de Ouro, Espadon de invierno, Bella de Berry, Lombardia de Rioja, Batall de Campana		L
D'Anjou			L
Dita			L
D. Joaquina	Doyenné de Juillet		SP
Doyenné d'hiver	Winterdechant		L
Doyenné du Comice	Comice, Vereinsdechant		L
Erika			L
Etrusca			SP

▼M15

Sort	Synonym	Handelsnavn	Størrelse
Flamingo			L
Forelle			L
Général Leclerc		Amber Grace™	L
Gentile			SP
Golden Russet Bosc			L
Grand champion			L
Harrow Delight			L
Jeanne d'Arc			L
Joséphine			L
Kieffer			L
Klapa Mīlule			L
Leonardeta	Mosqueruela, Margallon, Colorada de Alcanadre, Leonarda de Magallon		SP
Lombacad		Cascade®	L
Moscatella			SP
Mramornaja			L
Mustafabey			SP
Packham's Triumph	Williams d'Automne		L
Passe Crassane	Passa Crassana		L
Perita de San Juan			SP
Pérola			SP
Pitmaston	Williams Duchesse		L
Précoce de Trévoux	Trévoux		SP
Président Drouard			L
Rosemarie			L
Suvenirs			L
Santa Maria	Santa Maria Morettini		SP
Spadoncina	Agua de Verano, Agua de Agosto		SP
Taylors Gold			L
Triomphe de Vienne			L
Vasarine Sviestine			L
Williams Bon Chrétien	Bon Chrétien, Bartlett, Williams, Summer Bartlett		L

▼M8

DEL 7: *NORMER FOR JORDBÆR*

I. **DEFINITION AF PRODUKTET**

Normerne gælder for jordbær af sorter (cultivarer) af slægten Fragaria L., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne; de omfatter ikke jordbær til industriel forarbejdning.

II. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET**

Ved normerne fastsættes de kvalitetskrav, som jordbær skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at jordbærrene skal være:

▼M8

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes;

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— friske, men ikke vaskede

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— med blomsterbæger (undtagen skovjordbær); blomsterbægeret og i givet fald stilken skal være friske og grønne

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Jordbærrene skal være omhyggeligt plukket.

De skal være tilstrækkeligt udviklede og modne. Jordbærrenes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Klasseinddeling**

Jordbærrene inddeles i følgende tre klasser:

i) *Klasse »Ekstra«*

Jordbær i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være sortstypiske.

Overfladen skal være skinnende, afhængigt af sortens særpræg.

De skal være fri for jord.

De må ikke have fejl, bortset fra meget små overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden og præsentationen i emballagen.

ii) *Klasse I*

Jordbær i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal have sortens typiske form, størrelse og farve.

Følgende små fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— lettere fejl ved formen

— en lille hvidlig plet, hvis overflade højst må dække en tiendedel af bærrets overflade

— lette overfladiske trykmærker.

De skal være praktisk taget fri for jord.

iii) *Klasse II*

Denne klasse indbefatter jordbær, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder ovennævnte mindstekrav.

Følgende fejl tillades, hvis jordbærrene bevarer deres væsentlige kendetegn med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— fejl ved formen

— en lille hvidlig plet, hvis overflade højst må dække en femtedel af bærrets overflade

— mindre, tørre trykskader, som ikke udvikler sig yderligere

— mindre spor af jord.

III. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING**

Størrelsen bestemmes efter den største diameter på midterstykket.

Jordbærrene skal have følgende mindstestørrelser:

▼M8

— klasse »Ekstra«: 25 mm

— klasse I og II: 18 mm.

Der kræves ingen mindstestørrelse for skovjordbær.

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

Følgende kvalitets- og størrelsestolerancer gælder for produkter, der ikke opfylder kravene til den klasse, der er angivet på den enkelte pakning.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

5 % efter antal eller vægt af jordbær, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse. Inden for denne tolerance begrænses ødelagte bær til 2 %.

ii) *Klasse I*

10 % efter antal eller vægt af jordbær, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse. Inden for denne tolerance begrænses ødelagte bær til 2 %.

iii) *Klasse II*

10 % efter antal eller vægt af jordbær, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra produkter, der er angrebet af råd, har udtalte stødmærker eller på anden måde er forringet, således at de er uegnede til konsum. Inden for denne tolerance begrænses ødelagte bær til 2 %.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: 10 % efter antal eller vægt af jordbær, der ikke har den krævede mindstestørrelse.

V. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af jordbær af samme oprindelse, sort og kvalitet.

I klasse »Ekstra« skal andre jordbær end skovjordbær være specielt ensartede og regelmæssige med hensyn til modenhed, farve og størrelse. I klasse I kan de være mindre ensartede med hensyn til størrelsen.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballering**

Jordbær skal emballeres således, at de er rimeligt beskyttede.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye, rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produkterne. Anvendelse af materialer, herunder papir eller klistermærker med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Præsentationsformen for bær af klasse »Ekstra« skal være præget af særlig omhu.

Pakningerne skal være fri for fremmedlegemer.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim eller fejl i skindet.

VI. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING**

Hver pakning skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra.

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og adresse.

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

▼M8

— for alle emballager med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte og anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse)

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter anførslen »pakket for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig, til rådighed om betydningen af den pågældende kode.

B. **Produktets art**

— »Jordbær«, hvis indholdet ikke er synligt udefra

— sortsnavn (valgfrit).

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det kræves ikke, at de oplysninger, der er fastsat i stk. 1, påføres pakninger, der indeholder salgspakninger, der kan ses udefra, og som alle er påført de pågældende oplysninger. Disse pakninger må ikke være påført nogen vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

DEL 8: *NORMER FOR SØD PEBER*

I. **DEFINITION AF PRODUKTET**

Normerne gælder for sød peber af de sorter (cultivarer) af arten Capsicum annuum L., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne, undtagen sød peber til industriel forarbejdning.

Sød peber inddeles efter frugternes form i fire handelstyper:

— aflange (tilspidsede)

— blokformede (afstumpede)

— blokformede tilspidsede (form som en top)

— flade (tomatformede).

II. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET**

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som sød peber skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at frugterne skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes;

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— friske af udseende

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— veludviklede

— fri for frostskader

— fri for uhelede skader

— fri for solskold (med undtagelse af de tilfælde, der er fastlagt i kapitel B, klasseinddeling, nr. ii))

▼M8

— forsynet med stilk

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Frugternes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Klasseinddeling**

Sød peber inddeles i følgende to klasser:

i) *Klasse I*

Sød peber i denne klasse skal være af god kvalitet. Frugterne skal have sortens og/eller handelstypens normale udvikling, form og farve under hensyntagen til modenheden.

De skal være:

— faste

— praktisk taget fri for pletter.

Stilken kan være lettere beskadiget eller afskåret, forudsat at bægerbladene er uskadte.

ii) *Klasse II*

Denne klasse indbefatter sød peber, der ikke kan placeres i klasse I, men som opfylder de ovenfor angivne mindstekrav.

Følgende fejl kan tillades, hvis frugterne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— form- og udviklingsfejl

— solskold eller små helede skader på højst 2 cm i længden for aflange fejl og højst 1 cm^2 for andre overfladefejl

— små tørre sprækker i overfladen, der ikke må have en sammenlagt længde på over 3 cm.

De kan være mindre faste, men ikke runkne.

Stilken kan være beskadiget eller afskåret.

III. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING**

Størrelsen bestemmes ved, at frugternes diameter måles som skulderbredden. For flade frugter (tomatformede) er bredden lig med den største diameter i tværsnit.

For produkter, der er størrelsessorteret, må forskellen i diameter mellem den største og den mindste frugt i samme pakning ikke overstige 20 mm.

Frugternes diameter skal mindst være følgende:

— aflange (tilspidsede): 20 mm

— blokformede (afstumpede) og blokformede tilspidsede (form som en top): 40 mm

— flade (tomatformede): 55 mm.

Størrelsessortering er ikke påkrævet for klasse II, idet mindstestørrelsen dog skal overholdes.

Bestemmelserne vedrørende størrelsessortering finder ikke anvendelse på miniatureprodukter ([1]).

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

Følgende kvalitets- og størrelsestolerancer gælder for produkter, der ikke opfylder kravene til den klasse, der er angivet på den enkelte pakning.

([1]) Ved miniatureprodukt forstås en sort eller cultivar af sød peber, der er fremkommet ved udvælgelse af planter og/eller særlige dyrkningsmetoder; med undtagelse af sød peber, der ikke er miniaturesorter, og som ikke har nået deres fulde udvikling eller er af tilstrækkelig størrelse. Alle normens andre krav skal være opfyldt.

▼M8

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse I*

10 % efter antal eller vægt af sød peber, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

ii) *Klasse II*

10 % efter antal eller vægt af sød peber, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra frugter, der er angrebet af råd eller udviser andre forringelser, der gør dem uegnede til konsum.

B. **Størrelsestolerancer**

i) *Klasse I*

10 % efter vægt eller antal af frugter, som ikke svarer til den fastsatte størrelse, idet de dog højst må være 5 mm større eller mindre, og højst 5 % af frugterne må være mindre end den fastsatte mindstestørrelse.

ii) *Klasse II*

— *Størrelsessorterede frugter*

10 % efter vægt eller antal af frugter, som ikke svarer til den fastsatte størrelse, idet de dog højst må være 5 mm større eller mindre, og højst 5 % af frugterne må være mindre end den fastsatte mindstestørrelse.

— *Ikke størrelsessorterede frugter*

5 % efter vægt eller antal af frugter, der er højst 5 mm mindre end den fastsatte mindstestørrelse.

V. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af sød peber af samme oprindelse, sort eller handelstype, kvalitet, størrelse (hvis størrelsessorteret) og, for så vidt angår klasse I, af stort set samme modenhed og farve.

Blandinger af sød peber af forskellig farve er tilladt, hvis frugterne er af samme oprindelse, sort eller handelstype, kvalitet og størrelse (hvis størrelsessorteret), og der er lige mange frugter af hver farve.

For detailsalgsemballager af sød peber på højst 1 kg gælder kravet om ensartet farve, størrelse og handelstype ikke. Ved afsætning af sød peber af forskellig farve kræves der ikke ensartet oprindelse.

Størrelsessorterede, aflange frugter skal være rimeligt ensartede i længden.

Sød peber i miniaturestørrelse skal være af nogenlunde ensartet størrelse. Den kan blandes med andre miniatureprodukter af forskellig type og oprindelse.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballering**

Sød peber skal emballeres således, at produkterne er rimeligt beskyttede.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye, rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produkterne. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Pakningerne skal være fri for fremmedlegemer.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim eller fejl i skindet.

▼M8

VI. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING**

Hver pakning skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra.

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og adresse.

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle emballager med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte og anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse)

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter anførslen »pakket for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig, til rådighed om betydningen af den pågældende kode.

B. **Produktets art**

Hvis indholdet ikke er synligt udefra:

— »Sød peber«

— farve

— handelstype (»aflange«, »blokformede afstumpede«, »blokformede tilspidsede«, »flade«) eller sortsnavn.

Hvis pakningen eller detailsalgsemballagen indeholder en blanding af forskellige farver og/eller handelstyper af peber:

— »blanding af peber« eller en tilsvarende betegnelse

— når indholdet ikke er synligt udefra, farverne og/eller handelstyperne af sød peber og antallet af peberfrugter af hver af de pågældende farver og/eller handelstyper.

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

For detailsalgsemballager, der indeholder en blanding af søde peberfrugter af forskellig oprindelse, anføres hvert enkelt af de pågældende oprindelseslande i umiddelbar nærhed af navnene på de pågældende farver og/eller handelstyper.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse

— størrelse (hvis størrelsessorteret) udtrykt ved mindste og største diameter, eller angivelsen »ikke størrelsessorteret«, hvis det er relevant

— hvis det er relevant, »minipeberfrugter«, »babypeberfrugter« eller enhver anden passende betegnelse for et miniatureprodukt. Hvis flere typer miniatureprodukter er blandet i samme pakning, skal alle produkterne samt deres respektive oprindelse fremgå af mærkningen.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det kræves ikke, at de oplysninger, der er fastsat i stk. 1, påføres pakninger, der indeholder salgspakninger, der kan ses udefra, og som alle er påført de pågældende oplysninger. Disse pakninger må ikke være påført nogen vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

▼M8

DEL 9: *NORMER FOR SPISEDRUER*

I. **DEFINITION AF PRODUKTET**

Normerne gælder for spisedruer af de sorter (cultivarer) af arten Vitis vinifera L., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne. Normerne omfatter ikke spisedruer til industriel forarbejdning.

II. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET**

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som spisedruer skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at klaserne og druerne skal være:

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes;

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Endvidere skal druerne være:

— hele

— velformede

— normalt udviklede.

Pigmentering som følge af sol betragtes ikke som en fejl.

Klaserne skal være omhyggeligt plukket.

Druesaften skal have et refraktometrisk indeks på mindst:

— 12 º Brix for sorterne Alphonse Lavallée, Cardinal og Victoria

— 13 º Brix for alle andre sorter med sten

— 14 º Brix for alle andre sorter uden sten.

Endvidere skal alle sorter have et tilfredsstillende sukker/surhedsforhold.

Spisedruerne skal være tilstrækkeligt udviklede og modne, således at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Klasseinddeling**

Spisedruer inddeles i følgende tre klasser:

i) *Klasse »Ekstra«*

Spisedruer i denne klasse skal være af fineste kvalitet. Klaserne skal under hensyn til produktionsområdet have druesortens typiske form, udvikling og farve, og de skal være fuldstændig fejlfrie. Druerne skal være faste, fastsiddende, ensartet fordelt i klasen og praktisk taget være dækket af det naturlige vokslag.

ii) *Klasse I*

Spisedruer i denne klasse skal være af god kvalitet. Klaserne skal under hensyn til produktionsområdet have druesortens typiske form, udvikling og farve. Druerne skal være faste, fastsiddende og så vidt muligt være dækket af det naturlige vokslag. De kan dog være mindre ensartet fordelt i klasen end i klasse »Ekstra«.

Følgende små fejl tillades dog, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— mindre fejl ved formen

▼M8

— lette farvefejl

— meget små pletter af solskold, der kun har påvirket skallen.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter spisedruer, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder ovennævnte mindstekrav.

Klaserne kan have mindre fejl med hensyn til form, udvikling og farve, såfremt de væsentlige kendetegn for sorten under hensyntagen til produktionsområdet ikke ændres derved.

Druerne skal være tilstrækkeligt faste og fastsiddende og så vidt muligt dækket af det naturlige vokslag. De kan være mere uregelmæssigt fordelt i klasen end i klasse I.

Følgende fejl tillades, hvis spisedruerne bevarer deres væsentlige kendetegn med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— fejl ved formen

— farvefejl

— små pletter af solskold, der kun har skadet skallen

— små stødpletter

— små forandringer i skallen.

III. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING**

Størrelsen bestemmes af klasernes vægt.

Der er fastsat følgende mindstevægt for klaser af væksthusdruer og for klaser af frilandsdruer med henholdsvis store og små druer.

	Væksthusdruer (hvis nævnt på mærkningen)	Frilandsdruer	
		Alle sorter, undtagen de sorter med små druer, der er nævnt i tillægget	De sorter med små druer, der er nævnt i tillægget
Klasse »Ekstra«	300 g	200 g	150 g
Klasse I	250 g	150 g	100 g
Klasse II	150 g	100 g	75 g

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

Følgende kvalitets- og størrelsestolerancer gælder for produkter, der ikke opfylder kravene til den klasse, der er angivet på den enkelte pakning.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

5 % efter vægt af klaser, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

ii) *Klasse I*

10 % efter vægt af klaser, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

iii) *Klasse II*

10 % efter vægt af klaser, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra produkter, der er angrebet af råd eller har andre forringelser, som gør dem uegnede til konsum.

▼M8

B. **Størrelsestolerancer**

i) *Klasse »Ekstra« og I*

10 % efter vægt af klaser, der ikke opfylder størrelseskravene for denne klasse, men som opfylder størrelseskravene for klassen umiddelbart under.

ii) *Klasse II*

10 % efter vægt af klaser, der ikke opfylder størrelseskravene for denne klasse, men som vejer mindst 75 g.

iii) *Klasse »Ekstra«, I og II*

I hver detailsalgspakning af en nettovægt på højst 1 kg tillades en klase, som vejer under 75 g, for at nå op på den anførte vægt, såfremt klasen opfylder alle øvrige krav til den angivne klasse.

V. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af klaser af samme oprindelse, sort, kvalitet og modenhed.

For druer i detailsalgsemballager på indtil 1 kg netto kræves det ikke, at klaserne skal være af samme sort og oprindelse.

Klaser i klasse »Ekstra« skal være af stort set samme farve og størrelse.

For sorten Chasselas er det af dekorationsmæssige grunde tilladt at anbringe klaser med druer af anden farve i kasse.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballering**

Spisedruer skal emballeres således, at de er rimeligt beskyttede.

I klasse »Ekstra« skal klaserne præsenteres i et enkelt lag.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye, rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produkterne. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Pakningerne skal være fri for ethvert fremmedlegeme, dog kan et stykke af vinranken på højst 5 cm i længden sidde på klasens stilk som en særlig måde at præsentere klasen på.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim eller fejl i skindet.

VI. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING**

Hver pakning skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og adresse.

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle emballager med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte og anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse)

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter anførslen »pakket for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig, til rådighed om betydningen af den pågældende kode.

B. **Produktets art**

— »Spisedruer«, hvis indholdet ikke er synligt udefra.

▼M8

— sortsnavn eller i givet fald sortsnavne

— »Væksthusdruer« i givet fald

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland, eller i givet fald oprindelseslande, og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det kræves ikke, at de oplysninger, der er fastsat i stk. 1, påføres pakninger, der indeholder salgspakninger, der kan ses udefra, og som alle er påført de pågældende oplysninger. Disse pakninger må ikke være påført nogen vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

▼M8

Tillæg

Udtømmende liste over sorter med små druer

Sort	Andre navne, som sorten er kendt under
Admirable de Courtiller	Admirable, Csiri Csuri
Albillo	Acerba, Albuela, Blanco Ribera, Cagalon
Angelo Pirovano	I. Pirovano 2
Annamaria	I. Ubizzoni 4
Baltali	
Beba	Beba de los Santos, Eva
Catalanesca	Catalanesa, Catalana, Uva Catalana
Chasselas blanc	Chasselas doré, Fendant, Franceset, Franceseta, Gutedel, Krachgutedel, White van der Laan
Chasselas rouge	Roter Gutedel
Chelva	Chelva de Cebreros, Guareña, Mantuo, Villanueva
Ciminnita	Cipro bianco
Clairette	Blanquette, Malvoisie, Uva de Jijona
Colombana bianca	Verdea, Colombana de Peccioli
Dehlro	
Delizia di Vaprio	I. Pirovano 46 A
Exalta	
Flame Seedless	Red Flame
Gros Vert	Abbondanza, St Jeannet, Trionfo dell'Esposizione, Verdal, Trionfo di Gerusalemme
Jaoumet	Madeleine de St Jacques, Saint Jacques
Madeleine	Angevine, Angevine Oberlin, Madeleine Angevine Oberlin, Republicain
Mireille	
Molinera	Besgano, Castiza, Molinera gorda
Moscato d'Adda	Muscat d'Adda
Moscato d'Amburgo	Black Muscat, Hambro, Hamburg, Hamburski Misket, Muscat d'Hambourg, Moscato Preto
Moscato di Terracina	Moscato di Maccarese
Œillade	Black Malvoisie, Cinsaut, Cinsault, Ottavianello, Sinso
Panse precoce	Bianco di Foster, Foster's white, Sicilien
Perla di Csaba	Càbski Biser, Julski muskat, Muscat Julius, Perle de Csaba
Perlaut	
Perlette	
Pizzutello bianco	Aetonychi aspro, Coretto, Cornichon blanc, Rish Baba, Sperone di gallo, Teta di vacca
Precoce de Malingre	
Primus	I. Pirovano 7
Prunesta	Bermestia nera, Pergola rossa, Pergolese di Tivoli

▼M8

Sort	Andre navne, som sorten er kendt under
Regina dei Vigneti	Königin der Weingärten, Muskat Szölöskertek Kizalyneja, Szölöskertek Kizalyneh, Rasaki ourgarias, Regina Villoz, Reina de las Viñas, Reine des Vignes, I. Mathiasz 140, Queen of the Vineyards
Servant	Servan, Servant di Spagna
Sideritis	Sidiritis
Sultanines	Bidaneh, Kishmich, Kis Mis, Sultan, Sultana, Sultani, Cekirdesksiz, Sultanina bianca, Sultaniye, Thompson Seedless og mutationer heraf
Valenci blanc	Valensi, Valency, Panse blanche
Valenci noir	Planta Mula, Rucial de Mula, Valenci negro
Yapincak	

▼M15

DEL 10: *NORMER FOR TOMATER*

I. **DEFINITION AF PRODUKTET**

Normerne gælder for tomater af sorter (cultivarer) af arten Lycopersicum esculentum Mill, der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne; de omfatter ikke tomater til industriel forarbejdning.

Tomater inddeles i fire handelstyper:

— »runde«

— »ribbede«

— »aflange«

— »kirsebærtomater« (herunder »cocktailtomater«).

II. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET**

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som tomater skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at tomaterne skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— friske af udseende

— praktisk taget fri for skadegørere

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker kødet

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

For tomater i klase skal stænglerne være friske, sunde, rene og fri for blade og synlige fremmedlegemer.

Tomaternes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Klasseinddeling**

Tomater inddeles i følgende tre klasser:

▼**M15**

i) *Klasse »Ekstra«*

Tomater i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være faste og være sortstypiske af form, udseende og udvikling.

De skal i forhold til modningsgraden have en sådan farve, at de kan opfylde de krav, som er anført under punkt A, sidste afsnit.

De må ikke have »grøn nakke« og andre fejl, bortset fra meget lette overfladefejl, der ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen.

ii) *Klasse I*

Tomater i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være rimeligt faste, og de skal være sortstypiske.

De skal være fri for sprækker og tydelig forekomst af »grøn nakke«. Følgende små fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— små formfejl

— lettere farvefejl

— små overfladefejl

— meget små beskadigelser.

Desuden kan »ribbede« tomater have:

— helede sprækker, der er højst 1 cm lange

— udvækster, der dog ikke må være for udprægede

— ringe navledannelse, dog uden forkorkning

— griffelar, der højst må dække 1 cm^2

— fine langstrakte griffelar (trådlignende), dog ikke længere end to tredjedele af frugtens største diameter.

iii) *Klasse II*

Denne klasse indbefatter tomater, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder ovennævnte mindstekrav.

De skal være rimeligt faste (men kan være lidt mindre faste end tomaterne i klasse I) og må ikke have uhelede sprækker.

Følgende fejl kan accepteres, hvis tomaterne bibeholder deres væsentlige kendetegn med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— form-, udviklings- og farvefejl

— overfladefejl eller beskadigelser, såfremt de ikke forringer frugten i alvorlig grad

— helede sprækker, der er højst 3 cm lange for »runde«, »ribbede« eller »aflange« tomater.

Desuden kan »ribbede« tomater have:

— udvækster, der er mere fremtrædende end i klasse I, uden at der dog er tale om misdannelse

— navledannelse

— griffelar, der højst må dække 2 cm^2

— fine langstrakte griffelar (trådlignende).

III. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING**

Størrelsen bestemmes efter den største diameter i tværsnit eller efter vægt eller antal.

Følgende bestemmelser gælder ikke for tomater i klase og er valgfri for klasse II.

For at sikre, at tomaterne har en ensartet størrelse:

a) må forskellen i diameter mellem tomater i samme pakning ikke overstige:

▼M15

— 10 mm, hvis den mindste frugts diameter (som anført på pakningen) er på under 50 mm

— 15 mm, hvis den mindste frugts diameter (som anført på pakningen) er på 50 mm og derover, men under 70 mm

— 20 mm, hvis den mindste frugts diameter (som anført på pakningen) er på 70 mm og derover, men under 100 mm

— der gælder ingen grænse for, hvor stor forskellen i diameter kan være for frugter med en diameter på 100 mm eller derover.

Anvendes der størrelseskoder, skal koderne og intervallerne i følgende tabel overholdes:

Størrelseskode	Diameter i mm
0	≤ 20
1	> 20 ≤ 25
2	> 25 ≤ 30
3	> 30 ≤ 35
4	> 35 ≤ 40
5	> 40 ≤ 47
6	> 47 ≤ 57
7	> 57 ≤ 67
8	> 67 ≤ 82
9	> 82 ≤ 102
10	> 102

b) For tomater, der størrelsessorteres efter vægt eller antal, skal størrelsesforskellen være i overensstemmelse med litra a).

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter antal eller vægt af tomater, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I. Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af tomater, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller mindstekravene. Produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes. 5 % efter antal eller vægt af tomater, der har løsnet sig fra stænglen, for tomater i klase.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af tomater, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes. 10 % efter antal eller vægt af tomater, der har løsnet sig fra stænglen, for tomater i klase.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: 10 % efter antal eller vægt af tomater, som har den størrelse, der ligger umiddelbart under og/eller over den, der er angivet.

▼M15

V. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af tomater af samme oprindelse, sort eller handelstype, kvalitet og størrelse (hvis der er fastsat størrelsessortering).

Tomaterne i klasse »Ekstra« og klasse I skal være praktisk taget ensartede med hensyn til modningsgrad og farve. Endvidere skal »aflange« tomater være tilstrækkeligt ensartede i længden.

Det er imidlertid tilladt at blande tomater af forskellige farver, sorter og/eller handelstyper i samme salgsemballage ([1]), forudsat at de er af ensartet kvalitet og for hver farve, sort og/eller handelstype af samme oprindelse.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballering**

Tomaterne skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Pakningerne skal være fri for fremmedlegemer.

VI. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING**

Hver pakning ([2]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra.

A. **Identifikation**

Pakkeri og/eller afsender:

— navn og adresse (fx. gade/by/region/postnummer og land, hvis det ikke er det samme som oprindelseslandet)

eller

— en kode, som er officielt anerkendt af de nationale myndigheder ([3]).

B. **Produktets art**

»Tomater« eller »tomater i klase« og handelstype, hvis indholdet ikke er synligt udefra. Disse oplysninger skal altid være anført for typen »kirsebærtomater« og »cocktailtomater«, uanset om de er i klase.

— »Blandede tomater« eller en tilsvarende betegnelse, hvis salgsemballagerne indeholder en blanding af tomater af forskellige farver, sorter og/eller handelstyper. Er produkterne ikke synlige udefra, skal de farver, sorter og handelstyper, salgsemballagerne indeholder, anføres.

— sortens navn (valgfrit).

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

For salgsemballager der indeholder en blanding af tomater af forskellige farver, sorter og/eller handelstyper af forskellig oprindelse, anføres hvert enkelt oprindelsesland i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende farve, sort og/eller handelstype.

([1]) Salgsemballagen skal være beregnet til at blive solgt som et samlet hele.

([2]) »Kolli med færdigpakkede produkter til direkte salg til forbrugerne er ikke omfattet af disse mærkningsbestemmelser, men skal overholde nationale bestemmelser. Den nævnte mærkning skal dog anføres på transportemballagen, der indeholder kolliene.«

([3]) Ifølge en række landes nationale lovgivning kræves det, at navn og adresse angives. Anvendes der en kode, skal betegnelsen »pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse) anføres i forbindelse med koden, og foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

▼M15

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse

— størrelse (hvis der er fastsat størrelsessortering) udtrykt ved minimums- og maksimumsdiameter.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

— Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

▼M8

BILAG II

MODEL NÆVNT I ARTIKEL 11, STK. 1

	EF-handelsnorm for frugt og grøntsager Nr. (på den godkendte erhvervsdrivende) (Medlemsstat)

▼M8

BILAG III

OVERENSSTEMMELSESATTEST VEDRØRENDE OVERENSSTEMMELSE MED FÆLLESSKABETS HANDELSNORMER FOR FRISKE FRUGTER OG GRØNTSAGER I HENHOLD TIL ARTIKEL 11, 12 og 12a

<table>
<tr><td>1. Erhvervsdrivende</td><td colspan="3">Overensstemmelsesattest vedrørende overensstemmelse med Fællesskabets handelsnormer for frugter og grøntsager

Nr. .....

(Denne attest er udelukkende beregnet til brug for kontrolorganerne)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">2. Pakker angivet på emballagen (hvis en anden end den erhvervsdrivende)</td><td colspan="3">3. Kontrolorgan</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Kontrolsted/oprindelsesland (1)</td><td>5. Destinationsregion eller -land</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Identifikation af transportmiddel</td><td colspan="2">7.

☐ Intern

☐ Import

☐ Eksport</td></tr>
<tr><td>8. Kolli (antal og type)

-

-</td><td>9. Produkttype (sort, hvis angivet i normen)</td><td>10. Kvalitetsklasse</td><td>11. Samlet nettovægt i kg</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Ovennævnte forsendelse er på tidspunktet for udstedelsen af denne attest med de gældende EU-handelsnormer.

.....

Planlagt toldsted ..... Udstedelsessted og -dato .....

Gyldig indtil den: .....

Kontrollør (navn med blokbogstaver): .....

Underskrift Kontrolorganets stempel</td></tr>
<tr><td colspan="4">13. Bemærkninger</td></tr>
</table>

(1) Reeksporteres varerne, angives deres oprindelse i felt 9.

▼B

BILAG IV

LANDE, HVIS OVERENSSTEMMELSESKONTROLLER ER BLEVET GODKENDT I HENHOLD TIL ARTIKEL 13

▼M8

———————

▼B

Land	Produkter
Schweiz	Friske frugter og grøntsager ud over citrusfrugter
Marokko	Friske frugter og grøntsager
Sydafrika	Friske frugter og grøntsager
Israel	Friske frugter og grøntsager
Indien	Friske frugter og grøntsager
New Zealand	Æbler, pærer og kiwi
Senegal	Friske frugter og grøntsager
Kenya	Friske frugter og grøntsager
Tyrkiet	Friske frugter og grøntsager

▼M8

———————

———————

▼M8

BILAG VI

Kontrolmetoder omhandlet i artikel 20, stk. 1

NB: Disse kontrolmetoder er baseret på bestemmelserne i den vejledning for kontrol af friske frugters og grøntsagers kvalitet, som er vedtaget inden for rammerne af OECD-ordningen for anvendelsen af internationale normer på frugt og grøntsager.

1. **DEFINITIONER**

1.1 Kolli

Enkeltdele af et parti bestående af emballagen og dens indhold, der er udformet på en sådan måde, at håndtering og transport af et vist antal salgsemballager eller løse produkter eller produkter i lag gøres lettere, så skader forårsaget af fysisk håndtering eller transport kan undgås. Vej-, jernbane-, skibs- og luftfragtcontainere er ikke kolli.

1.2 Salgsemballage

Enkeltdel af et parti bestående af emballagen og dens indhold, der er udformet på en sådan måde, at den på salgsstedet udgør en salgsenhed for den endelige bruger eller forbruger

1.2*a* Færdigpakninger

Færdigpakninger er salgsemballage, der er udformet på en sådan måde, at emballagen helt eller delvis omgiver indholdet, men på en sådan måde, at indholdet ikke kan ændres, uden at emballagen åbnes eller undergår en ændring. Beskyttelsesfilm, der omgiver et enkelt produkt, betragtes ikke som en færdigpakning.

1.3 Forsendelse

Mængde produkt, der er beregnet til at blive markedsført af en og samme erhvervsdrivende, og som er til stede ved kontrollen og beskrevet i et dokument. Forsendelsen kan bestå af en eller flere typer produkter. Den kan omfatte et eller flere partier friske, tørre eller tørrede frugter og grøntsager.

1.4 Parti

Mængde produkter, der på kontroltidspunktet angiveligt har samme karakteristika, hvad angår:

— pakkeriets og/eller afsenderens navn

— oprindelsesland

— produktets art

— produktklasse

— størrelse (hvis produktet klassificeres efter størrelse)

— sort eller handelstype (efter forskrifterne ifølge normen)

— emballagetype og præsentation.

Hvis det ved kontrollen af forsendelser (som defineret i punkt 1.3) er vanskeligt at skelne mellem partierne, og/eller det ikke er muligt at præsentere særskilte partier, kan alle partier i en forsendelse dog i dette særlige tilfælde betragtes som et enkelt parti, såfremt de har ensartede karakteristika, hvad angår produkttype, afsender, oprindelsesland, klasse og, hvis det også er fastsat i normen, sort eller handelstype.

1.5 Prøveudtagning

Midlertidig udtagning af en vis mængde produkt (betegnet som prøve) ved en overensstemmelseskontrol.

1.6 Delprøve

For emballerede produkter: kolli, der tilfældigt er udtaget af partiet, og for produkter i løs afladning (direkte pålæsset et transportkøretøj eller et rum heri): mængde, der tilfældigt er udtaget af partiet.

1.7 Bulkprøve

Flere repræsentative delprøver udtaget af partiet i tilstrækkelig mængde til, at partiet kan vurderes ud fra alle kriterier.

▼M8

1.8 Sekundærprøve

En ligelig mængde produkt, der er udtaget tilfældigt af delprøven.

Når det gælder emballerede nødder, skal sekundærprøven veje mellem 300 g og 1 kg. Hvis delprøven udgøres af kolli, der indeholder salgsemballage, skal sekundærprøven være en eller flere salgsemballager, der til sammen vejer mindst 300 g.

Når det gælder andre emballerede produkter, skal sekundærprøven bestå af 30 enheder, hvis kolliets nettovægt er 25 kg eller mindre, og kolliet ikke indeholder salgsemballage. I visse tilfælde betyder det, at hele indholdet af kolliet skal kontrolleres, hvis delprøven indeholder færre end 30 enheder.

1.9 Sammensat prøve (kun tørre og tørrede produkter)

En sammensat prøve er en blanding på mindst 3 kg af alle sekundærprøver, der er udtaget af bulkprøven. Produkterne i den sammensatte prøve skal blandes homogent.

1.10 Reduceret prøve

Mængde produkt, der er udtaget af bulkprøven eller den sammensatte prøve, og hvis størrelse er begrænset til den nødvendige minimumsmængde, som dog er stor nok til, at der kan foretages en vurdering ud fra visse individuelle kriterier.

Hvis kontrolmetoden ødelægger produktet, må størrelsen af den reducerede prøve ikke overstige 10 % af bulkprøven eller, når det drejer sig om nødder med skal, 100 nødder udtaget af den sammensatte prøve. Når det drejer sig om små tørre eller tørrede produkter (dvs. 100 g indeholder flere end 100 enheder), må den reducerede prøve ikke overstige 300 g.

Med henblik på vurdering af kriterier vedrørende udviklings- og/eller modenhedsgrad, skal prøveudtagningen sammensættes i overensstemmelse med de objektive metoder, der er beskrevet i Guidance on Objective Tests to Determine Quality of Fruit and Vegetables and Dry and Dried Produce (http://www.oecd.org/agr/fv).

Der kan udtages flere reducerede prøver fra en bulkprøve eller en sammensat prøve for at kontrollere partiets overensstemmelse med flere kriterier.

2. **IVÆRKSÆTTELSE AF OVERENSSTEMMELSESKONTROL**

2.1 Generel bemærkning

Overensstemmelseskontrol foretages ved vurdering af prøver, der udtages tilfældigt forskellige steder i det parti, der skal kontrolleres. Det antages i princippet, at kvaliteten af prøverne er repræsentativ for hele partiets kvalitet.

2.2 Kontrolsted

Overensstemmelseskontrol kan udføres under pakning, på forsendelsesstedet, under transport, på bestemmelsesstedet samt i grossist- og detailleddet.

Hvis kontrolorganet ikke udfører overensstemmelseskontrollen på dets eget område, skal indehaveren levere anlæg, der muliggør gennemførelsen af en overensstemmelseskontrol.

2.3 Identifikation af partierne og/eller helhedsindtryk af forsendelsen

Partierne identificeres ud fra deres mærkning eller andre kriterier såsom angivelserne ifølge Rådets direktiv 89/396/EØF ([1]). I forbindelse med forsendelser, der består af flere partier, skal kontrolløren danne sig et helhedsindtryk af forsendelsen ved hjælp af ledsagedokumenter eller erklæringer. Han fastslår derpå på grundlag af sin kontrol, i hvilken grad partierne er i overensstemmelse med oplysningerne i disse dokumenter.

Hvis produkterne skal læsses eller er læsset på et transportmiddel, skal oplysningerne om transportmidlet tjene til at identificere forsendelsen.

([1]) EFT L 186 af 30.6.1989, s. 21.

▼M8

2.4 Præsentation af produkterne

Kontrolløren udpeger de kolli, han ønsker at undersøge. Præsentationen skal foretages af den erhvervsdrivende og skal omfatte præsentation af bulkprøve samt alle oplysninger, der er nødvendige for at identificere forsendelsen eller partiet.

Hvis det er nødvendigt med reducerede prøver eller sekundærprøver, vælger kontrolløren dem fra bulkprøven.

2.5 Fysisk kontrol

— Vurdering af emballage og præsentation:

Det kontrolleres, om emballagen, herunder de anvendte materialer, er i overensstemmelse med normerne og i ren stand. Det sker på grundlag af delprøver i tilfælde af emballerede produkter og på grundlag af transportkøretøjet i alle andre tilfælde. Hvis kun bestemte typer emballage eller præsentation tillades, kontrolleres det, om disse anvendes.

— Kontrol af mærkning:

Det kontrolleres, om mærkningen af produkterne er i overensstemmelse med handelsnormerne. Det omfatter en kontrol af korrektheden af mærkningen og/eller omfanget af evt. påkrævede ændringer.

For emballerede produkter foretages denne kontrol på grundlag af delprøverne. For alle andre produkter foretages den på grundlag af dokumenter, der er fastgjort til pallen eller transportkøretøjet.

Frugt og grøntsager, der er emballeret individuelt i plastfolie, betragtes ikke som færdigpakkede levnedsmidler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF og skal ikke nødvendigvis være mærket som fastsat i handelsnormerne. I dette tilfælde kan plastfolien blot betragtes som en beskyttelse for skrøbelige produkter.

— Kontrol af produkternes overensstemmelse:

Kontrolløren beslutter, hvor stor bulkprøven skal være, for at han kan foretage en vurdering af partiet. Han udvælger tilfældigt de kolli, der skal kontrolleres, eller i tilfælde af produkter i løs afladning de steder i partiet, hvor delprøverne skal udtages.

Det skal omhyggeligt sikres, at udtagningen af prøver ikke forringer produktets kvalitet.

Beskadigede kolli kan ikke indgå i bulkprøven. De skal lægges til side og om nødvendigt omfattes af en undersøgelse og en særskilt rapport.

Hvis det afgøres, at et parti er utilfredsstillende, eller hvis et produkt muligvis ikke er i overensstemmelse med normerne, skal prøveudtagningen mindst omfatte nedennævnte mængder:

Emballerede produkter	
Antal kolli i partiet	Antal kolli, der skal udtages (delprøver)
Indtil 100	5
Fra 101 til 300	7
Fra 301 til 500	9
Fra 501 til 1 000	10
Over 1 000	15 (minimum)

▼M8

Produkter i løs afladning (direkte pålæsset et transportkøretøj eller et rum heri)	
Partiets omfang i kg eller antal enheder i partiet	Delprøvernes omfang i kg eller antal enheder, der skal udtages
Indtil 200	10
Fra 201 til 500	20
Fra 501 til 1 000	30
Fra 1 001 til 5 000	60
Over 5 000	100 (minimum)

Når der er tale om store frugter og grøntsager (over 2 kg pr. stk.) i løs afladning, skal delprøverne omfatte mindst fem stk. Når der er tale om partier, der er sammensat af færre end fem kolli, eller som vejer under 10 kg, skal kontrollen omfatte hele partiet.

Hvis kontrolløren efter en kontrol ikke kan træffe afgørelse, skal han foretage en ny fysisk kontrol og indberette gennemsnittet af de to kontroller som det samlede resultat.

2.6 Kontrol af produktet

Ved emballerede produkter bruges delprøverne til at kontrollere produkternes generelle udseende og præsentation, kollienes renlighed og mærkning. I alle andre tilfælde foretages disse kontroller på grundlag af partiet eller transportkøretøjet.

Det produkt, der skal kontrolleres, skal tages helt ud af emballagen. Kontrolløren kan undlade dette, hvis prøven er baseret på sammensatte prøver.

Kontrol af ensartethed, mindstekrav, kvalitetsklasse og størrelse skal ske ved hjælp af bulkprøven eller den sammensatte prøve på grundlag af de forklarende brochurer, der er offentliggjort inden for rammerne af OECD-ordningen for anvendelsen af internationale normer på frugt og grøntsager (http://www.oecd.org/agr/fv).

Udviser produktet fejl, fastslår kontrolløren den procentvise andel af produkter, som ikke er i overensstemmelse med normen, ud fra antallet af disse produkter eller disse produkters vægt.

Udvendige fejl kontrolleres ud fra bulkprøven eller den sammensatte prøve. Overensstemmelse med hensyn til visse kriterier for udviklingsgrad og/eller modningsgrad eller for tilstedeværelse eller fravær af indre fejl kan kontrolleres ved hjælp af reducerede prøver. Det er især tilfældet, når produktet ødelægges ved kontrollen.

Kriterierne for udviklings- og/eller modenhedsgrad kontrolleres ved hjælp af de instrumenter og metoder, der er fastsat til dette formål i handelsnormerne, eller i overensstemmelse med Guidance on Objective Tests to Determine Quality of Fruit and Vegetables and Dry and Dried Produce (http://www.oecd.org/agr/fv).

2.7 Rapporter om kontrolresultaterne

De i artikel 12a omhandlede dokumenter udstedes, hvis det er relevant.

Hvis der konstateres fejl, som bevirker, at produktet ikke er i overensstemmelse med normen, skal den erhvervsdrivende eller dennes repræsentant skriftligt underrettes om disse fejl, den konstaterede andel og årsagerne til den manglende overensstemmelse. Hvis det er muligt at bringe produktet i overensstemmelse med normen ved at ændre dets mærkning, skal den erhvervsdrivende eller dennes repræsentant underrettes herom.

Hvis produktet udviser fejl, skal det anføres, hvor stor en procentdel der ikke anses for at være i overensstemmelse med normen.

2.8 Forringelse af produktets værdi efter en overensstemmelseskontrol

Efter kontrollen stilles bulkprøven/den sammensatte prøve til rådighed for den erhvervsdrivende eller dennes repræsentant.

▼**M8**

Kontrolorganet er ikke forpligtet til at godtgøre de dele af bulkprøven/den sammensatte prøve, som ødelægges ved kontrollen.

▼B

BILAG VII

STRUKTUREN I OG INDHOLDET AF EN NATIONAL STRATEGI FOR BÆREDYGTIGE DRIFTSPROGRAMMER OMHANDLET I ARTIKEL 57, STK. 1

1. Den nationale strategis varighed

   Angives af medlemsstaten.

2. Analyse af situationen på baggrund af styrker, svagheder og udviklingspotentiale, den strategi, der vælges på denne baggrund, samt begrundelse for de valgte prioriteringer.

   (Artikel 12, stk. 2, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 1182/2007).

2.1. *Analyse af situationen*

   Beskriv den aktuelle situation i frugt- og grøntsagssektoren ved hjælp af kvantificerede data, idet styrker og svagheder, forskelle, behov og mangler samt udviklingspotentiale belyses på baggrund af de relevante udgangsindikatorer, der er fastlagt i bilag XIV, og andre relevante supplerende indikatorer. Beskrivelsen skal mindst omfatte følgende:

   — frugt- og grøntsagssektorens resultater, herunder de vigtigste tendenser: sektorens styrker og svagheder, bl.a. med hensyn til konkurrenceevne, samt producentorganisationernes udviklingspotentiale

   — frugt- og grøntsagsproduktionens indvirkning på miljøet (indvirkning/pres og fordele), herunder de vigtigste tendenser.

2.2. *Valg af strategi på baggrund af styrker og svagheder*

   Beskrivelse af centrale områder, hvor indgreb forventes at skabe den maksimale værditilførsel:

   — relevansen af målsætningerne for driftsprogrammerne og af de dertil relaterede forventede resultater og mål for de fastlagte (prioriterede) behov, samt i hvilket omfang det er realistisk at forvente, at de opnås

   — sammenhæng i strategien samt eksistensen af gensidigt forstærkende samspil og fravær af eventuelle konflikter og modsigelser mellem de forskellige udvalgte aktioners driftsmæssige målsætninger

   — komplementaritet og sammenhæng mellem de valgte aktioner og med andre nationale/regionale aktioner og navnlig med aktiviteter, hvortil der er ydet EU-støtte, og med foranstaltninger til udvikling af landdistrikter

   — forventede resultater og indvirkning holdt op mod udgangssituationen og disses bidrag til Fællesskabets målsætninger.

2.3. *Indvirkning af tidligere driftsprogrammer (hvor oplysninger herom foreligger)*

   Beskrivelse, hvor det er relevant, af indvirkningen af driftsprogrammer, der er gennemført i nyere tid. Fremlæggelse af et sammendrag af de tilgængelige resultater.

3. Målsætninger for driftsprogrammer og -værktøjer, resultatindikatorer.

   (Artikel 12, stk. 2, litra c), i forordning (EF) nr. 1182/2007)

   Beskrivelse af aktionstyper, der godkendes som støtteberettigede (ikke-udtømmende liste), og angivelse af, hvilke målsætninger de skal opfylde, kontrollerbare mål og de indikatorer, der gør det muligt at bedømme effektivitet og fremskridt med hensyn til målsætningernes opfyldelse.

3.1. *Krav vedrørende alle eller flere aktionstyper*

   Fastsættelse af kriterier og administrative bestemmelser til sikring af, der ikke også tildeles støtte under andre af den fælles landbrugspolitiks relevante instrumenter og især støtte til udvikling af landdistrikter til bestemte aktioner, der godkendes som støtteberettigede.

   Etablering af effektiv sikring i overensstemmelse med artikel 9, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1182/2007 for at beskytte miljøet mod et eventuelt stigende pres fra investeringer, hvortil der er ydet støtte under driftspro-

▼B

grammer, og vedtagne kriterier i overensstemmelse med samme forordnings artikel 12, stk. 1, for at sikre, at investeringer i enkeltstående bedrifter, hvortil der er ydet støtte under driftsprogrammer, overholder målsætningerne i traktatens artikel 174 og Fællesskabets sjette miljøhandlingsprogram.

3.2. *Specifik information om aktionstyper (udfyldes kun for valgte aktionstyper)*

Følgende specifikke information skal afgives for de påtænkte aktioner:

3.2.1. *Aktioner vedrørende produktionsplanlægning (ikke-udtømmende liste)*

3.2.1.1. Erhvervelse af anlægsaktiver

— støtteberettigede investeringstyper (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— andre former for støtteberettiget erhvervelse (f.eks. leje eller leasing) (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.1.2. Andre aktioner

— beskrivelse af støtteberettigede aktionstyper

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.2. *Aktioner vedrørende forbedring eller opretholdelse af produktkvalitet (ikke-udtømmende liste)*

3.2.2.1. Erhvervelse af anlægsaktiver

— støtteberettigede investeringstyper (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— andre former for støtteberettiget erhvervelse (f.eks. leje eller leasing) (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.2.2. Andre aktioner

— beskrivelse af støtteberettigede aktionstyper

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.3. *Aktioner vedrørende forbedring af afsætning (ikke-udtømmende liste)*

3.2.3.1. Erhvervelse af anlægsaktiver

— støtteberettigede investeringstyper (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— andre former for støtteberettiget erhvervelse (f.eks. leje eller leasing) (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.3.2. Andre aktionstyper, herunder salgsfremme- og kommunikationsaktiviteter undtagen aktiviteter, der vedrører kriseforebyggelse og krisestyring

— beskrivelse af støtteberettigede aktionstyper

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.4. *Forskning og forsøgsmæssig produktion (ikke-udtømmende liste)*

3.2.4.1. Erhvervelse af anlægsaktiver

— støtteberettigede investeringstyper (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— andre former for støtteberettiget erhvervelse (f.eks. leje eller leasing) (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.4.2. Andre aktionstyper

— beskrivelse af støtteberettigede aktionstyper

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

▼B

3.2.5. *Typer af uddannelsesaktioner (undtagen vedrørende kriseforebyggelse og krisestyring) og aktioner, der sigter mod at fremme adgang til rådgivningstjenester (ikke-udtømmende liste)*

— beskrivelse af støtteberettigede aktionstyper (herunder uddannelsestyper og/eller spørgsmål, der dækkes af rådgivningstjenesten)

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.6. *Kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger*

— beskrivelse af støtteberettigede aktionstyper

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.7. *Typer af miljøaktioner (ikke-udtømmende liste)*

— bekræftelse af, at de miljøaktioner, der godkendes som støtteberettigede, overholder kravene i artikel 9, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1182/2007

— bekræftelse af, at støtten til støtteberettigede miljøaktioner overholder kravene i artikel 9, stk. 3, fjerde afsnit, i forordning (EF) nr. 1182/2007.

3.2.7.1. Erhvervelse af anlægsaktiver

— støtteberettigede investeringstyper (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— andre former for støtteberettiget erhvervelse (f.eks. leje eller leasing) (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.7.2. Andre aktionstyper

— liste over støtteberettigede miljøforanstaltninger

— beskrivelse af typer af støtteberettigede aktionstyper, herunder den eller de specifikke forpligtelser, de måtte medføre, deres berettigelse baseret på deres forventede miljømæssige indvirkning i relation til miljøbehov og -prioriteringer

— eventuelle støttebeløb

— kriterier for beregning af støtteniveauer.

3.2.8. *Andre aktionstyper (ikke-udtømmende liste)*

3.2.8.1. Erhvervelse af anlægsaktiver

— støtteberettigede investeringstyper (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— andre former for støtteberettiget erhvervelse (f.eks. leje eller leasing) (herunder de pågældende anlægsaktivers art)

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

3.2.8.2. Andre aktioner

— beskrivelse af de andre støtteberettigede aktionstyper

— oplysninger om betingelser for støtteberettigelse.

4. Udpegelse af kompetente myndigheder og ansvarlige organer.

Medlemsstatens udpegelse af den nationale myndighed, der er ansvarlig for den nationale strategis forvaltning, overvågning og evaluering.

5. En beskrivelse af overvågnings- og evalueringssystemer.

Systemerne skal udarbejdes på grundlag af den fælles liste over præstationsindikatorer i bilag XIV. Hvor det vurderes hensigtsmæssigt, skal den nationale strategi indeholde en specifikation af supplerende indikatorer, der afspejler nationale og/eller regionale behov samt betingelser og målsætninger, der er specifikke for de nationale driftsprogrammer.

5.1. *Vurdering af driftsprogrammer og rapporteringsforpligtelser for producentorganisationer*

(Artikel 12, stk. 2, litra d) og e), i forordning (EF) nr. 1182/2007)

▼B

Beskrivelse af overvågnings- og evalueringskrav og -procedurer i relation til driftsprogrammer, herunder rapporteringsforpligtelser for producentorganisationer.

5.2. *Overvågning og evaluering af den nationale strategi*

Beskrivelse af overvågnings- og evalueringskrav og -procedurer i relation til den nationale strategi.

▼B

BILAG VIII

LISTE OVER OPERATIONER OG UDGIFTER, DER IKKE ER STØTTEBERETTIGEDE UNDER DRIFTSPROGRAMMER OMHANDLET I ARTIKEL 61

1. Almindelige produktionsomkostninger og navnlig plantebeskyttelsesprodukter, herunder integrerede kontrolmaterialer, gødning og andet input, pakningsomkostninger, lageromkostninger, emballageomkostninger, også hvis disse indgår i nye processer, udgifter til pakninger, omkostninger ved indsamling eller transport (intern/ekstern), driftsomkostninger (navnlig el, brændstof og vedligeholdelse) undtagen:

   — specifikke omkostninger til kvalitetsforbedrende foranstaltninger. Under alle omstændigheder er omkostninger til (heller ikke godkendte) mycelier, frø og etårige planter ikke støtteberettigede

   — specifikke omkostninger til økologiske plantebeskyttelsesmidler (såsom feromoner og kødædere), uanset om de anvendes inden for økologisk, integreret eller konventionel produktion

   — specifikke omkostninger til miljøvenlige aktioner, herunder omkostninger genereret af den miljøvenlige håndtering af emballage. Den miljøvenlige håndtering af emballage skal begrundes og overholde kriterierne i bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om emballage og emballageaffald (EFT L 365 af 31.12.1994, s. 10)

   — specifikke omkostninger til økologisk, integreret eller forsøgsmæssig produktion. Den kompetente nationale myndighed fastlægger støtteberettigelseskriterier for en forsøgsmæssig produktion og tager her hensyn til procedurens eller konceptets nyhedskarakter og de implicerede risici

   — specifikke omkostninger til at sikre kontrol med overholdelsen af de i denne forordnings afsnit II nævnte normer, bestemmelserne om plantesundhed og tilladte maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer.

   Ved specifikke omkostninger forstås ekstraomkostninger beregnet som forskellen mellem traditionelle omkostninger og faktiske omkostninger.

   For hver kategori af ovennævnte specifikke støtteberettigede omkostninger kan medlemsstaterne fastsætte behørigt begrundede faste standardstøttesatser for beregning af ekstraomkostninger i forhold til traditionelle omkostninger.

2. Administrations- og personaleomkostninger med undtagelse af udgifter i relation til gennemførelsen af driftsfonde og driftsprogrammer, omfattende:

   a) faste omkostninger specifikt relateret til driftsfonden eller driftsprogrammet, herunder omkostninger ved forvaltning og personale, rapporter og evalueringsundersøgelser samt omkostninger ved bogføring og forvaltning af regnskaber under anvendelse af betalingen af en fast standardsats på 2 % af den godkendte driftsfond og højst 180 000 EUR. De 2 % består af 1 % EF-støtte og 1 % fra producentorganisationen.

      Er der tale om en anerkendt sammenslutning af producentorganisationer, kan den faste standardsats ganges med antallet af medlemmer af sammenslutningens producentorganisationer, dog højst 1 250 000 EUR.

      Medlemsstaterne kan begrænse finansieringen til faktiske omkostninger og skal i så fald definere støtteberettigede omkostninger

   b) personaleomkostninger (herunder udgifter i tilknytning til løn, hvis disse afholdes af producentorganisationen), der er et resultat af foranstaltningerne:

      i) for at forbedre eller bevare en miljøbeskyttelse af høj kvalitet

      ii) for at forbedre strategiens kvalitet.

      Disse foranstaltninger skal navnlig gennemføres af kvalificeret personale. Hvis producentorganisationen i sådanne tilfælde bruger sine egne medarbejdere eller producenter, der er medlem af organisationen, dokumenteres arbejdstiden.

      Hvis en medlemsstat ønsker at tilbyde et alternativ til at begrænse finansieringen til faktiske omkostninger, fastsætter den for alt støtteberettiget personale som anført ovenfor forudgående berettigede faste standardsatser, som dog maksimalt kan udgøre 20 % af den godkendte driftsfond. Denne procentsats kan hæves i behørigt begrundede tilfælde.

▼B

Producentorganisationerne skal i anmodningen om faste standardsatser godtgøre, at aktionen er gennemført til medlemsstatens tilfredshed

c) juridiske og administrative omkostninger ved sammenlægninger af producentorganisationer eller erhvervelse deraf samt juridiske og administrative omkostninger i relation til oprettelsen af tværnationale producentorganisationer eller tværnationale sammenslutninger af producentorganisationer samt gennemførlighedsundersøgelser og forslag bestilt af producentorganisationer i den henseende.

3. Indkomst- og pristillæg, dog ikke kriseforebyggelse og krisestyring.

4. Forsikringsudgifter, dog ikke kriseforebyggelse og krisestyring.

5. Tilbagebetaling af lån, der er optaget til en foranstaltning, som er gennemført inden driftsprogrammets begyndelse, dog ikke foranstaltninger omfattet af artikel 75.

6. Erhvervelse af en ubebygget grund (der koster over 10 % af alle støtteberettigede udgifter til den pågældende foranstaltning. I særlige og behørigt begrundede tilfælde kan der fastsættes en højere procent for foranstaltninger vedrørende miljøhensyn), undtagen hvis erhvervelsen er nødvendig for en investering, der figurerer i driftsprogrammet.

7. Udgifter til møder og uddannelsesprogrammer, dog ikke hvis disse vedrører driftsprogrammet, herunder dagpenge samt rejse- og opholdsudgifter (på grundlag af faste satser, når dette er relevant).

8. Foranstaltninger eller omkostninger vedrørende mængder, der produceres af producentorganisationens medlemmer uden for Fællesskabet.

9. Foranstaltninger, der kan skabe konkurrencefordrejende vilkår inden for producentorganisationens øvrige erhvervsaktiviteter.

10. Brugt materiel, der er erhvervet med støtte fra Fællesskabet eller national støtte inden for de foregående syv år.

11. Investeringer i transportmidler, som en producentorganisation skal anvende til afsætning eller distribution, undtagen investeringer i supplerende udstyr til kølevogne eller vogne med kontrolleret atmosfære.

12. Leje som alternativ til køb, medmindre medlemsstaten finder det godtgjort, at den pågældende leje er økonomisk berettiget.

13. Driftsudgifter i forbindelse med det lejede kapitalgode.

14. Udgifter til leasingkontrakter (gebyrer, renter, forsikringsomkostninger osv.) og driftsudgifter, dog ikke selve leasingen inden for grænserne af genstandens nettomarkedsværdi og i overensstemmelse med betingelserne i artikel 55, stk. 1, første afsnit, litra b), i Kommissionens forordning (EF) nr. 1974/2006 ([1]).

15. Reklamekampagner for individuelle varemærker eller med geografiske navne, undtagen

— mærker/varemærker for producentorganisationer, sammenslutninger af producentorganisationer og datterselskaber som anført i artikel 52, stk. 7

— generisk reklame og salgsfremstød for kvalitetsmærker. Geografiske navne er kun tilladt, hvis de:

a) er beskyttede oprindelsesbetegnelser eller geografiske betegnelser, som er omfattet af Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 ([2]), eller

b) i alle andre tilfælde end dem, hvor litra a) ikke finder anvendelse, er af sekundær betydning i forhold til hovedbudskabet.

▼M10

Kampagnemateriale for generisk reklame og salgsfremstød for kvalitetsmærker skal bære Det Europæiske Fællesskabs emblem (kun i tilfælde af visuelle medier) og omfatte følgende tekst: »Kampagne finansieret med støtte fra Det Europæiske Fællesskab«. Producentorganisationer, sammenslutninger af producentorganisationer og datterselskaber som anført i artikel 52, stk. 7, må ikke gøre brug af Det Europæiske Fællesskabs emblem i reklamekampagner for deres mærker/varemærker.

([1]) EUT L 368 af 23.12.2006, s. 15. Ændret ved forordning (EF) nr. 434/2007 (EUT L 104 af 21.4.2007, s. 8).

([2]) EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

▼B

16. Kontrakter om underleverancer eller outsourcing i relation til de foranstaltninger og udgifter, der er opført som ikke-støtteberettigede på denne liste.

17. Moms, undtagen moms, der ikke kan refunderes som anført i artikel 71, stk. 3, litra a), i forordning (EF) nr. 1698/2005.

18. Renter af gæld, undtagen i tilfælde hvor bidraget erlægges i form af andet end direkte støtte, der ikke skal tilbagebetales.

19. Erhvervelse af fast ejendom, der er erhvervet med støtte fra Fællesskabet eller national støtte inden for de foregående ti år.

20. Investeringer i selskabsaktier, hvis investeringen udgør en kapitalanbringelse, undtagen investeringer, der bidrager direkte til at opfylde driftsprogrammets mål.

21. Omkostninger afholdt af andre parter end producentorganisationen eller dennes medlemmer.

22. Investeringer eller lignende initiativer, der ikke er rettet mod producentorganisationens, sammenslutningen af producentorganisationers eller datterselskabers bedrifter som anført i artikel 52, stk. 7, eller dennes medlemmers bedrifter.

23. Foranstaltninger, som producentorganisationen har outsourcet uden for Fællesskabet.

▼B

BILAG IX

MINDSTEKRAV FOR TILBAGEKØBTE PRODUKTER SOM ANFØRT I ARTIKEL 77, STK. 2

1. Produkterne skal være:

   — hele

   — sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

   — rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

   — praktisk taget fri for skadegørere og skader forårsaget af skadegørere

   — fri for unormal ydre fugtighed

   — fri for fremmed smag og/eller lugt.

2. Produkterne skal være tilstrækkeligt udviklede og modne henset til deres type.

3. Produkterne skal have sortens og/eller handelstypens kendetegn.

▼B

BILAG X

MAKSIMALE STØTTEBELØB FOR TILBAGEKØB SOM ANFØRT I ARTIKEL 80, STK. 1

Produkt	Maksimal støtte (EUR/100 kg)
Blomkål	10,52
Tomater	7,25
Æbler	13,22
Grapefrugter	12,03
Abrikoser	21,26
Nektariner	19,56
Ferskner	16,49
Pærer	12,59
Auberginer	5,96
Meloner	6,00
Vandmeloner	6,00
Appelsiner	21,00
Mandariner	19,50
Klementiner	19,50
Satsumaer	19,50
Citroner	19,50

▼B

BILAG XI

TRANSPORTUDGIFTER UNDER GRATIS UDDELING SOM ANFØRT I ARTIKEL 82, STK. 1

Afstand mellem tilbagekøbssted og leveringssted	Transportomkostninger (EUR/t)
Under 25 km	15,5
Fra 25 km til 200 km	32,3
Fra 200 km til 350 km	45,2
Fra 350 km til 500 km	64,5
Fra 500 km til 750 km	83,9
Over 750 km	102

Tillæg ved køletransport: 7,7 EUR/t.

▼B

BILAG XII

ERKLÆRING VEDRØRENDE EMBALLERING AF PRODUKTER TIL GRATIS UDDELING SOM ANFØRT I ARTIKEL 83, STK. 2

— Продукт, предназначен за безплатна дистрибуция (Регламент (ЕО) № 1580/2007)

— Producto destinado a su distribución gratuita [Reglamento (CE) nº 1580/2007]

— Produkt určený k bezplatné distribuci [nařízení (ES) č. 1580/2007]

— Produkt til gratis uddeling (forordning (EF) nr. 1580/2007)

— Zur kostenlosen Verteilung bestimmtes Erzeugnis (Verordnung (EG) Nr. 1580/2007)

— Tasuta jagamiseks mõeldud tooted [määrus (EÜ) nr 1580/2007]

— Προϊόν προοριζόμενο για δωρεάν διανομή [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007]

— Product for free distribution (Regulation (EC) No 1580/2007)

— Produit destiné à la distribution gratuite [règlement (CE) nº 1580/2007]

— Prodotto destinato alla distribuzione gratuita [regolamento (CE) n. 1580/2007]

— Produkts paredzēts bezmaksas izplatīšanai [Regula (EK) Nr. 1580/2007]

— Produktas skirtas nemokamai distribucijai [Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007]

— Térítésmentes terjesztésre szánt termék (1580/2007. sz. EK rendelet)

— Prodott destinat għad-distribuzzjoni bla ħlas [Regolament (KE) nru. 1580/2007]

— Voor gratis uitreiking bestemd product (Verordening (EG) nr. 1580/2007)

— Produkt przeznaczony do bezpłatnej dystrybucji [rozporzadzenie (WE) nr 1580/2007]

— Produto destinado a distribuição gratuita [Regulamento (CE) n.º 1580/2007]

— Produs destinat distribuției gratuite [Regulamentul (CE) nr. 1580/2007]

— Výrobok určený na bezplatnú distribúciu [nariadenie (ES) č. 1580/2007]

— Proizvod, namenjen za prosto razdelitev [Uredba (ES) št. 1580/2007]

— Ilmaisjakeluun tarkoitettu tuote (asetus (EY) N:o 1580/2007)

— Produkt för gratisutdelning (förordning (EG) nr 1580/2007)

▼B

BILAG XIII

OPLYSNINGER, DER SKAL INDGÅ I MEDLEMSSTATERNES ÅRLIGE RAPPORT SOM OMHANDLET ARTIKEL 99, STK. 3.

Al information skal vedrøre det år, der er genstand for rapporteringen. Den skal indeholde information om udgifter afholdt efter udgangen af det år, der er genstand for rapporteringen. Det skal være information om kontroller og sanktioner, der er indført i løbet af det pågældende år, herunder indført og anvendt efter dette år. Al information (som varierer i årets løb) skal være den information, der er gældende pr. 31. december i det år, der er genstand for rapporteringen.

DEL A — INFORMATION TIL MARKEDSFORVALTNING

1. Administrativ information

▼M10

a) National lovgivning vedtaget for at gennemføre afsnit I, kapitel IV, afdeling IVa, og afsnit II, kapitel II, afdeling IA, i del II i forordning (EF) nr. 1234/2007, herunder den nationale strategi for bæredygtige driftsprogrammer, som anvendes for driftsprogrammer, der er gennemført i det år, der er genstand for rapporteringen

▼B

b) medlemsstaternes kontaktpunkt for kommunikation

c) information om producentorganisationer samt sammenslutninger af producentorganisationer og producentsammenslutninger:

— kodenummer

— navn og kontaktoplysninger

— dato for godkendelse (foreløbig godkendelse for producentsammenslutninger)

— alle retlige enheder eller klart definerede dele af implicerede retlige enheder og alle implicerede datterselskaber

— antal medlemmer (fordelt på producenter og ikke-producenter); ændringer i medlemskab i årets løb

— produktdækning og beskrivelse af de solgte slutprodukter

— ændringer i struktur i årets løb og navnlig nyligt anerkendte eller oprettede organer, tilbagekøb og suspension af anerkendelser samt fusioner med angivelse af datoer for disse hændelser

d) information om tværfaglige organisationer:

— organisationens navn og kontraktoplysninger

— dato for anerkendelse

— produktdækning.

2. Information om udgifter

a) Producentorganisationer. Økonomiske data pr. modtager (producentorganisation eller sammenslutning af producentorganisationer):

— driftsmidler. Samlet beløb, bidrag fra Fællesskabet, medlemsstat (national støtte) samt producentorganisation og medlemmer

— beskrivelse af fællesskabsstøttens omfang i henhold til artikel 10 i forordning (EF) nr. 1182/2007

— økonomiske data vedrørende driftsprogrammet fordelt på producentorganisationer og sammenslutninger af producentorganisationer

— værdien af den afsatte produktion. I alt og fordelt på de forskellige retlige enheder, som producentorganisationen eller sammenslutningerne af producentorganisationer består af

— udgifter under driftsprogrammet fordelt på støtteberettigede foranstaltninger og aktionstyper

▼M10

— information om mængden af tilbagekøbte produkter fordelt på produkter og måneder og fordelt på samlede tilbagekøbte mængder og mængder, som afhændes ved gratis uddeling, udtrykt i tons

▼B

— liste over godkendte organer i henhold til artikel 10, stk. 4, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 1182/2007.

b) Producentsammenslutninger. Økonomiske data pr. modtager:

— samlet beløb, bidrag fra Fællesskabet, medlemsstat samt producentsammenslutning og medlemmer

— beskrivelse af fællesskabsstøtten i medfør af artikel 7, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1182/2007 og medlemsstatsbidrag med angivelse af subtotaler for producentsammenslutninger i overgangsperiodens første, andet, tredje, fjerde og femte år

— udgifter til investeringer, der er nødvendige for at opnå anerkendelse i medfør af artikel 7, stk. 3, litra b), i forordning (EF) nr. 1182/2007 fordelt på bidrag fra Fællesskabet, medlemsstaten og producentsammenslutninger

— værdi af den afsatte produktion med subtotaler for producentsammenslutninger i overgangsperiodens første, andet, tredje, fjerde og femte år.

3. Information om gennemførelsen af den nationale strategi:

— Kort beskrivelse af gennemførelsen af driftsprogrammerne fordelt på hver type foranstaltning som anført i artikel 21, stk. 1, litra f). Beskrivelsen baseres på økonomiske og fælles output- og resultatindikatorer og sammenfatter oplysningerne i de årlige statusrapporter vedrørende driftsprogrammerne, som fremsendes af producentorganisationerne

— hvis medlemsstaten anvender artikel 43, andet afsnit, litra c), i forordning (EF) nr. 1182/2007, beskrives den pågældende statsstøtte

— et sammendrag af resultaterne af midtvejsevalueringerne af driftsprogrammerne fra producentorganisationerne, herunder, hvor det er relevant, de kvalitative vurderinger af resultaterne og indvirkningen af miljøaktioner, der sigter mod forebyggelse af jorderosion, begrænsning af anvendelse og/eller bedre forvaltning af plantebeskyttelsesmidler, beskyttelse af levesteder og biodiversitet eller bevaring af landskaber

— et resume af de væsentligste problemer i forbindelse med gennemførelsen af den nationale strategi og forvaltningen deraf samt trufne foranstaltninger, herunder, hvis det er relevant, angivelse af, om den nationale strategi er blevet ajourført og i påkommende tilfælde årsagen hertil. En kopi af den ajourførte strategi vedlægges årsrapporten

— et sammendrag af analyserne i overensstemmelse med artikel 112, stk. 1, andet afsnit.

I 2012 skal årsrapporten også omfatte den i artikel 128, stk. 4 omhandlede evalueringsrapporten for 2012.

4. Listen over godkendte virksomheder, der foretager den første forarbejdning, og indsamlere, fordelt på produkt, for de medlemsstater, der anvender overgangsordningerne i artikel 68b eller artikel 143bc i forordning (EF) nr. 1782/2003.

DEL B — INFORMATION TIL REGNSKABSAFSLUTNING:

5. Information om kontroller og sanktioner:

— kontroller udført af medlemsstaten: oplysninger om organer, der er blevet kontrolleret, og dato for kontrollen

— kontrolfrekvenser

— kontrolresultater

— indførte sanktioner.

▼B

BILAG XIV

LISTE OVER FÆLLES PRÆSTATIONSINDIKATORER OMHANDLET I ARTIKEL 126, STK. 3

Systemet med fælles præstationsindikatorer relateret til aktioner, som iværksættes af produktorganisationer, sammenslutninger af produktorganisationer og deres medlemmer under et driftsprogram omfatter ikke nødvendigvis alle faktorer, der kan gribe ind og påvirke et driftsprogram. I denne sammenhæng skal de data, som præstationsindikatorerne genererer, fortolkes i lyset af kvantitativ og kvalitativ information i relation til andre centrale faktorer, som bidrager til en vellykket gennemførelse af programmet.

1. FÆLLES INDIKATORER RELATERET TIL DEN FINANSIELLE GENNEMFØRELSE (INPUTINDIKATORER) (ÅRLIGE)

Foranstaltning:	Aktionstype	Inputindikatorer (årlige)
Aktioner rettet mod produktionsplanlægning	a) Køb af anlægsaktiver b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing c) Andre aktioner	Udgifter *(EUR)*
Aktioner rettet mod forbedring eller opretholdelse af produktkvalitet	a) Køb af anlægsaktiver b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing c) Andre aktioner	Udgifter *(EUR)*
Aktioner rattet mod forbedret afsætning	a) Køb af anlægsaktiver b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing c) Kampagne- og kommunikationsaktiviteter (undtagen aktiviteter, der vedrører kriseforebyggelse og -styring) d) Andre aktioner	Udgifter *(EUR)*
Forskning og forsøgsmæssig produktion	a) Køb af anlægsaktiver b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing c) Andre aktioner	Udgifter *(EUR)*
Uddannelsesaktioner (undtagen i relation til kriseforebyggelse og -styring) og/eller aktioner rettet mod fremme af adgang til rådgivningstjenester	Baseret på et af de omfattede hovedområder: a) Økologisk produktion b) Integreret produktion eller integreret skadedyrsbekæmpelse c) Andre miljøspørgsmål d) Produktkvalitet, herunder pesticidrester og sporbarhed e) Andre spørgsmål	Udgifter *(EUR)*

▼B

Foranstaltning:	Aktionstype	Inputindikatorer (årlige)
Kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger	a) Tilbagekøb fra markedet b) Grønthøstning eller undladt høst af frugter og grøntsager c) Kampagne- og kommunikationsaktiviteter d) Uddannelsesaktioner e) Høstforsikring f) Støtte til de administrative omkostninger ved oprettelse af gensidige forsikringsfonde	Udgifter *(EUR)*
Miljøaktioner	a) Køb af anlægsaktiver b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing c) Andre aktioner (1) Produktion i) Økologisk produktion ii) Integreret produktion iii) Forbedret udnyttelse og/eller forvaltning af vand, herunder vandbesparelse og -afledning iv) Aktioner til jordbevaring (f.eks. arbejdsteknikker til forebyggelse/reduktion af jorderosion, plantedække, bevaring af jordbunden og jorddækning) v) Aktioner til etablering af eller sikring af levesteder, der er gunstige for biodiversiteten (f.eks. vådområder), (h) bevaring af landskabet og landbrugsområder med store naturværdier, herunder bevaring af historiske værdier (f.eks. stendiger, terrasser og småskove) vi) Aktioner rettet mod energibesparelse vii) Aktioner til reduktion af affaldsproduktion og forbedring af affaldshåndtering viii) Andre aktioner (2) Transport (3) Markedsføring	Udgifter *(EUR)*
Andre aktioner	a) Køb af anlægsaktiver b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing c) Andre aktioner	Udgifter *(EUR)*

▼B

2. ALMINDELIGE OUTPUTINDIKATORER (ÅRLIG)

Foranstaltning:	Aktionstype	Outputindikatorer (årlige)
Aktioner rettet mod produktionsplanlægning	a) Køb af anlægsaktiver	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne (1) Antal gennemførte aktioner Samlet investeringsvolumen *(EUR)* (2)
	b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne (1) Antal gennemførte aktioner
	c) Andre aktioner	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne Antal gennemførte aktioner
Aktioner rettet mod forbedring eller opretholdelse af produktkvalitet	a) Køb af anlægsaktiver	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne (1) Antal gennemførte aktioner Samlet investeringsvolumen *(EUR)* (2)
	b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne (1) Antal gennemførte aktioner
	c) Andre aktioner	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne Antal gennemførte aktioner

▼B

Foranstaltning:	Aktionstype	Outputindikatorer (årlige)
Aktioner rettet mod forbedret afsætning	a) Køb af anlægsaktiver	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne (1) Antal gennemførte aktioner Samlet investeringsvolumen *(EUR)* (2)
	b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne (1) Antal gennemførte aktioner
	c) Kampagne- og kommunikationsaktiviteter (undtagen aktiviteter, der vedrører kriseforebyggelse og -styring)	Antal gennemførte aktioner (3)
	d) Andre aktioner	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne Antal gennemførte aktioner
Forskning og forsøgsmæssig produktion	a) Køb af anlægsaktiver	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne (1) Antal gennemførte aktioner Samlet investeringsvolumen *(EUR)*
	b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne (1) Antal gennemførte aktioner
	c) Andre aktioner	Antal gennemførte aktioner Antal bedrifter, der deltager i aktionerne (4) Antal berørte hektar (5)

▼B

Foranstaltning:	Aktionstype	Outputindikatorer (årlige)
Uddannelsesaktioner (undtagen i relation til kriseforebyggelse og -styring) og/eller aktioner rettet mod fremme af adgang til rådgivningstjenester	Baseret på et af de omfattede hovedområder: a) Økologisk produktion b) Integreret produktion eller integreret skadedyrsbekæmpelse c) Andre miljøspørgsmål d) Sporbarhed e) Produktkvalitet, herunder pesticidrester f) Andre spørgsmål	Antal gennemførte aktioner ([6]) ([7]) Antal uddannelsesdage modtaget af deltagerne
Kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger	a) Tilbagekøb fra markedet b) Grønthøstning eller undladt høst af frugter og grøntsager c) Kampagne- og kommunikationsaktiviteter d) Uddannelsesaktioner e) Høstforsikring f) Støtte til de administrative omkostninger ved oprettelse af gensidige forsikringsfonde	Antal gennemførte aktioner ([3]) ([6]) ([8]) ([9])
Miljøaktioner	a) Køb af anlægsaktiver ([10])	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne ([1]) Antal gennemførte aktioner Samlet investeringsvolumen *(EUR)*
	b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing ([11])	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne ([1]) Antal gennemførte aktioner
	c) Andre aktioner (1) Produktion i) Økologisk produktion ii) Integreret produktion iii) Forbedret udnyttelse og/eller forvaltning af vand, herunder vandbesparelse og -afledning iv) Aktioner til jordbevaring (f.eks. arbejdsteknikker til forebyggelse/reduktion af jorderosion, plantedække, bevaring af jordbunden og jorddækning)	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne Antal gennemførte aktioner Antal berørte hektar

Foranstaltning:	Aktionstype	Outputindikatorer (årlige)
	v) Aktioner til etablering eller sikring af levesteder, der er gunstige for biodiversiteten (f.eks. vådområder), (h) bevaring af landskabet og landbrugsområder med store naturværdier, herunder bevaring af historiske værdier (f.eks. stendiger, terrasser og småskove) vi) Aktioner rettet mod energibesparelse vii) Aktioner til reduktion af affaldsproduktion og forbedring af affaldshåndtering viii) Andre aktioner	
	(2) Transport (3) Markedsføring	Antal gennemførte aktioner
Andre aktioner	a) Køb af anlægsaktiver	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne ([1]) Antal gennemførte aktioner Samlet investeringsvolumen *(EUR)* ([2])
	b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing	Antal bedrifter, der deltager i aktionerne ([1]) Antal gennemførte aktioner
	c) Andre aktioner	Antal gennemførte aktioner

([1]) Kun, hvis medlemmer af producentorganisationen erhverver anlægsaktiver på enkeltstående bedrifter.
([2]) Udfyldes kun for det år, investeringen foretages i.
([3]) Hver dag i en fremstødskampagne tæller som en aktion.
([4]) Kun i tilfælde af aktioner i relation til forsøgsmæssig produktion på lodder, der tilhører medlemmers bedrifter.
([5]) Kun i tilfælde af aktioner i relation til forsøgsmæssig produktion på lodder, der tilhører medlemmers bedrifter og/eller producentorganisationen.
([6]) Hver uddannelsesaktivitet tæller som en aktion uanset dens specifikke indhold og antallet af dage, som deltagerne modtager undervisning i.
([7]) Hver aktivitet rettet mod at forbedre medlemmer af producentorganisationers adgang til rådgivningstjenester tæller som en aktion uanset rådgivningskilden (dvs. gennem en rådgivningstjeneste, der leveres af en producentorganisation eller af eksterne udbydere), det emne, som rådgivningen dækker, og antallet af bedrifter, der benytter sig af den tilbudte rådgivning.
([8]) Tilbagekøb fra markedet af samme produkt i forskellige perioder af året og tilbagekøb fra markedet af forskellige produkter tæller som forskellige aktioner. Hver tilbagekøbsaktivitet fra markedet for et bestemt produkt tæller som en aktion.
([9]) Grøn høst og undladt høst af forskellige produkter tæller som forskellige aktioner.
([10]) Herunder ikke-produktive investeringer i tilknytning til gennemførelse af forpligtelser, der er indgået under andre miljøaktioner.
([11]) Herunder andre former for erhvervelse af anlægsaktiver i tilknytning til gennemførelse af forpligtelser, der er indgået under andre miljøaktioner.

▼B

3. FÆLLES RESULTATINDIKATORER

NB: Resultatindikatorer skal først meddeles, når resultaterne er blevet bedømt.

Foranstaltning:	Resultatindikatorer (*måling*)
Aktioner rettet mod produktionsplanlægning	Ændring i afsat produktionsmængde *(tons)* Ændring i værdi af samlet afsat produktion *(EUR/kg)*
Aktioner rettet mod forbedring eller opretholdelse af produktkvalitet	Ændring i afsat produktionsmængde, som opfylder kravene i en bestemt »kvalitetsordning«*(-tons)* ([1]) Ændring i værdi af samlet afsat produktion *(EUR/kg)* Skønnet indvirkning på produktionsomkostninger *(EUR/kg)*
Aktioner rattet mod forbedret afsætning	Ændring i afsat produktionsmængde *(ton)* Ændring i værdi af samlet afsat produktion *(EUR/kg)*
Forskning og forsøgsmæssig produktion	Antal nye teknikker, processer og/eller produkter, der er indført siden driftsprogrammets begyndelse
Uddannelsesaktioner (undtagen i relation til kriseforebyggelse og -styring) og/eller aktioner rettet mod fremme af adgang til rådgivningstjenester	Antal personer, som har afsluttet et fuldt uddannelsesprogram Antal bedrifter, der benytter sig af rådgivningstjenester
Kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger	
a) Tilbagekøb fra markedet	Samlet produktionsmængde, som er blevet taget tilbage *(ton)*
b) Grønthøstning eller undladt høst af frugter og grøntsager	Samlet areal til grønthøstning eller undladt høstet *(ha)*
c) Kampagne- og kommunikationsaktioner	Skønnet ændring i afsat produktionsmængde for produkter, der er genstand for kampagne-/kommunikationsaktiviteter *(ton)*
d) Uddannelsesaktioner	Antal personer, som har afsluttet et fuldt uddannelsesprogram
e) Høstforsikring	Samlet forsikringsværdi *(EUR)*
f) Støtte til de administrative omkostninger ved oprettelse af gensidige forsikringsfonde	Samlet værdi af den oprettede gensidige forsikringsfond *(EUR)*
Miljøaktioner	
a) Køb af anlægsaktiver ([2])	Skønnet ændring i årligt forbrug af kunstgødning/ha pr. type gødning (N og P_2O_3) *(ton)* Skønnet ændring i årligt vandforbrug/ha *(m^3/ha)* Skønnet ændring i årligt energiforbrug pr. energikilde eller brændstoftype *(l/m^3/Kwh pr. ton afsat produktion)*
b) Andre typer erhvervelse af anlægsaktiver, herunder leje og leasing ([3])	
c) Andre aktioner	

Foranstaltning:	Resultatindikatorer (*måling*)
(1) Produktion	Skønnet ændring i årlig mængde genereret affald *(ton pr. ton afsat produktion)* Skønnet ændring i årligt emballageforbrug *(ton pr. ton afsat produktion)*
(2) Transport	Skønnet ændring i det årlige energiforbrug pr. efter energikilde- eller brændselstype *(liter/m^3/ Kwh pr. ton afsat produktion)*
(3) Markedsføring	Skønnet ændring i årlig mængde genereret affald *(ton pr. ton afsat produktion)* Skønnet ændring i årligt emballageforbrug *(ton pr. ton afsat produktion)*
Andre aktioner	Ændring i afsat produktionsmængde *(tons)* Ændring i værdi af samlet afsat produktion *(EUR/kg)* Skønnet indvirkning på produktionsomkostninger *(EUR/kg)*

Noter: Referencen for ændringer er situationen ved programstart.

([1]) »Kvalitetskrav« skal her omfatte et sæt detaljerede forpligtelser vedrørende produktionsmetoder, (a) hvis opfyldelse gøres til genstand for en uafhængig kontrol, og (b) som medfører et slutprodukt, hvis kvalitet (i) ligger væsentligt over handelsnormerne, det være sig for folkesundhed, plantesundhed eller miljø, og (ii) som lever op til aktuelle og forventelige markedsmuligheder. Det foreslås, at de primære typer »kvalitetsordninger« dækker følgende: (a) certificeret økologisk produktion, (b) beskyttede geografiske betegnelser og beskyttede oprindelsesbetegnelser, (c) certificeret integreret produktion, (d) private certificerede produktkvalitetsordninger.

([2]) Herunder ikke-produktive investeringer i tilknytning til gennemførelse af forpligtelser, der er indgået under andre miljøaktioner.

([3]) Herunder andre former for erhvervelse af anlægsaktiver i tilknytning til gennemførelse af forpligtelser, der er indgået under andre miljøaktioner.

4. ALMINDELIGE EFFEKTINDIKATORER

NB: Effektindikatorer skal først meddeles, når effekten er blevet bedømt.

Foranstaltning:	Overordnede målsætninger	Effektindikatorer (*måling*)
Aktioner rettet mod produktionsplanlægning	Forbedring af konkurrenceevnen Forbedring af motivationen for medlemskab af producentorganisationen	Skønnet ændring i værdien af den afsatte produktion *(EUR)* Ændring i det samlede antal frugt- og grøntsagsproducenter, der er aktive medlemmer ([1]) af den pågældende PO/SPO *(antal)* Ændring i det samlede areal til frugt- og grøntsagsproduktion, som dyrkes af medlemmer af den pågældende PO/SPO *(ha)*
Aktioner rettet mod forbedring eller opretholdelse af produktkvalitet		
Aktioner rattet mod forbedret afsætning		
Forskning og forsøgsmæssig produktion		
Uddannelsesaktioner (undtagen i relation til krisefore-byggelse og -styring) og/eller aktioner rettet mod fremme af adgang til rådgivningstjenester		
Kriseforebyggelses- og krisestyringsforanstaltninger		

▼B

Foranstaltning:	Overordnede målsætninger	Effektindikatorer (*måling*)
Miljøaktioner	Vedligeholdelse og beskyttelse af miljøet:	
	— Jordbund	Ingen data
	— Vandkvalitet	Skønnet ændring i det samlede forbrug af kunstgødning pr. gødningstype (N og P_2O_3) *(ton)*
	— Bæredygtig brug af vandressourcer	Skønnet ændring i det samlede vandforbrug *(m^3)*
	— Levesteder og biodiversitet	Ingen data
	— Landskaber	Ingen data
	— Begrænsning af klimaændringer	Skønnet ændring i det samlede energiforbrug pr. energikilde- eller brændselstype *(liter/m^3/Kwh)*
	— Affaldsreduktion	Skønnet ændring i det samlede genererede affaldsmængde *(ton)* Skønnet ændring i emballageforbrug *(ton)*
Andre aktioner	Forbedring af konkurrenceevnen Forbedring af motivationen for medlemskab af producentorganisationen	Skønnet ændring i værdien af den afsatte produktion *(EUR)* Ændring i det samlede antal frugt- og grøntsagsproducenter, der er aktive medlemmer ([1]) af den pågældende PO/SPO *(antal)* Ændring i det samlede areal til frugt- og grøntsagsproduktion, som dyrkes af medlemmer af den pågældende PO/SPO *(ha)*

Noter: Referencen for ændringer er status ved programstart.
([1]) Aktive medlemmer er medlemmer, som leverer produkter til producentorganisationen/sammenslutningen af producentorganisationer.

▼B

5. FÆLLES UDGANGSINDIKATORER

NB: Udgangsindikatorer er nødvendige for at kunne analysere situationen ved starten af programmeringsperioden. Nogle udgangsindikatorer er kun relevante for de enkelte driftsprogrammer på producentorganisationsplan (f.eks. mængde produktion afsat til under 80 % af den gennemsnitspris, som producentorganisationen/sammenslutningen af producentorganisationer har fået). Andre udgangsindikatorer er også relevante for de nationale strategier på medlemsstatsplan (f.eks. værdien af afsat produktion).

Generelt skal udgangsindikatorer beregnes som treårige gennemsnit. Hvis der ikke er data til rådighed, bør de mindst beregnes ud fra data relateret til ét år.

Målsætninger	Udgangsindikatorer i forbindelse med målsætninger	
	Indikator	Definition *(og måling)*
Overordnede målsætninger		
Forbedring af konkurrenceevnen	Værdien af den afsatte produktion	Værdien af produktion afsat af producentorganisationen (PO)/sammenslutningen af producentorganisationer (SPO) *(EUR)*
Forbedring af motivationen for medlemskab af producentorganisationen	Antal frugt- og grøntsagsproducenter, som er aktivt medlem af den pågældende PO/SPO	Antal frugt- og grøntsagsproducenter, som er aktivt medlem ([1]) af den pågældende PO/SPO
	Samlet areal til frugt- og grøntsagsproduktion, som dyrkes af medlemmer af den pågældende PO/SPO	Samlet areal frugt- og grøntsagsproduktion, som dyrkes af medlemmer af PO'en/SPO'en *(ha)*
Vedligeholdelse og beskyttelse af miljøet	Ingen data	
Specifikke målsætninger		
Fremme af udbudskoncentrationen	Afsat produktionsmængde	Samlet mængde afsat produktion *(ton)*
Fremme af markedsføringen af medlemmernes produkter		
Sikring af, at produktionen tilpasses efterspørgslen, for så vidt angår kvalitet og kvantitet		Den afsatte produktionsmængde, der opfylder kravene i en bestemt »kvalitetsordning« ([2]), inddelt efter de primære typer »kvalitetsordninger«*(ton)*
Optimering af produktionsomkostninger	Ingen data	
Forøgelse af produkternes kommercielle værdi	Gennemsnitlig enhedsværdi for afsat produktion	Værdi af afsat produktion i forhold til afsat produktionsmængde (*EUR/kg*)

▼B

Målsætninger	Udgangsindikatorer i forbindelse med målsætninger	
	Indikator	Definition *(og måling)*
Stabilisering af producentpriser	Udsving i markedspriser	Mængde produktion afsat til under 80 % af den gennemsnitspris, som PO/SPO har fået (*ton*) [3]
Fremme af viden og forbedring af menneskeligt potentiale	Antal personer, der har deltaget i uddannelsesaktiviteter	Antal personer, som har afsluttet et uddannelsesprogram /en uddannelsesaktivitet i de seneste tre år (*antal*)
	Antal bedrifter, der benytter sig af rådgivningstjenester	Antal bedrifter, der er medlem af PO/SPO, som benytter sig af rådgivningstjenester (*antal*)
Udvikling af tekniske og økonomiske resultater og fremme af innovation	Ingen data	
Specifikke målsætninger på miljøområdet		
Bidrag til beskyttelse af jorden	Områder udsat for erosionsrisiko med erosionsbekæmpelsesforanstaltninger	Areal til frugt- og grøntsagsproduktion, hvor der er risiko for jorderosion [4], hvor der er gennemført erosionsbekæmpelsesforanstaltninger
Bidrag til opretholdelse og forbedring af vandkvaliteten	Areal med begrænsning af anvendelse/bedre anvendelse af gødning	Areal til frugt- og grøntsagsproduktion omfattet af en begrænsning af anvendelse eller bedre forvaltning af gødning *(ha)*
Bidrag til bæredygtig udnyttelse af vandressourcer	Areal med vandbesparelsesforanstaltninger	Areal til frugt- og grøntsagsproduktion med vandbesparelsesforanstaltninger *(ha)*
Bidrag til beskyttelse af levesteder og biodiversitet	Økologisk produktion	Areal til økologisk produktion af frugter og/eller grøntsager *(ha)*
	Integreret produktion	Areal til integreret produktion af frugter og/eller grøntsager *(ha)*
	Andre aktioner, der bidrager til beskyttelse af levesteder og biodiversitet	Areal, der er omfattet andre aktioner, som bidrager til beskyttelse af levesteder og biodiversitet *(ha)*
Bidrag til bevaring af landskabet	Ingen data	
Bidrag til begrænsning af klimaændringer — produktion	Drivhusopvarmning — energieffektivitet	Anslået årligt energiforbrug til drivhusopvarmning, inddelt efter energikildetype *(ton/liter/m^3/Kwh pr. ton afsat produktion)*

▼B

Målsætninger	Udgangsindikatorer i forbindelse med målsætninger	
	Indikator	Definition *(og måling)*
Bidrag til begrænsning af klimaændringer — transport Bidrag til opretholdelse og forbedring af luftkvaliteten — transport	Transport — energieffektivitet	Anslået årligt energiforbrug til intern transport (5), inddelt efter brændstoftype *(liter/m^3/Kwh pr. ton afsat produktion)*
Nedbringelse af den genererede affaldsmængde	Ingen data	

Noter: PO betyder »producentorganisation«, SPO betyder »sammenslutning af producentorganisationer«, ULA betyder »udnyttet landbrugsareal«.

(1) Aktive medlemmer er medlemmer, som leverer produkter til producentorganisationen/sammenslutningen af producentorganisationer.

(2) »Kvalitetskrav« omfatter et sæt detaljerede forpligtelser vedrørende produktionsmetoder, (a) hvis opfyldelse gøres til genstand for en uafhængig kontrol, og (b) som medfører et slutprodukt, hvis kvalitet (i) ligger væsentligt over de normale kommercielle standarder, det være sig for folkesundhed, planter eller miljø, og (ii) som lever op til aktuelle og forventelige markedsmuligheder. De primære typer »kvalitetsordninger« skal dække følgende: (a) certificeret økologisk produktion, (b) beskyttede geografiske betegnelser og beskyttede oprindelsesbetegnelser, (c) certificeret integreret produktion, (d) private certificerede produktkvalitetsordninger.

(3) Beregnes på årsbasis og for hovedprodukterne (udtrykt i værdi af afsat produktion)

(4) »Hvor der er risiko for jorderosion« forstås som enhver skrånende grund med en hældning på over 10 %, hvad enten der er foretaget erosionsbekæmpelse (f.eks. jorddække, sædskifte osv.) eller ej.
Hvor der findes relevant information, kan en medlemsstat i stedet bruge følgende definition: »Hvor der er risiko for jorderosion« forstås som enhver grund med et forventet tab af jord, som overstiger den naturlige jorddannelse, hvad enten der er foretaget erosionsbekæmpelse (f.eks. jorddække, sædskifte osv.) eller ej.

(5) Intern transport forstås som transport af produkter fra medlemsbedrifter til levering til PO/SPO.

▼B

BILAG XV

INDGANGSPRISSYSTEM OPSTILLET I AFSNIT IV, KAPITEL II, AFDELING 1

Med forbehold af bestemmelserne for fortolkning af den kombinerede nomenklatur anses beskrivelsen af produkterne for udelukkende at være vejledende. Anvendelsesområdet for de ordninger, der er anført i afsnit IV, kapitel II, afdeling 1, er i dette bilag bestemt ved anvendelsesområdet for KN-koderne, som de forelå på tidspunktet for vedtagelsen af den seneste ændring af denne forordning. I de tilfælde, hvor »ex« står anført før KN-koden, bestemmes anvendelsesområdet for tillægstolden både ved anvendelsesområdet for KN-koden og beskrivelsen af produkterne samt den tilsvarende anvendelsesperiode.

DEL A

KN-koder	Beskrivelse	Anvendelsesperiode
ex 0702 00 00	Tomater	Fra 1. januar til 31. december
ex 0707 00 05	Agurker ([1])	Fra 1. januar til 31. december
ex 0709 90 80	Artiskokker	Fra 1. november til 30. juni
0709 90 70	Courgetter	Fra 1. januar til 31. december
ex 0805 10 20	Friske søde appelsiner	Fra 1. december til 31. maj
ex 0805 20 10	Klementiner	Fra 1. november til slutningen af februar
ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Mandariner, herunder tangeriner, satsumas, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter	Fra 1. november til slutningen af februar
ex 0805 50 10	Citroner *(Citrus limon, Citrus limonum)*	Fra 1. juni til 31. maj
ex 0806 10 10	Spisedruer	Fra 21. juli til 20. november
ex 0808 10 80	Æbler	Fra 1. juli til 30. juni
ex 0808 20 50	Pærer	Fra 1. juli til 30. april
ex 0809 10 00	Abrikoser	Fra 1. juni til 31. juli
ex 0809 20 95	Kirsebær undtagen surkirsebær	Fra 21. maj til 10. august
ex 0809 30 10 ex 0809 30 90	Ferskner og nektariner	Fra 11. juni til 30. september
ex 0809 40 05	Blommer	Fra 11. juni til 30. september

([1]) Andre agurker en dem, der er nævnt i del B af dette bilag.

DEL B

KN-koder	Beskrivelse	Anvendelsesperiode
ex 0707 00 05	Agurker bestemt til forarbejdning	Fra 1. maj til 31. oktober
ex 0809 20 05	Surkirsebær *(Prunus cerasus)*	Fra 21. maj til 10. august

▼B

BILAG XVI

REPRÆSENTATIVE MARKEDER OMHANDLET I ARTIKEL 137

(Medlemsstat)	Repræsentative markeder
Belgien og Luxembourg	Bruxelles
Bulgarien	Sofia
Den Tjekkiske Republik	Prag
Danmark	København
Tyskland	Hamburg, München, Frankfurt, Köln og Berlin
Estland	Tallinn
Irland	Dublin
Grækenland	Athen og Thessaloniki
Spanien	Madrid, Barcelona, Sevilla, Bilbao, Zaragoza og Valencia
Frankrig	Paris-Rungis, Marseille, Rouen, Dieppe, Perpignan, Nantes, Bordeaux, Lyon og Toulouse
Italien	Milano
Cypern	Nicosia
Letland	Riga
Litauen	Vilnius
Ungarn	Budapest
Malta	Attard
Nederlandene	Rotterdam
Østrig	Wien-Inzersdorf
Polen	Ozarów Mazowiecki-Bronisze og Poznan
Portugal	Lissabon og Porto
Rumænien	Bukarest og Constanta
Slovenien	Ljubljana
Slovakiet	Bratislava
Finland	Helsingfors
Sverige	Helsingborg og Stockholm
Det Forenede Kongerige	London

▼**M20**

BILAG XVII

TILLÆGSIMPORTTOLD: AFSNIT IV, KAPITEL II, AFDELING 2

Med forbehold af bestemmelserne for fortolkning af den kombinerede nomenklatur anses beskrivelsen af produkterne for udelukkende at være vejledende. Anvendelsesområdet for tillægstolden i dette bilag er bestemt ved anvendelsesområdet for KN-koderne, som de forelå på tidspunktet for vedtagelsen af denne forordning.

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Anvendelsesperiode	Udløsningsmængde (tons)
78.0015	0702 00 00	Tomater	1. oktober til 31. maj	415 907
78.0020			1. juni til 30. september	40 107
78.0065	0707 00 05	Agurker	1. maj til 31. oktober	11 879
78.0075			1. november til 30. april	18 611
78.0085	0709 90 80	Artiskokker	1. november til 30. juni	8 866
78.0100	0709 90 70	Courgetter	1. januar til 31. december	55 369
78.0110	0805 10 20	Appelsiner	1. december til 31. maj	355 386
78.0120	0805 20 10	Klementiner	1. november til slutningen af februar	529 006
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandariner (herunder tangeriner og satsumas), wilkings og lignende krydsninger af citrusfrugter	1. november til slutningen af februar	96 377
78.0155	0805 50 10	Citroner	1. juni til 31. december	334 680
78.0160			1. januar til 31. maj	62 311
78.0170	0806 10 10	Spisedruer	21. juli til 20. november	89 140
78.0175	0808 10 80	Æbler	1. januar til 31. august	829 840
78.0180			1. september til 31. december	884 648
78.0220	0808 20 50	Pærer	1. januar til 30. april	224 927
78.0235			1. juli til 31. december	38 957
78.0250	0809 10 00	Abrikoser	1. juni til 31. juli	5 785
78.0265	0809 20 95	Kirsebær, undtagen surkirsebær	21. maj til 10. august	90 511
78.0270	0809 30	Ferskner (herunder blodferskner og nektariner)	11. juni til 30. september	131 459
78.0280	0809 40 05	Blommer	11. juni til 30. september	129 925

▼B

BILAG XVIII

FORORDNINGER ANFØRT I ARTIKEL 152, STK. 3

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1764/86 af 27. maj 1986 om minimumskvalitetskrav for produkter, der er fremstillet på basis af tomater, og hvortil der kan ydes producentstøtte ([1])

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2320/89 af 28. juli 1989 om minimumskvalitetskrav til ferskner i sukkerlage eller naturlig frugtsaft, hvortil der kan ydes producentstøtte ([2])

Artikel 2 og bilag I, del A og B i Kommissionens forordning (EF) nr. 464/1999 af 3. marts 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår støtteordningen for svesker ([3])

Artikel 1, stk. 1 og 2, og bilag II og III i Kommissionens forordning (EF) nr. 1573/1999 af 19. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår krav til tørrede figner, der er omfattet af produktionsstøtteordningen ([4])

Bilag I og II i Kommissionens forordning (EF) nr. 1621/1999 af 22. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår støtte til dyrkning af druer bestemt til produktion af tørrede druer af bestemte sorter ([5])

Kommissionens forordning (EF) nr. 1666/1999 af 28. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår mindstekrav til handel med visse sorter tørrede druer ([6])

Kommissionens forordning (EF) nr. 1010/2001 af 23. maj 2001 om minimumskvalitetskrav til frugtblandinger i forbindelse med ordningen for produktionsstøtte ([7])

Artikel 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 217/2002 af 5. februar 2002 om støtteberettigelseskriterier for råvarer under produktionsstøtteordningen i forordning (EF) nr. 2201/96 ([8])

Artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1535/2003 af 29. august 2003 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår støtteordningen for forarbejdede frugter og grøntsager ([9])

Artikel 16 og bilag I i Kommissionens forordning (EF) nr. 2111/2003 af 1. december 2003 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2202/96 om en støtteordning for producenter af visse citrusfrugter ([10])

Kommissionens forordning (EF) nr. 1559/2006 af 18. oktober 2006 om minimumskvalitetskravene for Williams- og Rochapærer i sukkerlage og/eller naturlig frugtsaft i forbindelse med produktionsstøtteordningen ([11]).

([1]) EFT L 153 af 7.6.1986, s. 1.
([2]) EFT L 220 af 29.7.1989, s. 54.
([3]) EFT L 56 af 4.3.1999, s. 8.
([4]) EFT L 187 af 20.7.1999, s. 27.
([5]) EFT L 192 af 24.7.1999, s. 21.
([6]) EFT L 197 af 29.7.1999, s. 32.
([7]) EFT L 140 af 24.5.2001, s. 31.
([8]) EFT L 35 af 6.2.2002, s. 11.
([9]) EUT L 218 af 30.8.2003, s. 14.
([10]) EUT L 317 af 2.12.2003, s. 5.
([11]) EUT L 288 af 19.10.2006, s. 22.